

No se permite reproducir o traducir, totalmente o parcialmente, el contenido de esta guía sin autorización previa por escrito de la General Motors do Brasil Ltda. Todos los informes, ilustraciones y especificaciones contenidos en esta guía corresponden a datos existentes en la época de su publicación. Nosotros nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento, tanto en el producto como en la guía, sin previo aviso.

 **General Motors do Brasil Ltda.**  
Departamento de Post Venta

07/2010

S10/Blazer



# S10/Blazer

guía del propietario



Las informaciones y descripciones de los equipamientos, contenidos en esta Guía, están basadas en un vehículo completamente equipado con los optativos y accesorios disponibles en la fecha de publicación señalada en el lomo.

**Centro de Contactos con  
Clientes GM Argentina**

0800-888-2438 (CHEVY)

[www.chevrolet.com.ar](http://www.chevrolet.com.ar)

0810-777-7526 (PLAN)

[www.planchevrolet.com.ar](http://www.planchevrolet.com.ar)



**CHEVROLET**



Brasil	0800-702-4200
Argentina	0800-555-11-15
Uruguay	0800-1115
Paraguay	0010 (cobro revertido) 0054-11-478-81-115

Usted acaba de hacer una excelente elección al adquirir este vehículo Chevrolet. Eso nos propicia mucha satisfacción porque Usted ha confiado en nuestro trabajo. Los vehículos Chevrolet son producidos por la primera ensambladora de América del Sur que conquistó la Certificación QS9000 3a. edición, complementando la Certificación ISO 9001 conquistada anteriormente. Todo ese esfuerzo existe para que le sea ofrecido lo mejor en términos de comodidad, seguridad, alta tecnología y placer en conducir un vehículo Chevrolet.

Chevrolet S10/Blazer incorpora muchos componentes, que seguramente van a satisfacer su elevado nivel de exigencia, principalmente por lo que respecta en desempeño y estilo.

Esta Guía ha sido elaborada para ayudarle a conocer mejor su vehículo y para que Usted pueda disfrutar al máximo de todas las ventajas y beneficios que los equipos de su Chevrolet S10/Blazer le pueden ofrecer. Lea atentamente y descubra como manejarlo correctamente, como hacerlo funcionar adecuadamente y aún los cuidados necesarios para que el vehículo tenga una vida muy larga. Le recomendamos una lectura detenida de **Plan de Mantenimiento Preventivo, en la Sección 13** de esta Guía.

Algunas instrucciones contenidas en esta Guía son exhibidas en destaque, a causa de la gran importancia de las mismas. Compruebe las figuras abajo:



### **¡Atención!**

Este símbolo es exhibido cerca del texto y avisa sobre cuidados para que evite heridas personales.



### **Nota**

Este símbolo es exhibido cerca del texto y avisa sobre los cuidados necesarios para que el vehículo presente un buen funcionamiento o entonces para que evite estropearlo.



Este símbolo señala un procedimiento que está prohibido, y que puede causar heridas personales o daños al vehículo.

Después de leer esta Guía, esperamos que Usted disfrute de todas las ventajas que su Chevrolet S10/Blazer le puede ofrecer.

**General Motors**

**GM**

<b>Índice alfabético</b>	<b>Sección 1</b>
<b>Índice ilustrado</b>	<b>Sección 2</b>
<b>Servicios y facilidades</b>	<b>Sección 3</b>
<b>Optativos y accesorios</b>	<b>Sección 4</b>
<b>Protección al medio ambiente</b>	<b>Sección 5</b>
<b>Mandos y controles</b>	<b>Sección 6</b>
<b>Cinturón de seguridad y <i>Airbag</i></b>	<b>Sección 7</b>
<b>Conduciendo bajo condiciones adversas</b>	<b>Sección 8</b>
<b>En caso de emergencia</b>	<b>Sección 9</b>
<b>Confort y conveniencia</b>	<b>Sección 10</b>
<b>Limpieza y cuidados con el vehículo</b>	<b>Sección 11</b>
<b>Especificaciones</b>	<b>Sección 12</b>
<b>Servicios y mantenimiento</b>	<b>Sección 13</b>

Este índice ha sido elaborado de modo de facilitarle una consulta rápida y, a causa de esto, el mismo punto puede aparecer más de una vez con nombres distintos. (Ejemplo: "Espejo retrovisor exterior", encontrado en la letra "E", puede aparecer aún en la letra "R" como "Retrovisor exterior").

## A

ABS (sistema de freno antibloqueo) ....	6-40
Accesorios.....	4-1
Aceite del motor	
Cambio .....	13-2
Filtro .....	13-4
Inspección del nivel .....	13-3
Luz indicadora de la presión de aceite del motor.....	6-3
Acondicionador de aire .....	6-34
Funcionamiento .....	6-35
Regulación del sistema .....	6-35
Aditivo ACDelco para gasolina.....	13-11
Aditivo de combustible Flexpower – alcohol y gasolina (de estar equipado)..	13-11
<i>Airbag</i>	
Frontal .....	7-5
Luz indicadora de falla .....	6-4, 7-7
Sistema de protección para niños (asiento delantero) .....	7-8
Alarma antirrobo	
Activación/desactivación con la llave .....	6-6
Activación/desactivación con mando a distancia.....	6-7
Luz indicadora del sistema.....	6-9
Al cargar el vehículo .....	6-17
Alternador	
Datos técnicos.....	12-6
Asientos	
Apoyacabezas .....	6-15

Plegadura del asiento trasero (modelo Blazer).....	6-14
Regulación de los asientos delanteros..	6-13

## B

Barra decorativa de la caja de carga.....	10-6
Barra protectora de la luneta .....	10-5
Batería .....	9-13
Arranque con batería descargada .....	9-14
Arranque con cables de puente .....	9-15
Datos técnicos.....	12-6
Luz indicadora de carga de la batería ...	6-5
Reciclaje.....	9-13
Servicios en la parte eléctrica .....	9-12
Bocina.....	6-21
Bombillas	
Especificaciones .....	9-27
Reemplazo .....	9-21
Botón del odómetro parcial.....	6-2
Bujías de encendido	
Datos técnicos.....	12-6
Brújula .....	10-8

## C

Caja de fusibles .....	9-16
Caja de transferencia con mando electrónico .....	6-27
Cambio de la condición de tracción ...	6-28
Calentamiento y ventilación .....	6-34
Capacidades de lubricantes y fluidos...	12-14

Capó del motor .....	9-7
Capota plegadiza (modelo S10) .....	10-3
Carrocería	
Datos técnicos .....	12-7
Cenicero delantero .....	10-1
Cenicero trasero .....	10-1
Centro de Contactos con Cliente	
GM Argentina.....	3-2
Chasis	
Ubicación del número .....	12-1
Chevrolet <i>Road Service</i> .....	3-2
Cinturones de seguridad .....	7-1
Dispositivo de guía de la cinta diagonal del cinturón de seguridad trasero .....	7-5
Luz de advertencia del cinturón de seguridad del conductor .....	6-5
Combustible	
Aditivo.....	13-11
Filtro.....	13-5
Indicador de nivel .....	6-2
Llenado.....	13-11
Luz de advertencia del nivel de combustible en la reserva .....	6-3
Confort y conveniencia.....	10-1
Compartimiento de cargas (Blazer)	
Abertura y cierre de la tapa trasera .....	6-15
Compartimiento de cargas (S10)	
Abertura y cierre de la tapa trasera .....	6-16
Inmovilización de cargas (puntos de fijación) .....	6-16
Límite de carga sobre la tapa .....	6-17
Remoción de la tapa.....	6-16

Condiciones severas de uso.....	13-22
Conduciendo ecológicamente.....	5-1
Conduciendo bajo condiciones adversas	
Caminos montañosos y colinas.....	8-5
En tramos encharcados.....	8-2
En la lluvia.....	8-3
En barro o arena.....	8-1
En la neblina.....	8-6
Hidroplaneo.....	8-4
Por la noche.....	8-3
Recomendaciones cuando fuese a estacionar el vehículo.....	8-8
Consola.....	10-2
Control de emisiones.....	5-2
Control de velocidad de cruceo (si estuviese disponible).....	6-28
Cristales de las puertas	
Accionamiento manual.....	6-19
Accionamiento eléctrico.....	6-19
Traba de seguridad para niños (modelos Blazer / Cabina Doble).....	6-19
Cuadro de mantenimiento preventivo ..	13-23
Cuidados adicionales.....	11-2
Cuidados con el vehículo.....	11-1
Cuidados con la apariencia.....	11-1
Limpieza exterior.....	11-1
Limpieza interior.....	11-1

**D**

Datos técnicos del vehículo.....	12-5
Depósito de gasolina para arranque en frío (de estar equipado).....	13-12
Despeñador de la luneta.....	6-25
Diffusores de salida del aire.....	6-33

Dimensiones generales del vehículo.....	12-2
Dirección hidráulica	
Inspección y llenado hasta el nivel de fluido.....	13-14

**E**

Eje trasero con tracción positiva (Trac-Lock) (modelos con motor Diesel y Flexpower – de estar equipado).....	6-31
Cambio de aceite.....	13-13
Inspección y llenado hasta el nivel de aceite.....	13-14
Encendedor de cigarrillos.....	10-1
Encendido y arranque.....	6-10
Especificaciones del vehículo.....	12-1
Espejo retrovisor interior.....	6-19
Espejos retrovisores exteriores.....	6-17
Dispositivo de seguridad.....	6-18
Regulación eléctrica.....	6-18
Estribos.....	10-5

**F**

Faro antiniebla	
Interruptor.....	6-21
Faros	
Foco de la luz baja.....	6-22
Sistema de advertencia sonora de las luces y faros encendidos.....	6-22
Filtro de aceite del motor.....	13-4
Filtro de aire.....	13-7
Filtro de combustible.....	13-5
Fluidos	
Capacidades.....	12-14
Dirección hidráulica.....	13-14

Recomendaciones, inspecciones y cambios.....	12-15
Frenos	
ABS (sistema de freno antibloqueo)....	6-40
De estacionamiento.....	6-39
De servicio.....	6-38
Datos técnicos.....	12-11
Fluido.....	13-15
Luz indicadora del freno de estacionamiento.....	6-5
Luz indicadora del sistema de freno antibloqueo (ABS).....	6-4
Pastillas.....	13-16
Fusibles.....	9-16
Reemplazo.....	9-16, 9-17

**G**

Gancho para remolque (4x4).....	9-6
Gato.....	9-1
Geometría de la dirección.....	12-11
Guantera.....	10-1

**H**

Herramientas (gato, llave de ruedas y triángulo de seguridad – de estar equipado).....	9-1
--	-----

**I**

Identificación en el vehículo.....	12-1
Iluminación interior del vehículo.....	6-22
Indicador de presencia de agua en el filtro Diesel.....	6-3
Indicador de temperatura del líquido de enfriamiento del motor.....	6-1
Indicador de temperatura exterior.....	10-7

Indicador del nivel de combustible.....	6-2
Índice ilustrado .....	2-1
INFOCARD .....	3-3

## L

Limitador de velocidad .....	12-5
Limpiador y lavador de los cristales.....	6-24, 13-19
Depósito de agua.....	13-19
Hojas .....	13-19
Llave .....	6-6
Copia de la llave.....	6-6
Encendido y arranque.....	6-10
Llave de ruedas .....	9-1
Lubricantes	
Capacidades.....	12-14
Recomendaciones, inspecciones y cambios.....	12-15
Luces	
Advertencia del cinturón de seguridad (conductor).....	6-5
Advertencia del nivel de combustible en la reserva.....	6-3
Botón de mando de las luces.....	6-21
Indicadora de presión del aceite del motor.....	6-3
Indicadora de anomalía en el sistema de inyección electrónica .....	6-3
Indicadora de anomalía en la temperatura del líquido de enfriamiento del motor...6-2	
Indicadora de carga de la batería.....	6-5
Indicadora de falla del sistema de <i>airbag</i> .....	6-4, 7-7
Indicadora de la luz alta/destellador..	6-5

Indicador de la presencia de agua en el filtro Diesel .....	6-3
Indicadora del sistema de freno antibloqueo (ABS).....	6-4
Indicadora del sistema del inmovilizador del motor .....	6-4
Indicadoras de los señalizadores de giro.....	6-4
Precalentamiento (motor Diesel).....	6-3
Sistema de advertencia sonoro de las luces de estacionamiento y faros encendidos .....	6-22
Luces de lectura (Blazer y Cabina Doble, cuando disponible para el modelo) .....	6-24
Luces de lectura delanteras (S10).....	6-23
Luneta	
Barras protectoras.....	10-5
Corrediza (modelo S10).....	6-20
Desempañador (modelo Blazer).....	6-25
Luz alta.....	6-21
Destellador.....	6-21
Luz indicadora de luz alta/destellador...6-5	
Luz baja.....	6-21
Luz de freno (tercera luz de "stop") (S10) .....	9-25
Luz de freno (tercera luz de "stop") (Blazer) .....	9-26
Luz de la placa de la matrícula.....	9-24

## M

Mando a distancia .....	6-7
Reemplazo de la pila .....	6-8
Sistema inoperante .....	6-7
Mando de las luces .....	6-21

Mantenimiento preventivo .....	13-23
Matafuego (de estar equipado).....	9-28
Motor	
Arranque y funcionamiento.....	6-11
Cambio de aceite .....	13-2
Capó .....	9-7
Datos técnicos .....	12-5
Depósito de compensación (motor 2,4 l gasolina / 2,4 l Flexpower – de estar equipado).....	9-9
Depósito de compensación (motor 2,8 l Diesel) .....	9-10
Filtro de aceite .....	13-4
Filtro de aire.....	13-7
Filtro de combustible .....	13-5
Indicador de temperatura del líquido de enfriamiento .....	6-1
Inspección del nivel de aceite .....	13-3
Precalentamiento (motor Diesel).....	6-3
Sistema de enfriamiento.....	13-9
Sistema del inmovilizador del motor...6-10	
Sobrecalentamiento .....	9-8
Tapa de presión del sistema de enfriamiento .....	13-10
Ventilador del motor .....	9-10

## N

Neumáticos	
Datos técnicos .....	12-13
Inspección de la condición .....	13-17
Inspección de la presión .....	13-16
Intercambio .....	13-17
Reemplazo.....	9-3, 13-18
Rueda de repuesto .....	9-2

## O

Odómetro parcial (botón y visor).....	6-2
Odómetro total.....	6-2
Optativos.....	4-1

## P

Palanca de los señalizadores de giro ....	6-23
Parabrisas (limpiador y lavador) .....	6-24
Depósito de agua .....	13-19
Hojas del limpiador.....	13-19
Parasoles.....	10-2
Pedal del acelerador.....	6-37
Pedal de embrague .....	6-38
Pila del mando a distancia, reemplazo...	6-8
Placa de identificación del año de fabricación.....	12-1
Placa indicadora de carga .....	12-1
Plan de mantenimiento preventivo ....	13-23
Portaequipajes del techo (Blazer) .....	10-6
Protección al medio ambiente.....	5-1
Conduciendo ecológicamente .....	5-1
Control de emisiones .....	5-2
Puertas	
Tapa del compartimiento de cargas ..	6-9
Traba de seguridad para niños (modelo Blazer y Cabina Doble).....	6-8
Trabamiento/destrabazón con la llave .....	6-6
Trabamiento/destrabazón con el mando a distancia .....	6-7
Trabamiento/destrabazón desde adentro del vehículo .....	6-10

## R

Red de Concesionarios y Talleres	
Autorizados Chevrolet.....	3-1
Remolque del vehículo .....	9-6
Relevadores .....	9-19, 9-20, 9-21
Reloj digital .....	6-2
Retrovisores exteriores (espejos) .....	6-17
Dispositivo de seguridad .....	6-18
Regulación eléctrica .....	6-18
Retrovisor interior (espejo) .....	6-19
Rueda de repuesto.....	9-2
Protección contra robo de la rueda de repuesto .....	9-2
Ruedas	
Balanceo.....	13-17
Datos técnicos .....	12-12
Inspección de la condición .....	13-17

## S

Señalizador de emergencia .....	6-23
Luz indicadora .....	6-5
Señalizador de giro	
Delantero .....	9-22
Luces indicadoras.....	6-4
Palanca.....	6-23
Trasero .....	9-23
Servicios en la parte eléctrica.....	9-12, 13-1
Motor 2,4 l gasolina y Flexpower (de estar equipado).....	13-1
Motor 2,8 l Diesel .....	13-1
Sistema de audio .....	10-3
Antena .....	10-3

Sistema de control de velocidad de crucero (si estuviese disponible) .....	6-28
Como ajustar el sistema .....	6-29
Como aumentar la velocidad .....	6-30
Desactivación del sistema.....	6-31
Reducción de la velocidad.....	6-30
Utilización del sistema de control de velocidad en pendientes.....	6-31
Sistema de encendido y arranque e inmovilizador.....	6-10
Sistema de enfriamiento del motor ....	13-9
Cambio del líquido .....	13-9
Nivel del líquido.....	13-9
Tapa de presión del sistema .....	13-10
Sistema de combustible (motor Diesel) ...	13-6
Arranque en frío.....	13-6
Drenaje .....	13-6
Purga .....	13-6
Sistema de protección de dos etapas ....	7-1
Airbag .....	7-5
Cinturones de seguridad .....	7-1
Sistema de protección infantil .....	7-8
Sistema de ventilación y acondicionador del aire (optativo).....	6-33
Calentamiento y ventilación .....	6-34
Difusores de salida del aire.....	6-33
Distribución del aire.....	6-33
Ventilador .....	6-34
Sistema del inmovilizador del motor	
Luz indicadora.....	6-4
Sistema eléctrico	
Datos técnicos .....	12-6
Sobrecalentamiento del motor.....	9-7
Soporte para mando a distancia .....	10-3

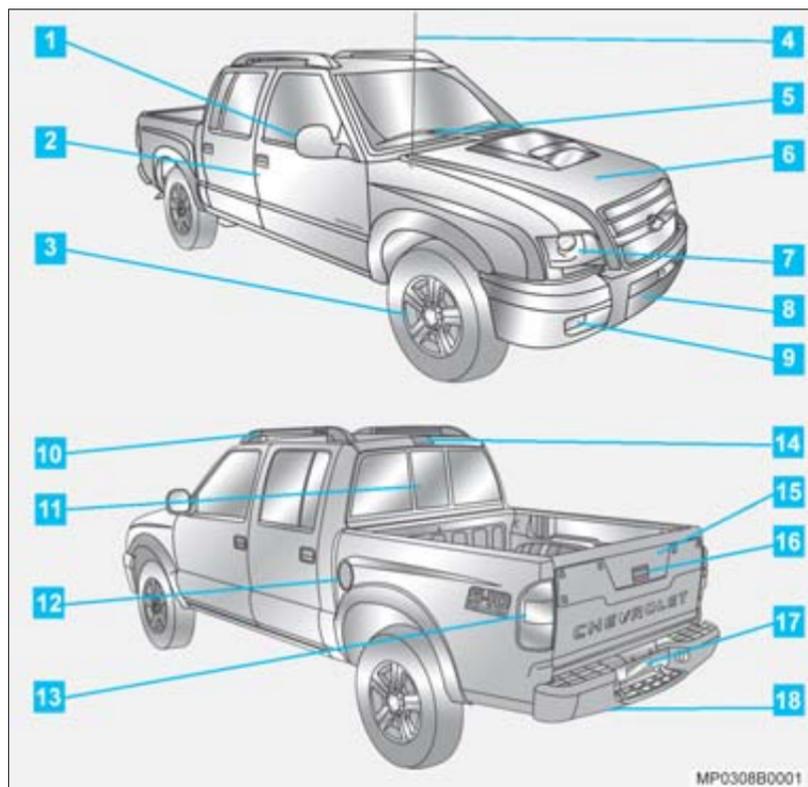
## T

Tablero de instrumentos .....	6-1
Tacómetro (cuentavueeltas) .....	6-2
Tanque de combustible.....	13-11
Aditivo ACDelco para gasolina .....	13-11
Aditivo de combustible Flexpower – alcohol y gasolina (de estar equipado) .....	13-11
Tapa del compartimiento de cargas (Blazer)	
Abertura y cierre .....	6-9
Toma de accesorios .....	10-1
Transmisión manual.....	6-26
Cambio de aceite .....	13-13
Datos técnicos.....	12-6
Triángulo de seguridad (de estar equipado) .....	9-1

## V

Velocímetro .....	6-2
Volante de dirección	
Ajuste de la posición .....	6-20
Como utilizar la dirección hidráulica .....	6-20
Sistema de protección contra impactos.....	6-20

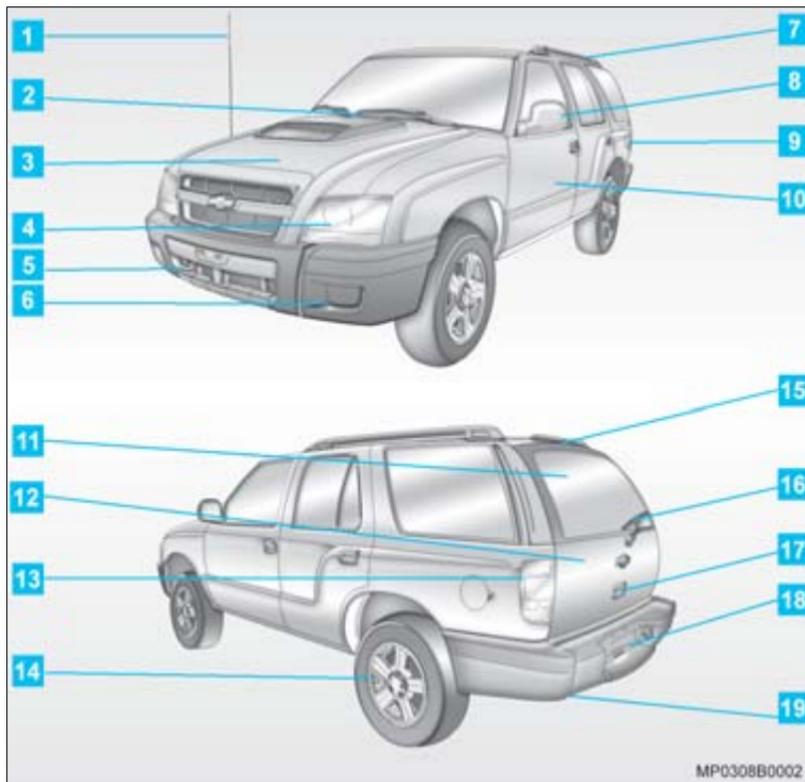
La finalidad de este índice ilustrado es localizar más fácilmente la descripción y la función de cada mando o equipamiento de su vehículo. Todos los puntos que figuran en la tabla están numerados en la figura y se puede encontrarlos en la página señalada.



### Modelo S10

Página

- |           |   |                  |
|-----------|---|------------------|
| <b>1</b>  | Espejos retrovisores exteriores .....   | 6-17             |
| <b>2</b>  | Puertas .....   | 6-6              |
| <b>3</b>  | Rueda y neumático .....   | 13-16            |
| <b>4</b>  | Antena del sistema de audio .....   | 10-3             |
| <b>5</b>  | Limpiador y lavador del parabrisas.....   | 6-24             |
| <b>6</b>  | Capó del motor .....  | 9-7              |
| <b>7</b>  | Luces bajo/alta, luz de estacionamiento y luz señalizadora de giro.....                               | 6-21, 6-23       |
| <b>8</b>  | Gancho para remolque (4x4) .....  | 9-6              |
| <b>9</b>  | Faro antiniebla .....   | 6-21             |
| <b>10</b> | Barras longitudinales del portaequipajes.....   | 10-7             |
| <b>11</b> | Luneta corrediza .....  | 6-20             |
| <b>12</b> | Tapa de la boquilla de llenado ....   | 13-11            |
| <b>13</b> | Luz de estacionamiento trasera, señalizador de giro trasero, luz de marcha atrás y luz de freno ..... | 6-23, 6-26, 6-38 |
| <b>14</b> | Luz de freno (tercera luz de "stop")..  | 6-38             |
| <b>15</b> | Tapa del compartimiento de cargas.....  | 6-16             |
| <b>16</b> | Manija de la tapa del compartimiento de cargas .....  | 6-16             |
| <b>17</b> | Luz de la placa de la matrícula .....   | 6-21             |
| <b>18</b> | Rueda de repuesto.....  | 9-2              |

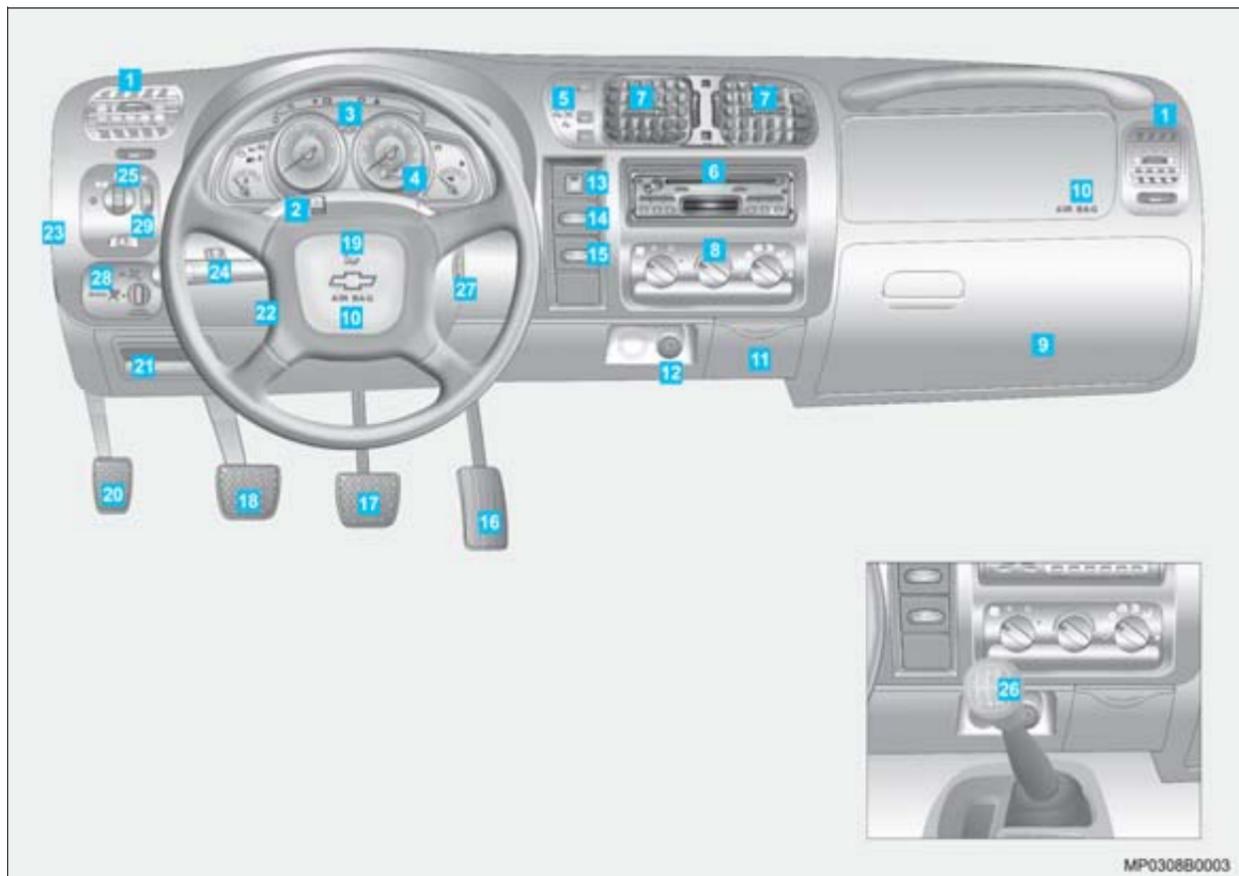


MP0308B0002

## Modelo Blazer

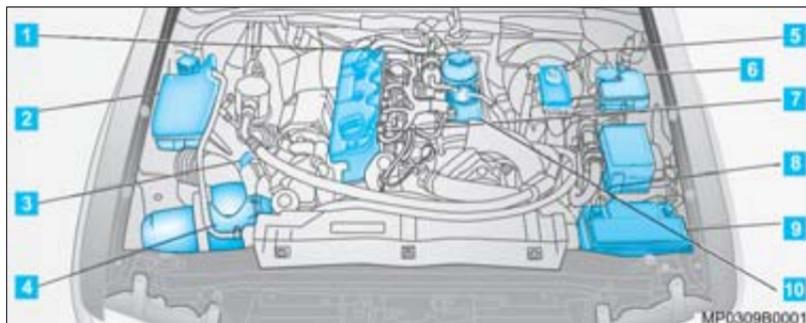
Página

- |           |   |                  |
|-----------|---|------------------|
| <b>1</b>  | Antena del sistema de audio .....   | 10-3             |
| <b>2</b>  | Limpiadores y lavador del parabrisas.....   | 6-24             |
| <b>3</b>  | Capó del motor .....  | 9-7              |
| <b>4</b>  | Luces bajo/alta, luz de estacionamiento y luz señalizadora de giro.....   | 6-21, 6-23       |
| <b>5</b>  | Gancho para remolque (4x4) .....  | 9-6              |
| <b>6</b>  | Faro antiniebla .....   | 6-21             |
| <b>7</b>  | Barras longitudinales del portaequipajes.....   | 10-7             |
| <b>8</b>  | Espejos retrovisores exteriores.....  | 6-17             |
| <b>9</b>  | Tapa de la boquilla de llenado.....   | 13-11            |
| <b>10</b> | Puertas.....  | 6-6              |
| <b>11</b> | Desempañador de la luneta .....   | 6-25             |
| <b>12</b> | Tapa del compartimiento de cargas .....   | 6-15             |
| <b>13</b> | Luz de estacionamiento trasera, luz antiniebla trasera, señalizador de giro trasero, luz de marcha atrás y luz de freno ..... | 6-23, 6-26, 6-38 |
| <b>14</b> | Rueda y neumático.....  | 13-16            |
| <b>15</b> | Luz de freno (tercera luz de "stop") .....  | 6-38             |
| <b>16</b> | Limpiador y lavador de la luneta .....  | 13-19            |
| <b>17</b> | Cerradura de la tapa trasera.....   | 6-15             |
| <b>18</b> | Luces de la placa de la matrícula ...   | 6-21             |
| <b>19</b> | Rueda de repuesto .....   | 9-2              |



	Página
<b>1</b> Difusores de salida del aire .....	6-33
<b>2</b> Interruptor del señalizador de emergencia.....	6-23
<b>3</b> Tablero de instrumentos.....	6-1
<b>4</b> Odómetro parcial/reloj digital.....	6-2
<b>5</b> Interruptores del modo de tracción 4x4.....	6-27
<b>6</b> Sistema de audio .....	10-3
<b>7</b> Difusores centrales de aire del panel delantero .....	6-33
<b>8</b> Mando de calentamiento y ventilación y/o de refrigeración.....	6-34
<b>9</b> Guantero .....	10-1
<b>10</b> <i>Airbag</i> frontal (sistema suplementario de protección).....	7-6
<b>11</b> Cenicero .....	10-1
<b>12</b> Toma de accesorios / encendedor de cigarrillos .....	10-1
<b>13</b> Luz indicadora del sistema de la alarma antirrobo.....	6-9
<b>14</b> Desempañador de la luneta (Blazer) .....	6-25
<b>15</b> Limpiador y lavador de la luneta (Blazer).....	6-25
<b>16</b> Pedal del acelerador.....	6-37

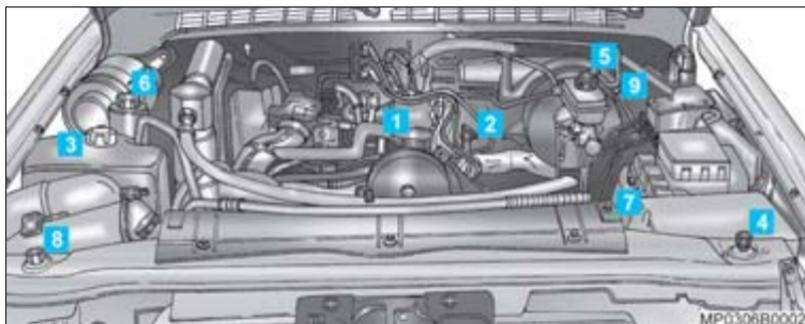
	Página
<b>17</b> Pedal de freno .....	6-38
<b>18</b> Pedal del embrague.....	6-38
<b>19</b> Bocina.....	6-21
<b>20</b> Pedal del freno de estacionamiento.....	6-39
<b>21</b> Palanca del freno de estacionamiento .....	6-39
<b>22</b> Palanca de ajuste del volante de la dirección (no visible).....	6-20
<b>23</b> Caja de fusibles (no visible) .....	9-16
<b>24</b> Palanca de los señalizadores de giro, destellador del faro, conmutador de luz alta/baja e interruptor del limpiador y del lavador del parabrisas y sistema de control de velocidad de crucero (si estuviese disponible) .....	6-21, 6-23, 6-24, 6-28
<b>25</b> Botón de las luces y reóstato.....	6-21
<b>26</b> Palanca de cambio de marchas ...	6-26
<b>27</b> Interruptor de encendido y arranque.....	6-10
<b>28</b> Interruptor del <i>Airbag</i> (lado del pasajero) (S10 Cabina Sencilla).....	7-8
<b>29</b> Interruptor del faro antiniebla y luz antiniebla trasera .....	6-21



### Vehículos con motores Diesel

Página

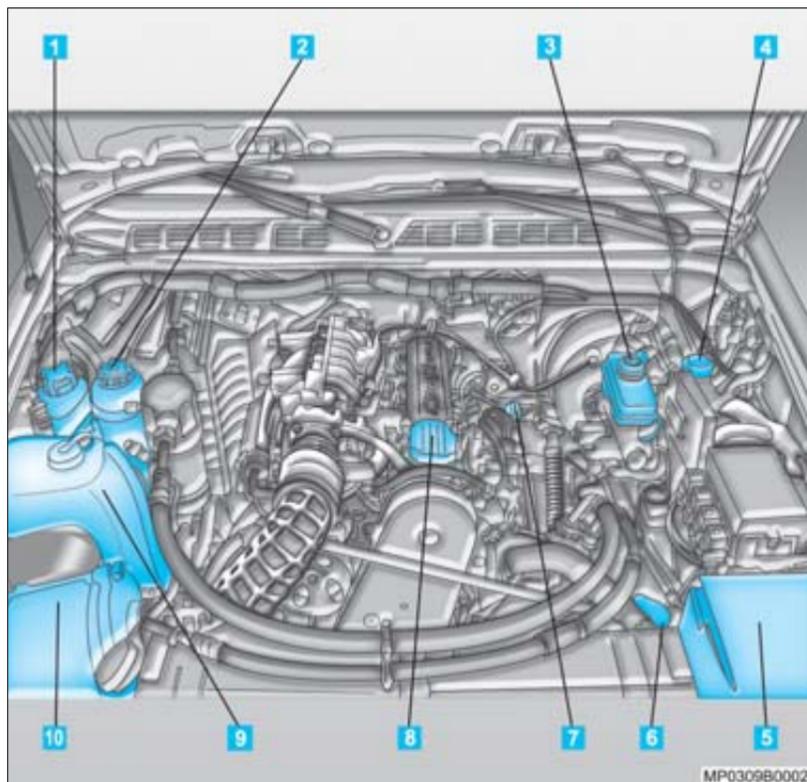
- |           |  |       |
|-----------|--|-------|
| <b>1</b>  | Depósito de fluido de la dirección hidráulica .....        | 13-14 |
| <b>2</b>  | Depósito de compensación del líquido de enfriamiento ..... | 13-9  |
| <b>3</b>  | Varilla medidora del nivel de aceite del motor .....       | 13-4  |
| <b>4</b>  | Filtro de aire .....                                       | 13-8  |
| <b>5</b>  | Depósito de fluido del freno .....                         | 13-15 |
| <b>6</b>  | Depósito de fluido del embrague .....                      | 13-14 |
| <b>7</b>  | Llenado de aceite del motor .....                          | 13-4  |
| <b>8</b>  | Depósito de agua del lavador del parabrisas .....          | 13-19 |
| <b>9</b>  | Batería .....  | 9-13  |
| <b>10</b> | Filtro de combustible .....                                | 13-5  |



### Vehículos con motores a gasolina

Página

- 1** Llenado de aceite del motor ..... 13-3
- 2** Varilla medidora del nivel de aceite del motor ..... 13-3
- 3** Depósito de compensación del líquido de enfriamiento ..... 13-9
- 4** Batería ..... 9-13
- 5** Depósito de fluido del freno ..... 13-15
- 6** Depósito de fluido de la dirección hidráulica ..... 13-14
- 7** Depósito de agua del lavador del parabrisas ..... 13-19
- 8** Filtro de aire ..... 13-7
- 9** Depósito de fluido del embrague ..... 13-14



### Vehículos con motores Flexpower (de estar equipado)

- 1** Depósito de gasolina para arranque en frío ..... 13-12
- 2** Depósito de fluido de la dirección hidráulica ..... 13-14
- 3** Depósito de fluido del freno ..... 13-15
- 4** Depósito de fluido del embrague ..... 13-14
- 5** Batería ..... 9-13
- 6** Depósito de agua del lavador del parabrisas ..... 13-19
- 7** Varilla medidora del nivel de aceite del motor ..... 13-3
- 8** Llenado de aceite del motor ..... 13-3
- 9** Depósito de compensación del líquido de enfriamiento ..... 13-9
- 10** Filtro de aire ..... 13-7

MP0309B0002

Además de las informaciones contenidas en esta Guía, Usted dispone de:

- Red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet
- Centro de Contactos con Clientes GM Argentina
- Chevrolet *Road Service*
- Tarjeta *INFOCARD*



### Red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet

Es importante que Usted sepa que en caso de que su vehículo presente alguna anomalía, Usted puede llevarlo a cualquier Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que lo reparen, dentro o fuera del período de garantía, donde será atendido por profesionales altamente entrenados. En caso de juzgar necesaria alguna aclaración adicional, busque el Gerente de Servicio.

**⚠ ¡Atención!** Este vehículo ha sido desarrollado teniendo en cuenta, entre otros aspectos, la total seguridad de sus ocupantes. A causa de esto, para el armado en la línea ensambladora se utilizan tornillos con compuesto sellador químico, que, en caso de quitarse, deberán ser reemplazados por tornillos genuinos nuevos y que presenten el mismo número de pieza. Además, es también indispensable la limpieza adecuada de la contrapieza para que sea obtenida la torsión perfecta y aún una efectiva reacción fisicoquímica de los compuestos químicos que hacen parte del referido compuesto para tratamiento químico cuando fuese utilizado un nuevo tornillo.

Por lo tanto, le recomendamos que servicios en sistemas de seguridad del vehículo (frenos, asientos, suspensión, cinturones de seguridad, etc.), o aún servicios que indirectamente afecten tales sistemas, sean efectuados siempre por la Red de Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet. Para aclaraciones más detalladas, contacte al Concesionario o Taller Autorizado de su preferencia.

## Centro de Contactos con Clientes GM Argentina

Para vehículos comercializados en Argentina, General Motors de Argentina pone a su disposición los siguientes números del Centro de Contactos con Clientes, para aquellos que ya poseen su vehículo o que están interesados en conocerlos:

**0800-888-2438 (CHEVY)**

Si Ud. posee un vehículo de la marca, se le solicitarán los siguientes datos:

- Nombre y teléfono.
- Número de Identificación del Vehículo (VIN).
- Nombre de Concesionario de atención.
- Fecha de venta y kilometraje de su Chevrolet.

Recuerde también nuestra página de Internet:

**[www.chevrolet.com.ar](http://www.chevrolet.com.ar)**

Por consultas o información acerca de Plan de Ahorro Chevrolet, comuníquese al Centro de Atención al Cliente al:

**0800-777-7526 (PLAN)**

Si Ud. participa de un plan de ahorro se le solicitarán además los siguientes datos:

- Número de Grupo, Orden y Solicitud.

Recuerde también nuestra página de Internet:

**[www.planchevrolet.com.ar](http://www.planchevrolet.com.ar)**

## Chevrolet Road Service



Chevrolet *Road Service* es un servicio de soporte, vía teléfono, exclusivo para clientes Chevrolet, que atiende 24 horas al día, 7 días por la semana, el año entero (incluyendo sábados, domingos y festivos), en caso de que se suceda alguna **paralización\*** o **accidente\*** en el vehículo durante el período cubierto por la Garantía.

Chevrolet *Road Service* es válido en todo el territorio nacional y países del Mercosur (Paraguay, Uruguay y Argentina), ofreciendo los siguientes servicios:

Para los casos de paralización: reparación en el propio sitio, remolque/servicio de grúa, coche de repuesto, transporte alternativo, hospedaje, remoción del vehículo reparado, reemplazo de neumáticos, envío de combustible, apertura de la puerta del vehículo y envío de mensajes.

Se entiende por **paralización\***, los defectos de fabricación, de origen mecánica o eléctrica que:

- a) Impidan la locomoción del vehículo por sus propios medios, o la utilización del cinturón de seguridad;
- b) Provoquen grietas y/o roturas en los cristales de los vehículos, y aún afecten los mecanismos de accionamiento, impidiendo el cierre de los mismos.

- c) Impidan el desplazamiento a causa de falta de combustible y que no haya sucedido en virtud de negligencia del dueño (paralización "seca").

Para los casos de **accidente**: remolque/servicio de grúa, transporte alternativo.

Se entiende por **accidente\***, colisión, choque o vuelco involucrando directa o indirectamente el vehículo y que impida el mismo que se mueva por sus propios medios.

El cliente que esté viajando por la región del Mercosur va a tener disponibles los mismos servicios ofrecidos por el programa aquí en Brasil, con la ventaja de estar cubierto en garantía de mano de obra y piezas de repuesto (según el punto Garantía – Vehículo Turista), para que sume aún más tranquilidad y ventajas para aquellos que viajan a negocios o como turistas.

Para utilizar los servicios contacte a la Central de Atención Chevrolet *Road Service* en el país donde ha sucedido la anomalía y solicite la atención en su propia lengua (portugués/español), a través de los teléfonos:

<b>Brasil</b>	<b>0-800-702-4200</b>
<b>Argentina</b>	<b>0800-555-11-15</b>
<b>Uruguay</b>	<b>0800-1115</b>
<b>Paraguay</b>	<b>0010 (cobro revertido) 0054-11-478-81-115</b>

Cuando el vehículo nuevo le sea entregado, Usted va a recibir la tarjeta *INFOCARD* que, además de ayudarlo a identificar los códigos de su vehículo (chasis, alarma, inmovilizador, llave y radio), va a servir también como tarjeta del Chevrolet *Road Service*.

Para otras aclaraciones, lea la Guía de Condiciones Generales del Programa, que está insertada en el sobre de informaciones generales que es entregado al propietario Chevrolet.



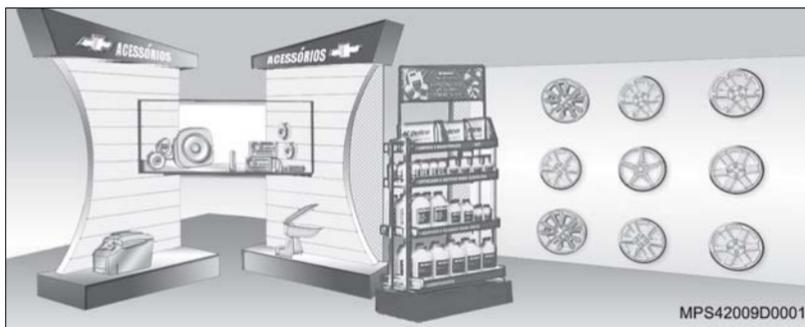
### **INFOCARD**

*INFOCARD* es una tarjeta que presenta una contraseña ofrecida juntamente con el

vehículo y que contiene los siguientes códigos fundamentales en caso de que sea necesario algún servicio:

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Alarma
- Inmovilizador (*excepto Diesel manual*)
- Llave
- Radio

Mantenga la tarjeta *INFOCARD* fuera del vehículo.



Para atender las exigencias de confort y personalización del vehículo, General Motors desarrolla y ofrece equipamientos optativos genuinos de fábrica y accesorios aprobados para instalación en los Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet.

Esta Guía ha sido publicada en la fecha señalada en la capa y contiene informaciones basadas en un vehículo totalmente equipado con optativos y accesorios disponibles en esta fecha. Por lo tanto, podría haber alguna discrepancia entre las informaciones contenidas en esta Guía y la configuración del vehículo con respecto a optativos y accesorios, o aún, Usted puede no encontrar en su vehículo algunos componentes mencionados en esta Guía.

En caso de que hubiera alguna discrepancia entre los componentes identificados y el contenido de esta Guía, le informamos que todos los Concesionarios disponen de Manual de Ventas con informaciones, ilustraciones y especificaciones vigentes en la época de la producción del vehículo y que están a su disposición para consulta, teniendo por objeto aclarar cualquier duda.

La Factura emitida por el Concesionario identifica los componentes, optativos y accesorios que han sido instalados originalmente en su vehículo. Esta Factura, junto con el Manual de Ventas mencionado en el párrafo anterior, serán los documentos considerados por lo que respecta a la Garantía ofrecida por General Motors para los productos manufacturados.

General Motors, se reserva el derecho de, a cualquier momento, hacer cambios en sus productos para mejor atender las necesidades y expectativas de sus consumidores.



### Nota

A causa de la tecnología del sistema electrónico que equipu su vehículo, no instale ningún tipo de equipamiento eléctrico que no sea genuino en los mazos de conductores del vehículo, tales como, alarma, elevacristales eléctricos, sistema de cierre central, inhibidor de encendido y/o de combustible, sistema de audio, como radio y módulo de potencia, sistema del acondicionador de aire, alumbrado auxiliar, entre otros. Esto podría llevar a daños graves al vehículo, por ejemplo, paralización eléctrica, fallas de comunicación entre los componentes electrónicos, la inmovilización o hasta incendio del vehículo a causa de sobrecarga del sistema, que NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

Los Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet están aptos y tienen el conocimiento adecuado para instalar los accesorios genuinos, que son compatibles con el sistema electrónico del vehículo.



### ¡Atención!

Jamás instale la defensa delantera (mataburros) en vehículos equipados con *Airbag*. Este accesorio podría afectar el funcionamiento del sistema *Airbag*.



**Proteja y respete el medio ambiente, recorriendo siempre a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet cuando vaya a reparar o a instalar equipamientos en su vehículo.**

General Motors se preocupa constantemente con el medio ambiente, tanto con respecto al desarrollo como en la fabricación de sus productos. Los materiales utilizados son compatibles con el medio ambiente y en la mayoría de las veces los mismos se pueden reciclar. Los métodos de producción también están sujetos a las normativas de protección al medio ambiente. Materiales dañinos como el cadmio y el amianto, no más son utilizados y el acondicionador de aire funciona con un gas refrigerante exento de CFC (hidrocarbonetos fluorclorídricos). El porcentaje de contaminantes en los gases de escape también ha sido reducido.

### Conduciendo ecológicamente

Dependiendo de la manera como conduce su coche, Usted asume una postura compatible con el medio ambiente, manteniendo los niveles de ruidos y de emisión de gases bajo niveles razonables, suministrando economía y mejoría con respecto a la calidad de vida. Aceleraciones bruscas aumentan considerablemente el consumo de combustible. El ruido generado a causa de arranques, como el arrastro de los neumáticos y altas revoluciones, aumentan el nivel de ruido en hasta cuatro veces. Siempre que la revolución fuese aumentada, busque pasar a la marcha siguiente. Busque mantener distancias seguras y suficientes del coche que va adelante, evitando arranque y paradas bruscas y frecuentes, que causan la polución sonora, sobrecarga de gases de escape y consumo excesivo de combustible.

### Sugerencias

**Ralentí:** también consume combustible y produce ruido; de esta manera cuando fuese necesario esperar a alguien, apague el motor.

**Alta velocidad:** cuanto más alta, mayor va a ser el consumo de combustible y el nivel de ruido causado por los neumáticos y por el viento.

**Presión de los neumáticos:** debe estar siempre dentro de los límites especificados. Neumáticos con presión baja aumentan el consumo de combustible y el desgaste de los neumáticos.

**Cargas innecesarias:** también contribuyen para el aumento de consumo de combustible, principalmente cuando acelere en tráfico urbano.

**Portaequipajes del techo:** puede aumentar el consumo en 1 litro/100 km, a causa de la mayor resistencia al aire. Quite el portaequipajes del techo cuando el mismo no esté en uso.

**Inspecciones y reparaciones:** a causa de que General Motors utiliza materiales compatibles con el medio ambiente, no efectúe ninguna reparación sólo, ni tampoco servicios de regulación y de inspección del motor pues esto podría entrar en conflicto con las leyes sobre la protección del medio ambiente y también, los componentes reciclables podrían perder la capacidad de reciclaje, además del riesgo de contacto con ciertos materiales que podrían acarrear peligros a la salud.

## Control de emisiones

- La emisión máxima de CO (monóxido de carbono), bajo revolución de ralentí y punto de encendido (avance inicial) especificados, debe ser, como máximo, del 0,5%. Estos valores son válidos para combustible padrón especificado para prueba de emisiones.
- La emisión de gases del cárter del motor hacia la atmósfera debe ser nula bajo cualquier régimen del motor.
- Este vehículo está equipado con un sistema anticontaminante de gases evaporados del tanque de combustible (canister) (vehículos a gasolina y vehículos Flexpower – alcohol y gasolina, de estar equipado).
- En los vehículos equipados con motores Flexpower – alcohol y gasolina – se podrá utilizar cualquier mezcla en cualquier proporción de alcohol y gasolina (95 RON mínimo con 20% de alcohol) en venta en las gasolineras. El sistema de inyección electrónica, a través de las señales recibidas de varios sensores, va a adecuar el funcionamiento del motor al combustible que se está utilizando. Asegúrese en cuanto a la procedencia del combustible, ya que el uso de combustible fuera de la especificación podría acarrear daños irreversibles al motor.

- No se puede regular exteriormente la revolución del ralentí. La regulación del porcentaje de CO y de la revolución del ralentí es efectuada electrónicamente a través del módulo de control electrónico – ECM.



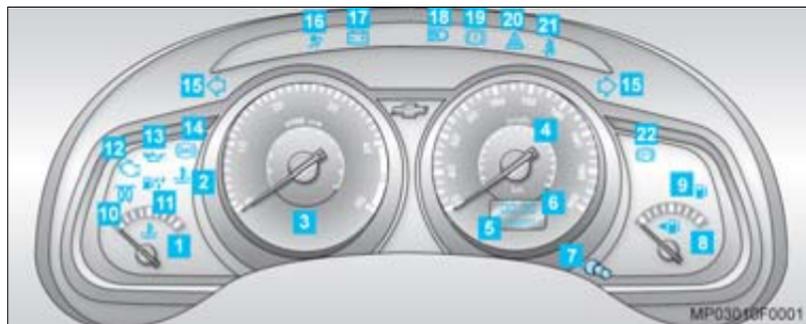
**Nota** Para el mercado paraguayo, en vehículos Flexpower (de estar equipado) use siempre gasolina (95 RON mínimo con 20% de alcohol) y/o alcohol carburante. Nunca utilice nafta pura (0% de alcohol) en este tipo de motor.



**Nota** El uso de combustible diferente del especificado podría comprometer el desempeño del vehículo y aún dañar los componentes del sistema de alimentación y el propio motor; tales daños no están cubiertos por la garantía.



Tablero Diesel Manual



Tablero Gasolina / Flexpower (de estar equipado) / Diesel Electrónico

## Tablero de instrumentos

**Nota** En vehículos Diesel electrónico, gasolina o Flexpower (de estar equipado), al conectar el encendido (sin accionar el motor), los testigos de temperatura del líquido de enfriamiento del motor, tacómetro, velocímetro y nivel de combustible efectúan una auto-prueba. Las agujas de los indicadores van a alcanzar el final de la escala para comprobar en cuanto al funcionamiento correcto del sistema.

### 1 Indicador de temperatura del líquido de enfriamiento del motor

**Aguja en el extremo izquierdo:** el motor aún no ha alcanzado la temperatura normal de funcionamiento.

**Nota** Mientras el motor no alcance la temperatura normal de funcionamiento (centro de la escala) evite aumentar la revolución del motor con aceleraciones bruscas.

**Aguja en el centro de la escala (escala blanca):** temperatura normal de funcionamiento.

**Aguja en el extremo derecho (escala roja):** la temperatura alcanzó un valor elevado y la luz  va a quedar encendida.

Desconecte el motor inmediatamente e inspeccione el nivel del líquido de enfriamiento, según descrito en la Sección 9, bajo "Sistema de enfriamiento".

## 2 Luz indicadora de anomalía en la temperatura del líquido de enfriamiento del motor

En caso de que la luz  encienda, interrumpa el funcionamiento del motor inmediatamente, pues es probable que haya una interrupción con respecto al funcionamiento de enfriamiento del motor.

 **Nota** En caso de que la luz  no encienda al conectarse el encendido, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la reparación.

Siempre esté atento a este indicador, pues el sobrecalentamiento es uno de los factores más peligrosos para la durabilidad del motor de su vehículo.

## 3 Tacómetro (cuentavueltas)

Señala la cantidad de revoluciones del motor. Para efectuar la lectura multiplique el valor señalado por 100. El área de la escala color blanca señala la revolución normal.

 **Nota** El área de la escala color rojo señala revolución crítica, la que podría dañar el motor.

Para obtener el mejor rendimiento del motor, se debe conducir dentro de la gama comprendida entre la revolución de par motor neto y la revolución de la potencia máxima neta (vea las revoluciones en la Sección 12, bajo "Especificaciones").

## 4 Velocímetro

Señala la velocidad del vehículo en kilómetros por hora.

## 5 Odómetro total

Señala el total de kilómetros recorridos por el vehículo.

## 6 Odómetro parcial/reloj digital

Para que alterne las funciones de odómetro y de reloj, presione ligeramente el botón . El odómetro parcial señala la distancia recorrida por el vehículo, en un determinado trayecto. Para que vuelva a cero, presione el botón del odómetro parcial por cerca de 2 segundos.

 **Nota** En vehículos Diesel electrónico, gasolina o Flexpower (de estar equipado) una semana antes del límite de tiempo ó cada 10.000 km recorridos, al conectar la ignición va a ser exhibido en la pantalla del odómetro parcial en mensaje "InSP" (vea "Sistema de aviso de revisión" en la Sección 13).

El ajuste de las horas y minutos se efectúa solamente con el encendido desconectado, como sigue: elija la función reloj.

Botón 	Funcionamiento
Presione más de 2 segundos	Los dígitos de horas parpadean
Presione menos de 2 segundos	El número avanza
Presione más de 2 segundos	Los dígitos de minutos parpadean
Presione menos de 2 segundos	El número avanza

Para finalizar el modo de ajuste del reloj, presione el botón de ajuste por un período más largo que 2 segundos. Si el encendido quedara apagado, el indicador será apagado después de cerca de 15 segundos.

## 7 Botón del odómetro parcial y horas

Pone en cero el odómetro parcial cuando fuese accionado. Altera las funciones de odómetro a reloj.

## 8 Indicador de nivel de combustible

Cuando el puntero estuviese en la escala roja, reposte inmediatamente. Este indicador funciona solamente con el encendido conectado.

 **Nota** La flecha  señala el lado de la boquilla de llenado de combustible.

### 9 **Luz de advertencia de nivel de combustible en la reserva**

Este indicador funciona solamente con el encendido conectado. Cuando la aguja estuviese en la gama roja, la luz de indicadora de nivel de combustible en la reserva  va a encender. En caso de que esta luz empiece a destellar intermitentemente, reporte el vehículo tan pronto fuese posible.

**Nota**  Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y debe apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la reparación.

### 10 **Luz indicadora de precalentamiento (motor Diesel) (si disponible)**

Enciende durante el precalentamiento en vehículos equipados con juego de bujías de calentamiento.

**Nota**  En caso de que la luz  no encienda al conectarse el encendido, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la reparación.

### 11 **Luz indicadora de presencia de agua en el filtro Diesel (Diesel manual)**

### 11 **Luz indicadora de presencia de agua en el filtro Diesel (Diesel electrónico)**

Esta luz se enciende cuando se conecta el encendido y se apaga tan pronto el motor empiece a funcionar. En caso de que el indicador quede encendido con el motor funcionando, es necesario drenar el agua contaminante acumulada en el filtro Diesel.

**Nota**  En caso de que la luz  (motor Diesel manual) o la luz  (Diesel electrónico) no encienda al conectarse el encendido, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la reparación.

### 12 **Luz indicadora de anomalía en el sistema de inyección electrónica**

**Nota**  En caso de que la luz  no encienda al conectarse el encendido, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la reparación.

Enciende cuando se conecta la llave de encendido y en el arranque del motor; se apaga inmediatamente después de que el motor empiece a funcionar.

Si la luz  enciende con el motor funcionando, hay falla en el sistema de inyección electrónica. En este caso el sistema pasa automáticamente un programa de emergencia que permite que el vehículo siga siendo conducido. No conduzca por un largo período con esta luz encendida para no dañar el convertidor catalítico ni tampoco aumentar el consumo de combustible. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea inspeccionado y reparado.

Si la luz  indicadora enciende por breves intervalos y se apaga (con el vehículo siendo conducido), esto es una situación normal, y no debe causar preocupaciones.

### 13 **Luz indicadora de la presión de aceite del motor**

**Nota**  Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y debe apagar después de que el motor empiece a funcionar. En caso de que esto no suceda, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea efectuada la reparación.

Con el motor calentado y el vehículo en ralentí, la luz  puede quedar encendida intermitentemente; debe apagar cuando la revolución del motor fuese aumentada.

**!Atención!** En caso de que la luz  encienda con el vehículo en marcha, estacione inmediatamente y desconecte el motor, pues probablemente sucedió una interrupción en el sistema de lubricación; esto podría causar el bloqueo del motor y consecuentemente de las ruedas. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

**Nota** Daños al motor a causa de negligencia pueden resultar en reparaciones costosas y que no están cubiertas por la Garantía.

**14**  **Luz indicadora del sistema de freno antibloqueo (ABS)**

**Nota** Esta luz  debe encender cuando fuese conectado el encendido y apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que la bombilla sea reemplazada.

Si la luz  enciende con el motor en funcionamiento, el sistema ABS puede estar averiado. Sin embargo, el sistema de freno del vehículo seguirá funcionando. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para inspeccionar y reparar la anomalía.

**!Atención!** En frenados de emergencia, al sentir la pulsación del pedal de freno y un ruido en el proceso de control, no quite el pie del pedal de freno, pues estas condiciones son características normales de funcionamiento del sistema.

**15**  **Luces señalizadoras de giro**

Parpadean mientras las luces señalizadoras de giro estén funcionando, hacia la derecha o hacia la izquierda y/o cuando el señalizador de emergencia fuese accionado.

**Nota** Si esta luz parpadea con más frecuencia, esto señala que una de las bombillas no está funcionando.

Los señalizadores de giro parpadean cuando se presiona el botón del señalizador de emergencia.

**16**  **Luz indicadora de falla del del sistema de Airbag**

**Nota** Esta luz  debe encender cuando el encendido fuese conectado y apagar a continuación. En caso de que esto no suceda, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea efectuada la reparación.

Si la luz  enciende con el motor funcionando, posiblemente hay fallas en los sistemas.

**!Atención!** En la situación descrita arriba, el sistema no va a funcionar. Busque inmediatamente un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sean efectuadas las reparaciones.

### 17 Luz indicadora de carga de la batería

Esta luz  enciende cuando se conecta el encendido y apaga tan pronto el motor empiece a funcionar.

** ¡Atención!** En caso de que la luz indicadora quede encendida con el motor conectado, interrumpa el funcionamiento del motor, pues la batería no está siendo cargada y el enfriamiento del motor podría aun ser interrumpido. Busque inmediatamente un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

### 18 Luz indicadora de luz alta/destellador

Enciende cuando la luz alta está encendida y cuando la palanca del destellador fuese accionada.

### 19 Luz indicadora del sistema de freno

** ¡Atención!** En caso de que la luz  no apague con el motor en funcionamiento, conduzca el vehículo cuidadosamente hasta un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet más cercano. Bajo esta condición podría ser necesario presionar el pedal de freno con más fuerza que en condiciones normales y la distancia frenado también va a ser más larga. Evite correr riesgos innecesarios bajo estas situaciones y, en caso de que la eficiencia del sistema freno haya sido reducida, estacione el vehículo y contacte a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet más cercano o llame al Chevrolet Road Service si el vehículo aún estuviese cubierto por la garantía de fábrica.

### 20 Luz del señalizador de emergencia

Parpadea cuando se acciona el señalizador de emergencia.

### 21 Luz de advertencia del cinturón de seguridad del conductor

En vehículos con "Airbag", cuando se conecta el encendido, esta luz enciende por cerca de 20 segundos; también va a sonar una señal sonora. Después de este período, la luz de aviso queda encendida por cerca de 50 segundos, con la señal sonora desactivada.

Al final de esa lógica de funcionamiento, la luz de advertencia se apaga. En caso de que el cinturón de seguridad del conductor sea abrochado, la luz de aviso y la señal sonora no van a ser accionados.

### 22 Luz indicadora del freno de estacionamiento

Se enciende con el encendido conectado y el freno de estacionamiento aplicado.

** ¡Atención!** En caso de que la luz  no apague con el motor en funcionamiento y el freno de estacionamiento desaplicado, conduzca el vehículo cuidadosamente hasta un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet más cercano.



## Llave

Una sólo llave sirve para todas las cerraduras del vehículo y para el encendido.

Es suministrada una llave de repuesto que posee un código de identificación. Apunte el código de identificación y guarde la llave de repuesto en un sitio seguro, pero no en el interior del vehículo. Esto evitará que personas ajenas puedan obtener una copia de la llave.

## Copia de la llave

La solicitud de una copia de la llave solamente será posible con el código de identificación de la misma, que está impreso en la tarjeta *INFOCARD* o en la etiqueta de la llave de repuesto.

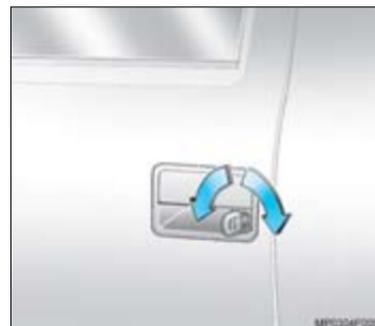
En caso de que fuese necesario adquirir un nuevo mando a distancia, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

 **Nota** Solamente una llave confeccionada en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet puede asegurar el funcionamiento correcto del sistema del inmovilizador del motor (excepto *Diesel manual*), evitando posibles costos adicionales y fallas relacionadas con la seguridad y daños al vehículo, además de evitar problemas a causa de reclamaciones en Garantía.

 **¡Atención!** No se deben dejar niños sólo en el habitáculo con la llave de encendido en el interruptor, riesgo de accidentes graves.

 **Nota** Si fuese necesario mantener la llave en el interruptor de encendido, después de desconectar el motor, es necesario quitar la llave del interruptor e insertarla nuevamente, para que el circuito electrónico del vehículo no consuma corriente. Ese consumo podría ocasionar la descarga de la batería.

Cuando la puerta fuese abierta, el conductor va a ser avisado en caso de que el procedimiento descrito arriba no fuese efectuado, emitiendo una señal continua.

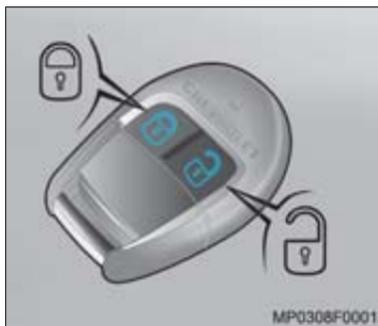


## Trabamiento y destrabazón de las puertas con llave

Para trabar o destrabar las puertas desde afuera del vehículo, utilice la llave.

- Las puertas delanteras son trabadas y destrabadas separadamente cuando se acciona las cerraduras por medio de la llave desde afuera del vehículo.
- La cerradura no va a volver a la posición "destrabada" al cerrar la puerta.
- Para vehículos equipados con sistema antirrobo, utilice el mando a distancia para desactivar el sistema.

 **¡Atención!** Por cuestiones de seguridad, en caso de destrabazón por medio de la cerradura, la alarma no es desactivada. La alarma va a disparar al abrirse la puerta y va a desconectarse al insertar la llave en el interruptor de encendido.



### Trabamiento de las puertas y activación de la alarma antirrobo con mando a distancia

Dirija el mando del control remoto hacia el vehículo y presione el botón . Cuando fuese accionado son activadas las siguientes funciones:

- Las luces señalizadoras de giro del vehículo parpadean, confirmando la activación.
- Trabamiento de las puertas, tapa del compartimiento de cargas (Blazer).
- El sistema de la alarma antirrobo es activado.
- Las luces interiores del techo se apagan.

### Destrabazón de las puertas y desactivación de la alarma antirrobo con mando a distancia

Dirija el mando del control remoto hacia el vehículo y presione el botón una sola vez. Cuando fuese accionado son activadas las siguientes funciones:

- Las luces señalizadoras de giro del vehículo parpadean, confirmando la activación.
- El sistema de la alarma antirrobo es desactivado.
- Destrabazón de la puerta del conductor.
- Las luces interiores del techo se encienden por algunos segundos.

Presionando el botón nuevamente:

- Las demás puertas son destrabadas.



#### Nota

El sistema de alarma antirrobo monitorea la abertura de las puertas, capó del motor, la tapa del compartimiento de cargas (Blazer) y rotura del cristal de la luneta (Blazer y S10 Cabina Doble).

### Sistema de mando a distancia inoperante

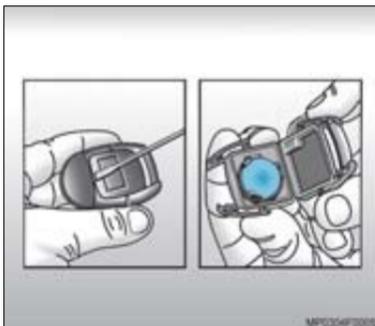
La causa podría ser:

- La tensión de la pila está muy baja; reemplácela.
- El mando a distancia ha sido accionado varias veces fuera del radio de acción; se debe programarlo nuevamente.
- En caso de que el problema persista, use la llave para las operaciones necesarias y busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que la misma sea inspeccionada y reparada.



#### Nota

En caso de que el mando a distancia no funcione u ocurra la descarga de la batería del vehículo, se puede destrabar las puertas solo a través de la puerta del conductor; por lo tanto, asegúrese de que haya acceso para abrirla.



### Reemplazo de la pila del mando a distancia

En caso de que el radio de acción del mando a distancia fuese reducido, reemplace la pila.

Abra la carcasa de la pila, desenchajándola con un destornillador. Reemplace la pila usada por otra con la misma especificación y siguiendo la posición de armado. Encaje la tapa hasta oír un estallido.

Pila utilizada: CR2032 de 3V



**Nota** El reemplazo de la pila se debe efectuar dentro de un intervalo de, como máximo, 3 minutos; en caso de que no fuese posible, se debe programar nuevamente el mando a distancia.

### Reprogramación del mando a distancia

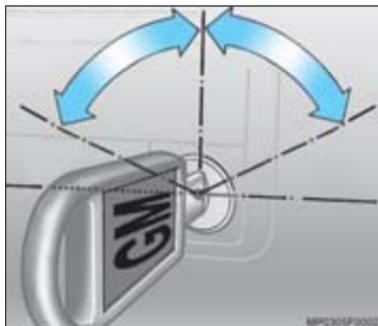
Si fuese necesario reprogramar el mando a distancia:

- Inserte la llave en el cilindro de encendido.
- Gírela hacia la posición de encendido conectado.
- Usted va a disponer de un intervalo de 5 segundos para presionar breve y repetidamente el botón  del mando a distancia (sin quitar la llave de encendido).
- El sistema es trabado y destrabado para comprobar que la unidad del mando a distancia ha sido reprogramada.



### Traba de seguridad para niños – modelo Blazer y Cabina Doble

Para evitar que las puertas sean abiertas desde el habitáculo, hay trabas de seguridad adicionales, ubicadas debajo de las cerraduras de las puertas traseras; las mismas se pueden accionar con las manos, empujándolas hacia arriba (flecha).



## Tapa del compartimento de cargas

### Abertura y cierre de la tapa del compartimento de cargas con sistema de alarma antirrobo activado

#### Modelo Blazer

- *Para destrabar:* gire la llave hasta el límite en el sentido antihorario.
- Abra y cierre la tapa del compartimento de cargas.
- *Para trabar:* gire la llave hasta el tope en el sentido horario y vuélvala a la posición vertical. El monitoreo del habitáculo y de la tapa del compartimento de cargas es nuevamente activado por cerca de 10 segundos.



**Nota** Al abrir la tapa del compartimento de cargas con la llave, para evitar que la misma sea trancada dentro del compartimento de cargas, gírela totalmente hacia el sentido antihorario. La llave debe quedar en la posición diagonal. En esta posición, no es posible quitarla.

Para cerrar y quitar la llave del cilindro de la cerradura, cierre la tapa del compartimento de cargas y gire la llave totalmente en el sentido horario, volviéndola hacia la posición vertical y quítela.



## Luz indicadora del sistema de la alarma antirrobo

Cuando fuese activado el sistema de alarma antirrobo, la luz queda encendida por 10 segundos y empieza a parpadear hasta que el sistema fuese activado.



**Nota** Cuando el sistema de alarma antirrobo fuese activado, si la luz empieza a parpadear en los primeros 10 segundos, es posible que la puerta, capó o tapa trasera (Blazer) estén abiertos o entonces hay alguna falla en el sistema de alarma; en este caso, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para inspeccionar y reparar la falla.

Después de activado el sistema, la luz indicadora funciona como si fuera un indicador de operación y parpadea a una frecuencia de una vez cada dos segundos, mientras el sistema antirrobo estuviese activado, no importando si el sistema de protección del habitáculo (por ultrasonido) estuviese o no activado.

### Nota

- Con el sistema de alarma accionado, en caso de que hubiera algún movimiento en el habitáculo, el mismo va a disparar.
- El mando a distancia acciona el sistema de cierre central de las puertas desde cualquier punto cerca del vehículo, excepto en áreas en las que hubiera interferencia a causa de radiofrecuencia.

### Activación sin el monitoreo del habitáculo

- Cierre la tapa del compartimiento de cargas y el capó del motor.
- Presione el interruptor de monitoreo de la alarma antirrobo . La luz indicadora va a parpadear.
- Cierre las puertas.
- Active el sistema de la alarma antirrobo. Después de cerca de 10 segundos, el sistema es activado, sin el monitoreo del habitáculo (en caso de que personas o animalitos estuviesen en el vehículo).



### Trabamiento/destrabazón de las puertas desde adentro del vehículo

Estando dentro del habitáculo, el trabamiento o destrabazón de las puertas se puede efectuar como sigue:

- Moviéndose la traba de la manija. De esta manera, el trabamiento o destrabazón es separado para cada puerta.
- Cuando se acciona el interruptor  en el panel de acabado de las puertas delanteras. De esta manera, el trabamiento/destrabazón sucede simultáneamente en todas las puertas.



### Sistema de encendido, arranque e inmovilizador del motor

La llave de encendido puede ser girada hacia cuatro posiciones:

- A** Remoción de la llave de encendido
- B** Desconectado
- C** Ligado
- D** Arranque

 **¡Atención!** Antes de accionar el motor, asegúrese de que esté familiarizado con el funcionamiento correcto de los mandos y controles del vehículo.

**Remoción de la llave de encendido:**

Para quitar la llave de encendido es necesario apagar el motor (posición **B**) y con el vehículo parado, presione el botón de liberación (flecha), gire la llave hasta la posición **A** y quítela.

**Trabado de la dirección (si estuviese disponible)**

Presione el botón de liberación y, simultáneamente, gire la llave hacia la posición **A**. Quite la llave y mueva el volante hacia la derecha y/o hacia la izquierda hasta oír el ruido de trabamiento.

**Destrabazón de la dirección**

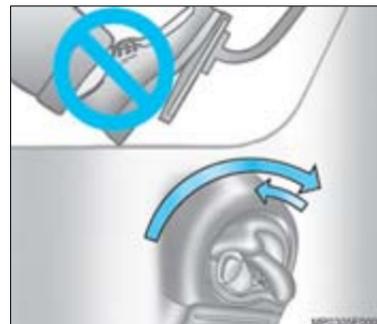
Mueva ligeramente el volante, y simultáneamente, gire la llave hasta la posición desconectada.



**Nota** El sistema del inmovilizador del motor (*excepto Diesel manual*), protege el vehículo contra hurtos a través de un sistema electrónico que inhibe el arranque del motor. La única manera posible para desactivar el sistema es quitar la llave del interruptor de encendido; por lo tanto, mantenga la llave de repuesto en un sitio seguro (si estuviese disponible).



**Nota** En caso de que la llave fuese olvidada en el cilindro de encendido, después de desconectar el motor y abrir la puerta, el sistema electrónico va a emitir una señal sonora, avisando que la llave ha sido olvidada en el interruptor de encendido. Si fuese necesario mantener la llave en el cilindro de encendido, después de desconectar el motor, quite la llave e insértela nuevamente en el cilindro para desconectar el sistema electrónico de advertencia sonora, evitando el consumo innecesario de energía de la batería.

**Arranque y funcionamiento – motor a gasolina y Flexpower (de estar equipado)**

- Asegúrese de que la palanca de cambio de marchas esté en punto muerto.
- No presione el pedal del acelerador. El sistema de inyección electrónica de combustible actúa automáticamente, bajo cualquier condición de temperatura.
- Presione el pedal de embrague, para aligerar el motor y facilitar el arranque.

 **Nota** Jamás accione continuamente el motor (más de 10 segundos). En caso de que el motor no empiece a funcionar en la primera tentativa, desconecte la llave, aguarde 30 segundos y acciónelo nuevamente. No insista si el motor no arranca después de algunas tentativas. Busque descubrir la causa antes de accionar el arranque nuevamente. Si fuese necesario, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

## Arranque y funcionamiento – motor Diesel

### Arranque con el motor frío

La dificultad para arrancar bajo temperaturas de ambiente muy bajas podría suceder a causa de la formación de parafina en el filtro o a causa de falta de ignición del combustible Diesel.

 **Atención!** En caso de que el motor haya permanecido inactivo por varios días, efectúe el drenaje del sistema de combustible, vea la Sección 13.

- Asegúrese de que la palanca de cambio de marchas esté en punto muerto.
- Gire la llave a la posición de *Arranque* y suéltela tan pronto el motor empiece a funcionar. No accione continuamente el motor de arranque (más de 10 segundos). En caso de que el motor no empiece a funcionar en la primera tentativa, desconecte la llave de encendido y aguarde 30 segundos antes de intentar un nuevo arranque.

 **Nota** En motores turboalimentados, después de accionar el motor frío o calentado, no exceda la revolución de 1.000 rpm en los primeros 30 segundos. Esto va a permitir la equalización de la presión del aceite en la línea de lubricación del turboalimentador evitando daños a este componente.

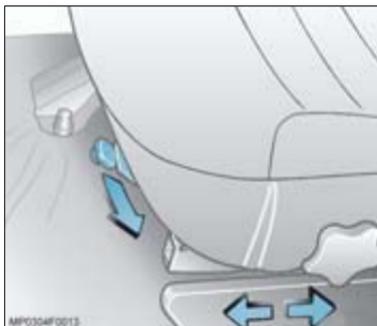
- No fuerce, no acelere el motor inmediatamente después del arranque.

### Parada del motor Diesel

Después de conducir el vehículo en altas velocidades o por un largo período en que fuese necesario aplicar una carga pesada al motor, el mismo se debe mantener en ralentí, según señalado en la tabla a continuación, antes de apagarlo. Este período en ralentí va a permitir el resfriamiento del turbocompresor antes de apagar el motor.

 **Nota** Jamás acelere el motor cuando fuese a desconectarlo; esto va a dañar irremediablemente el turboalimentador.

Condiciones de conducción	Período requerido en ralentí
Conducción normal	No es necesario
Altas velocidades: Hasta 80 Km. /h Hasta 100 Km. /h	Cerca de 20 segundos Cerca de 1 minuto
Conducción en áreas montañosas o conducción continua bajo velocidades superiores a 100 Km. / h	Cerca de 1 minuto



## Asientos

### Regulación de los asientos delanteros

**⚠ ¡Atención!** Es extremadamente importante que regule el asiento en una posición confortable y segura para conducir. Jamás regule la posición del asiento del conductor mientras esté conduciendo. El asiento puede desplazarse, causando la pérdida de control del vehículo.

#### Regulación de la posición del almohadón de los asientos delanteros

Para regular la posición del almohadón, tire la palanca hacia la izquierda, desplace el asiento hacia la posición requerida, libere la palanca y fije el asiento en esta posición.



#### Regulación eléctrica del asiento delantero – lado del conductor

Para regular la altura de la parte delantera del almohadón del asiento, mueva hacia arriba o hacia abajo el interruptor **A**.

Para regular la altura de la parte trasera del almohadón del asiento, mueva hacia arriba o hacia abajo el interruptor **C**.

Para regular el almohadón del asiento hacia arriba o hacia abajo y desplazarlo hacia delante o hacia atrás, mueva el interruptor **B** en la dirección requerida.

A través de este sistema, se puede ajustar la posición del almohadón según la altura del conductor. La posición del almohadón (lado del conductor) se debe ajustar teniendo en cuenta los pedales y la columna de dirección.

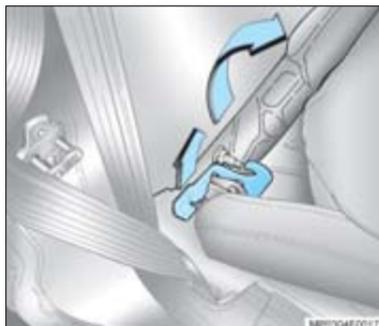


#### Regulación del respaldo (asientos separados)

Para ajustar el respaldo del asiento, inclínese hacia adelante y levante la palanca ubicada en la parte exterior del asiento. Con cuidado, ajuste el respaldo hasta la posición requerida. Libere la palanca y asegúrese de que el respaldo esté trabado.



**Nota** Al efectuar la regulación, la palanca debe quedar completamente accionada. En caso contrario, el mecanismo de regulación podría quedar dañado.



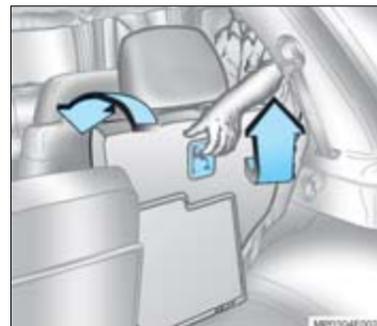
#### **Plegadura del respaldo del asiento trasero – Modelo Cabina Doble**

Pliegue el respaldo del asiento trasero, presionando ligeramente el respaldo hacia atrás; tire la palanca ubicada detrás del asiento y mueva el respaldo hacia adelante.



#### **Regulación del apoyo lumbar**

Regule el apoyo lumbar según requerido, girando el regulador ubicado en la parte lateral exterior del asiento.



#### **Plegadura del asiento trasero**

##### **Modelo Blazer**

El asiento trasero se puede plegar para aumentar la capacidad del compartimiento de cargas.

1. Quite los apoyacabezas del asiento trasero.
2. Destrabe el respaldo del asiento, tirando la traba (flecha) ubicada detrás del respaldo del asiento.
3. Incline el respaldo hacia adelante y fuércelo hacia abajo.

#### **Retorno del asiento trasero a la posición normal**

Efectúe las mismas operaciones para ampliar el espacio del compartimiento de cargas, pero en sentido inverso; pase el cinturón de seguridad por la parte frontal del respaldo del asiento, con cuidado, para que quede sujetado.

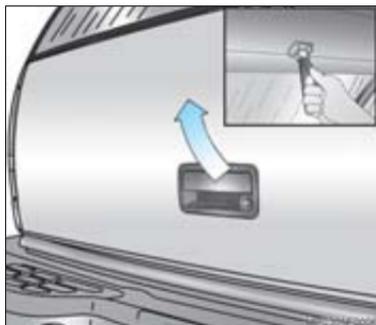


### Apoyacabezas

**¡Atención!** Los apoyacabezas son dispositivos de seguridad. Conduzca siempre con los apoyacabezas ajustados correctamente. La parte superior del apoyacabezas debe quedar siempre cerca de la cabeza, alineada en cuanto a la parte superior – jamás al nivel del cuello.

**Regulación:** ponga en posición el apoyacabezas desde arriba hacia abajo, según requerido, moviéndolo con las manos.

**Remoción:** aligere con las manos la presión de los resortes de fijación, en la base de los vástagos.



### Abertura y cierre de la tapa trasera (modelo Blazer)

**Para abrir:** tire la manija central de la tapa y la levante.

**Para cerrar:** baje la tapa y empujela hasta que suceda el trabamiento.

### Acomodación del equipaje

**¡Atención!** Cuando fuese a acomodar el equipaje, los objetos más pesados se deben poner en la posición lo más adelante posible, sobre el respaldo del asiento trasero (si estuviese plegado), o detrás del respaldo del asiento trasero (si no estuviese plegado). Si los objetos fuesen apilados, ponga los más pesados por debajo de los más livianos. Objetos sueltos en el compartimiento de cargas pueden ser arrojados hacia adelante cuando el vehículo estuviese a alta velocidad y fuese frenado bruscamente.



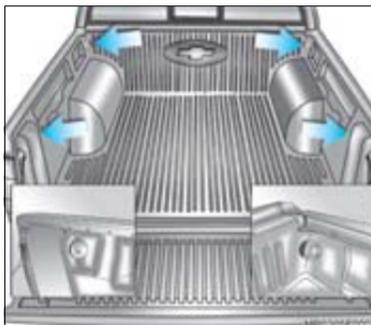
### Abertura y cierre de la tapa (modelo S10)

**Para abrir:** tire la manija central de la tapa hasta la posición horizontal y baje la tapa.

**Para cerrar:** levante la tapa y empújela hasta trabarla.

#### **¡Atención!**

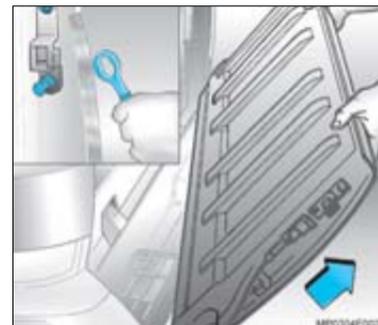
En caso de que el vehículo esté equipado con capota plegadiza, no cierre la tapa trasera con las manos apoyadas sobre el borde de la tapa. Usted podría herirse.



### Inmovilización de cargas – puntos de fijación

#### Modelo S10

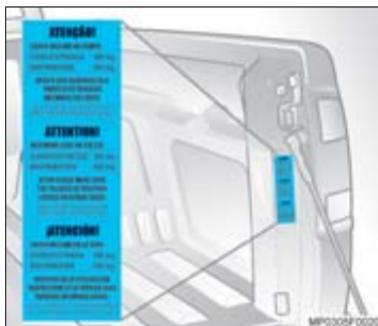
En la parte interior del compartimiento de carga, hay cuatro ganchos provistos para fijar cuerdas o sujetadores elásticos al inmovilizar las cargas.



### Remoción de la tapa del compartimiento de carga (modelo S10)

1. Abra la tapa.
2. Quite los cables de sostén.
3. Con la tapa ligeramente abierta, tire el extremo izquierdo de la tapa hacia arriba (flecha) para liberar la articulación.
4. Desplace la tapa hacia la izquierda para liberar la articulación del lado derecho.

Para reinstalarla, efectúe las mismas operaciones descritas anteriormente, pero en sentido inverso; asegúrese de que los cables de sostén estén en la posición correcta.



### Límite de carga sobre la tapa

Se debe respetar el límite de carga sobre la tapa, bajo el riesgo de dañar la tapa y la carrocería.



#### Nota

#### Límite de carga sobre la tapa:

- Concentrada: 180 kg
- Distribuida: 360 kg

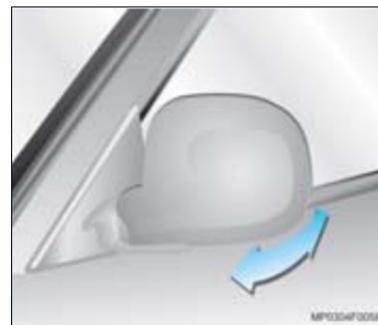
### Al cargar el vehículo

Se deben recordar algunos puntos importantes al cargar el vehículo.

- Los componentes más pesados se deben poner sobre el piso y adelante del eje trasero. Coloque los componentes más pesados lo más adelante posible.
- Asegúrese de que la carga esté debidamente sujeta para que los objetos no sean movidos durante el trayecto.
- Al poner los objetos en el compartimiento de carga del vehículo, intente distribuir el peso uniformemente.



**Nota** La garantía del vehículo no cubre fallas de componentes o piezas en virtud exceso de carga.



### Espejos retrovisores exteriores



#### ¡Atención!

Los objetos mirados a través de espejos retrovisores exteriores van a parecer más pequeños y más lejos que en la realidad, a causa de la convexidad de las lentes. Consecuentemente, es posible subestimar la distancia real en la que está un vehículo reflejado por este tipo de espejo.

### Dispositivo de seguridad

Para la seguridad de los peatones y pasajeros de los vehículos, los espejos retrovisores exteriores pueden ser desplazados según una de las posiciones señaladas en la figura arriba.

Para volver el espejo a la posición normal, gírelo según la posición requerida.



### Regulación eléctrica

Los espejos retrovisores exteriores (mando eléctrico) se pueden regular a través de dos interruptores empotrados en el apoyabrazos (lado del conductor).

Girando el interruptor central, elija el lado **L** (espejo retrovisor – lado izquierdo) o **R** (espejo retrovisor – lado derecho), y a través del interruptor de cuatro posiciones, se ajusta el espejo retrovisor requerido.

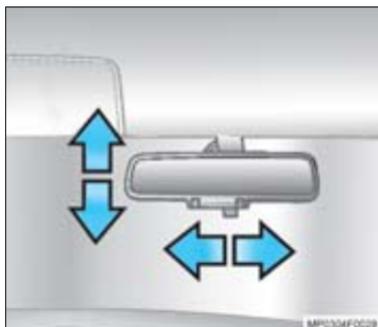
Al dejar el interruptor en la posición central, se evita el desajuste inadvertido de los espejos retrovisores, pues en esa posición el interruptor de ajuste permanece inoperante.

### Espejos manualmente ajustables

Regule los espejos interior y exteriores y compruebe su posición correcta siempre que vaya a conducir el vehículo.

El espejo retrovisor interior es del tipo antientandilante, para mayor seguridad en viajes nocturnos.

Los espejos retrovisores exteriores se regulan moviéndose los propios espejos.



### Espejo retrovisor interior

La regulación de la posición del espejo retrovisor interior se hace manualmente; para que lo vuelva antiencandillante al conducir por la noche, mueva la palanca ubicada en la parte inferior.



### Cristales de las puertas

#### Accionamiento manual

Gire la manija para abrirlos o cerrarlos.

#### Accionamiento eléctrico

Este sistema es controlado a través de interruptores ubicados a la izquierda del conductor. Las puertas del pasajero y traseras (Blazer/S10 cabina doble) también están equipadas con interruptores.

**Apertura automática del cristal de la puerta del conductor:** presione prolongadamente el interruptor y, para interrumpir el movimiento, apriete la porción anterior del interruptor.

**Apertura o cierre de los cristales en incrementos pequeños:** presione el interruptor con toques breves.

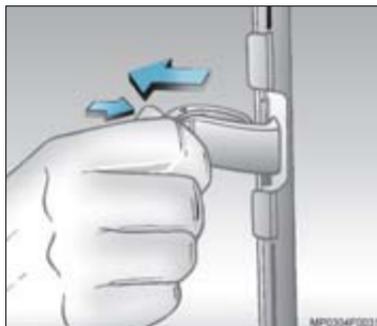


### Traba de seguridad de los cristales de las puertas traseras (modelos Blazer y Cabina Doble)



#### ¡Atención!

Los cristales traseros están equipados con un sistema de seguridad para niños; este sistema es accionado a través del interruptor central ubicado cerca de los interruptores ubicados a la izquierda del conductor. Cuando fuese presionado en la posición **LOCK (Trabar)**, los interruptores de los cristales de las puertas traseras quedan inoperantes. Cuando estuviere en la posición **NORM (Normal)**, los interruptores de los cristales traseros quedan liberados.



### Luneta corrediza (modelo S10)

**Para abrirla:** presione la palanca y tire el pestillo hacia la izquierda.

**Para cerrarla:** asegúrese de que esté trabada.

## Volante de la dirección

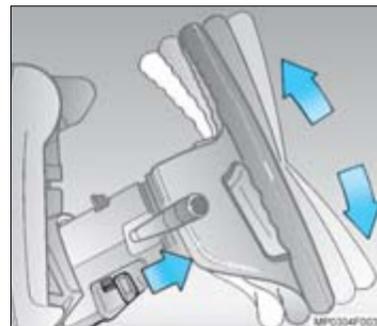
### Sistema de protección contra impactos

Un conjunto de componentes deslizantes que absorben los impactos, combinados con un elemento sujeto a rotura, suministran una desaceleración controlada de esfuerzo sobre el volante, a causa de impacto, suministrando más protección al conductor.

### Uso de la dirección hidráulica

En caso de que no pueda contar con la fuerza que acciona la dirección hidráulica, a causa de parada del motor o falla en el sistema, Usted puede aún torcer el volante de la dirección pero va a ser necesaria más energía muscular.

Tenga cuidado en cuanto al retorno del volante de dirección a la posición normal después de las curvas, pues es más lento que en la dirección estándar.



### Ajuste de la posición

Tire la palanca de ajuste ubicada debajo de la columna del volante de dirección y mueva el volante verticalmente hacia la posición más cómoda; enseguida, afloje la palanca hacia la posición de reposo y trábela.

**⚠ ¡Atención!** Jamás regule la posición del volante mientras esté conduciendo el vehículo.



## Bocina

Para accionarla, presione el punto señalado con el símbolo .



**Nota** En vehículos equipados con *Airbag*, evite presionar el cojín central del volante de la dirección, para no deformar o ahondar la cubierta del *Airbag*.

En vehículos sin *Airbag*, para accionar la bocina, se debe presionar cualquier punto del cojín central del volante.



## Mando de las luces

### Botón de los faros y luces de estacionamiento

-  Desconectado.
-  Se encienden las luces de estacionamiento, luz de la placa de matrícula y de luz de alumbrado del tablero de instrumentos.
-  **Luz baja:** con el botón de las luces en la posición ; la luz baja es encendida.

**Luz alta:** con el botón de las luces en la posición ; la luz alta de los faros es obtenida tirando la palanca hacia el volante de dirección hasta el final del recorrido.

La luz indicadora de la luz alta  se enciende en el tablero de instrumentos. Para desactivar la luz alta de los faros, vuelva a tirar la palanca hacia el volante de dirección hasta el final del recorrido.

 **Destellador del faro:** cuando se tira la palanca del señalizador de giro en contra el volante de dirección, la luz alta queda encendida, mientras la palanca estuviese tirada antes de alcanzar el final del recorrido. Es utilizado para señalar con el foco de luz alta. En las posiciones  y , las luces de estacionamiento y la luz de la placa de matrícula quedan encendidas.

 **Interruptor del faro antiniebla y la luz antiniebla trasera:** Solo funciona con el botón en las posiciones  o . Para conectar, presione el interruptor  (extremo izquierdo); la luz indicadora enciende en el interruptor. Para desconectar, presione el interruptor  (extremo derecho).

Cuando se acciona el interruptor, el faro antiniebla y la luz antiniebla trasera se encienden (si disponible).



**¡Atención!** Los faros antiniebla suministran alumbrado auxiliar y mejoran la visibilidad bajo condiciones adversas, por ejemplo bajo niebla.

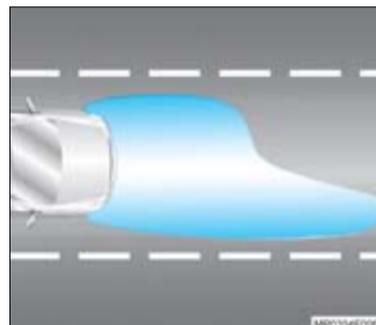
- ☞ Luz interior del techo y reóstato de intensidad del tablero de instrumentos:** Enciende cuando se abre una de las puertas; para mantener la luz encendida, mismo con las puertas cerradas, gire el botón ☞ totalmente hacia arriba. Para regular la intensidad de la iluminación del tablero de instrumentos, gire el botón ☞ para aumentar o reducir la intensidad de iluminación.



### Sistema de advertencia sonoro de las luces de estacionamiento y faros encendidos

Con la llave de encendido desconectada y las luces de estacionamiento o faros encendidos, es accionada una señal sonora para avisar al conductor que él ha olvidado las luces encendidas.

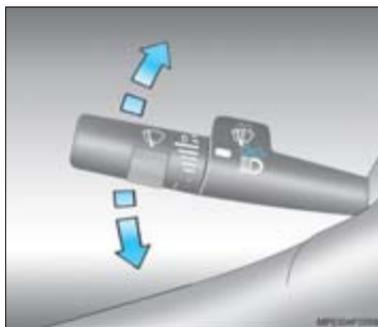
**Nota** En caso de que la iluminación del tablero de instrumentos fuese completamente apagada, utilizándose el botón de regulador de intensidad luminosa ☞, la señal sonora no será activada.



### Foco de la luz baja

**Nota** El foco de luz baja ha sido proyectado para alumbrar determinadas áreas con más intensidad, mejorando la visualización de las placas de señalización y reduciendo el efecto de encandillamiento para los conductores que circulan en el carril contrario. Los faros que equipan su vehículo han sido proyectados teniendo en cuenta atender las normativas de seguridad para vehículos y suministrar un mejor rendimiento en cuanto al alumbrado. Por lo tanto, eventuales diferencias visuales en la forma de las haces (cuando proyectadas en un tabique o pared) representan la condición del proyecto óptico descrito arriba.

En caso de dudas, le recomendamos que va a un Taller o Concesionario Autorizado Chevrolet.



### Señalizadores de giro

Moviéndose la palanca de los señalizadores de giro hacia arriba, se encienden las luces que señalan cuando Usted tuerce a la derecha. Moviéndose la palanca hacia abajo, empiezan a funcionar los señalizadores de giro a la izquierda.

El retorno de la palanca del señalizador de giro a la posición de reposo es hecho automáticamente cuando el volante de dirección vuelve a la posición inicial. Este retorno automático no va a suceder en caso de que sea hecha una curva muy abierta o al cambiar de carril. Bajo estas condiciones, es suficiente volver la palanca hacia la posición de reposo.

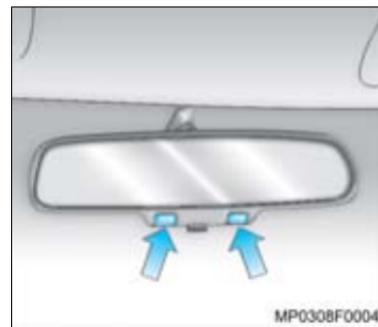
**⚠ ¡Atención!** Si la luz indicadora del señalizador de giro  en el tablero de instrumentos, parpadea más frecuentemente, esto es indicio de que una de las bombillas (o más) está quemada.



### Señalizadores de emergencia

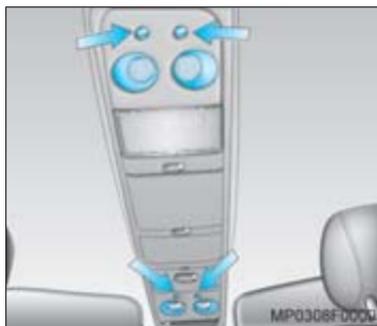
Presionándose la tecla del interruptor , todas las luces de los señalizadores de giro quedan encendidas. Cuando fuese nuevamente presionado, las luces de los señalizadores de giro apagan.

**⚠ ¡Atención!** Este señalizador se debe utilizar solamente en caso de emergencia y con el vehículo parado.



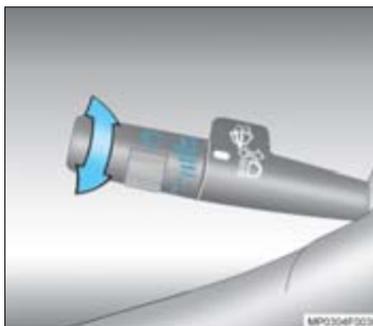
### Luces de lectura delanteras (S10)

Son accionadas a través de los interruptores ubicados en la base del espejo retrovisor interior, con el encendido conectado.



### Luces de lectura (Blazer y S10 Cabina Doble, cuando disponible para el modelo)

Hay dos luces de lectura delantera y dos traseras, ubicadas en la consola central del techo. Son accionadas a través de los interruptores, con el encendido conectado. Se pueden dirigir las luces hacia la posición requerida.



### Limpiadores y lavadores de los cristales

#### Parabrisas

Funcionan solamente con el encendido conectado.

La palanca de accionamiento del limpiaparabrisas presenta cinco posiciones:

-  Acciona el movimiento de las hojas.
-  Desconectado.
-  Funcionamiento intermitente, cuanto más cercano de la posición **1**, más corto va a ser el intervalo entre los movimientos.
- 1** Funcionamiento continuo.
- 2** Funcionamiento continuo rápido.

Para rociar agua del depósito del parabrisas, gire la palanca  hacia adelante. Mientras estuviese siendo accionada, ocurren el rocío de agua y el movimiento de las hojas; cuando fuese liberada, ocurren más algunos movimientos de las hojas. Funciona solamente con el encendido conectado.



**Nota** Evite utilizar los limpiadores cuando el cristal está seco o en caso de que el rociador del lavador no fuese accionado.



### Luneta (modelo Blazer)

Funciona solamente con el encendido conectado.

El lavador y el limpiador de la luneta funcionan en todas las posiciones de la palanca.

#### Accionamiento

*Limpiador:* presione el interruptor (posición **ON**) hasta la primera etapa.

*Lavador:* presione el interruptor (posición **ON**) hasta la segunda etapa.

Para desconectar, presione el interruptor (posición **OFF**).



### Desempañador de la luneta (modelo Blazer)

Este dispositivo sólo funciona con el encendido conectado.

El desempañado sucede a través del calentamiento de los hilos conductores que están instalados a lo largo de la luneta.

Para conectar, presione el interruptor  (posición **ON**). La luz indicadora va a encenderse en la parte superior del interruptor. En caso de que no encendiera, el indicador podría estar inoperante. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea inspeccionado. Para desconectar, presione el interruptor (posición **OFF**).

Desconéctelo tan pronto la visibilidad esté suficiente, evitando sobrecargas eléctricas innecesarias. En caso contrario el dispositivo se apagará automáticamente después de cerca de 15 minutos.



**Nota** Cuando fuese a limpiar la parte interior de la luneta, se debe tener cuidado para no dañar el elemento térmico del cristal (filamentos).



## Transmisión manual

Posiciones de la palanca selectora:

- Punto muerto.
- 1 a 5** Primera a quinta marchas.
- R** Marcha atrás.

Al engranar la marcha atrás, las luces de marcha atrás se encienden (en el conjunto de luces traseras).

 **Nota** Los cambios de marcha efectuados cerca de la revolución de par motor máximo (vea la Sección 12, *Especificaciones*), proporcionan mejor dirigibilidad, enfriamiento y lubricación del motor y aún mejor rendimiento en cuanto a la quema de combustible.

## Marchas adelante

 **Nota** Presione el pedal de embrague hasta el final del recorrido, evitando de esta manera, daños a la transmisión y mueva la palanca de cambios hacia la posición requerida.

 **¡Atención!** Al cambiar hacia una marcha más baja, no acelere el motor hasta una revolución muy alta. Cuando cambie de 5ª a 4ª marcha, no fuerce hacia la izquierda.

## Marcha atrás

Coloque la palanca selectora de marchas en la posición **R**.

 **Nota** Coloque la palanca selectora de marchas en la posición **R** solamente con el vehículo parado y algunos segundos después de haber presionado el pedal del embrague. Si la marcha no engrana fácilmente, vuelva la palanca al punto muerto y saque el pie del pedal del embrague, píselo nuevamente y mueva la palanca.

 **Nota** Nunca engrane la marcha atrás con el vehículo en marcha.



## Caja de transferencia con mando electrónico

En caso de que su vehículo esté equipado con el optativo de tracción 4x4 con caja de transferencia con mando electrónico, los interruptores están ubicados en la parte central del tablero de instrumentos. Cuando fuesen accionados los interruptores, son elegidas las siguientes condiciones:

- 2HI** Tracción solamente en el eje trasero. Esta posición es la ideal para la mayoría de las condiciones de tráfico urbano y en pistas de alta adherencia.
- 4HI** Tracción en los dos ejes. Esta condición es utilizada cuando fuese necesaria tracción adicional mientras el vehículo esté circulando en pistas de baja adherencia sin calzada (típicamente arena, lama, nieve, pastos, hielo, céspedes, pedruscos y carreteras de tierra y polvorientas) y calzada mojada.

Como regla general, esta condición se debe utilizar en carreteras en las que fuese difícil conducir en la posición **2HI**.



**Nota** En la condición **4HI** no exceda la velocidad de 100 km/h. Exceso de velocidad va a reducir la vida útil de los componentes del sistema 4x4, además de causar pérdida de tracción y perjudicar la seguridad.

- 4LO** Tracción en ambos ejes y reducción adicional de marcha. Esta condición transmite fuerza máxima a las cuatro ruedas y se debe utilizarla mientras el vehículo esté circulando en carreteras sin calzada, con pistas cubiertas de arena, lama o capa de nieve y también en pendientes/cuestas acentuados (mismo en carreteras calzadas). Evite, bajo esta condición, maniobras bruscas.

Los testigos de los interruptores de la caja de transferencia señalan la posición elegida. Cuando se conecta el encendido, las luces se encienden brevemente y una de las bombillas queda encendida. En caso de que las bombillas no enciendan, busque un Concesionario Chevrolet para inspeccionar el sistema.

Durante el cambio de condición de tracción, el testigo va a parpadear y quedar encendido hasta que el cambio sea completado.



**Nota** No se recomienda conducir en las condiciones **4HI** ó **4LO** en pista de alta adherencia (tierra bien compactada seca o calzada mojada), pues esto va a reducir la vida útil de los componentes, además de aumentar el consumo de combustible. Se debe SIEMPRE desconectar la condición **4HI** ó **4LO** tan pronto no más fuese necesario utilizarla. El seguir con tracción en los ejes en pistas de alta adherencia podría resultar en daños graves a los componentes del sistema.

## Cambio de la condición de tracción

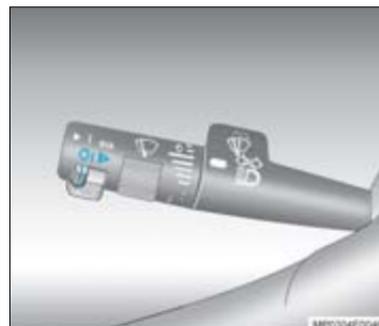
DE	PARA	Instrucciones para accionar el modo de tracción
2HI (tracción en las ruedas traseras)	4HI (tracción en las cuatro ruedas)	Accione el interruptor <b>4HI</b> , en cualquier velocidad inferior a 80 km/h.
4HI (tracción en las cuatro ruedas)	2HI (tracción en las ruedas traseras)	Accione el interruptor <b>2HI</b> , en cualquier velocidad.
2HI (tracción en las ruedas traseras) ó 4HI (tracción en las cuatro ruedas)	4LO (tracción reducida en las cuatro ruedas)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vehículo parado o en velocidad inferior a 4,8 km/h.</li> <li>2. Presione el pedal de embrague.</li> <li>3. Accione el interruptor <b>4LO</b> ó <b>4HI</b> ó <b>2HI</b>, según fuese requerido.</li> </ol>
4LO (tracción reducida en las cuatro ruedas)	2HI (tracción en las ruedas traseras) ou 4HI (tracción en las cuatro ruedas)	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Tan pronto la luz indicadora pare de parpadear, libere el pedal de embrague.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> En caso de que estuviese accionado mientras el vehículo estuviese engranado o en velocidad superior a 4,8 km/h, la luz indicadora (<b>4LO</b> ó <b>4HI</b> ó <b>2HI</b>) parpadeará por 30 segundos, pero será completado el cambio cuando el pedal del embrague fuese presionado y la velocidad fuese inferior a 4,8 km/h.</p>



**Nota** No cambie de **2HI** a **4HI** con las ruedas traseras patinando.



**¡Atención!** El uso incorrecto de la tracción 4x4 podría dañar el sistema. Utilice la tracción 4x4 solamente en pisos que presentan poca adherencia, carreteras de tierra, pastos, barro y arena, cuando fuese necesaria tracción adicional.



### Sistema de control de velocidad de cruceo (si estuviese disponible)

Con el sistema de control de velocidad, Usted podrá mantener una velocidad de 25 km/h a 140 km/h, sin que haya la necesidad de oprimir el pedal del acelerador. Esta comodidad va a ser útil en viajes largos. El sistema de control de velocidad de cruceo no funciona bajo velocidades inferiores a 25 km/h.

Cuando Usted aplica el pedal del freno, el sistema de control de velocidad de cruceo va a desactivarse.

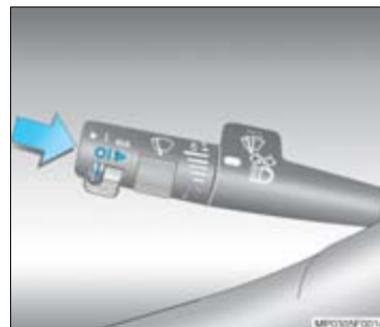
**⚠ ¡Atención!**

- El sistema de control de velocidad de cruceo podrá representar una condición de riesgo, en caso de que Usted no conduzca con seguridad en velocidad regular. Por lo tanto, no utilice el sistema en pistas sinuosas o en tráfico pesado.
- El sistema de control de velocidad de cruceo podrá representar riesgos en las pistas resbaladizas. En tales pistas, las alteraciones rápidas en la tracción de los neumáticos podrá causar revolución innecesaria de las ruedas y Usted podría perder el control. No utilice el sistema de control de velocidad de cruceo en pistas resbaladizas.

**Como ajustar el sistema de control de velocidad de cruceo****⚠ ¡Atención!**

Si el interruptor del sistema de control de velocidad de cruceo queda encendido mientras el sistema estuviese desconectado, Usted podrá oprimir accidentalmente algún botón y activar el sistema bajo una condición no requerida. Usted podrá sobresaltarse y mismo perder el control. Mantenga desconectado el interruptor del sistema de control de velocidad de cruceo mientras no fuese necesario utilizar del sistema.

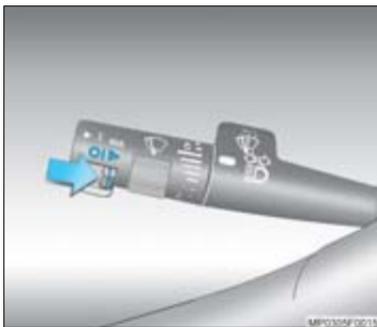
1. Ajuste el interruptor del sistema de control de velocidad de cruceo en **I**.
2. Acelere hasta que alcance la velocidad requerida.



3. Oprima la tecla SET (AJUSTAR) en el extremo de la palanca y suéltela.
4. Quite el pie del pedal del acelerador.

**Volviendo a la velocidad ajustada**

Suponga que Usted desea ajustar el sistema bajo una determinada velocidad y luego aplique el freno. Con toda la certeza esto va a desactivar el sistema, pero no va a ser necesario ajustar nuevamente el sistema.



Cuando estuviere conduciendo bajo una velocidad de 25 km/h o en velocidad más alta ajuste el interruptor del sistema de control de velocidad de crucero de **I** para **▶** (retornar/ acelerar) durante cerca de ½ segundo.

Usted va a volver a la velocidad seleccionada y va a mantenerla.

No olvídense de que si el interruptor fue mantenido en **▶** durante más de ½ segundo, el vehículo va a continuar acelerando hasta que se suelte el interruptor o se aplique el freno. Usted podrá sobresaltarse y perder el control. Por lo tanto, mantenga el interruptor ajustado en **▶** solamente cuando fuese necesario acelerar el vehículo.

### Como aumentar la velocidad utilizando el sistema de velocidad de crucero

Hay dos maneras para aumentar la velocidad:

- Utilice el pedal del acelerador hasta que alcance la velocidad más alta. Oprima el botón en el extremo de la palanca y luego suelte el botón y el pedal del acelerador. El sistema de control de velocidad de crucero va a funcionar manteniendo la velocidad más alta.
- Ajuste el interruptor del sistema de control de velocidad de crucero de **I** para **▶**. Mantenga ajustado en esta posición hasta que alcance la velocidad requerida, y a continuación suelte el interruptor. Para que aumente paso a paso la velocidad, ajuste el interruptor en **▶** durante un período inferior a ½ segundo. Cuando se hace esto, la velocidad del vehículo va a aumentar aproximadamente 2 km/h.

### Reducción de la velocidad utilizando el sistema de control de velocidad de crucero

Hay dos maneras para disminuir la velocidad:

Oprima el botón en el extremo de la palanca hasta que alcance la velocidad más baja requerida, y luego suéltela.

Para que disminuya la velocidad paso a paso, oprima el botón durante un período inferior a ½ segundo. Cuando se hace esto, la velocidad del vehículo va a disminuir aproximadamente 2 km/h.

### Sobrepaso utilizando el sistema de control de velocidad de crucero

Utilice el pedal del acelerador para que aumente la velocidad. Cuando quite el pie del pedal del acelerador, la velocidad del vehículo va a ser reducida hasta que alcance la velocidad anterior.

### Utilización del sistema de control de velocidad de cruce en pendientes

La eficiencia del sistema de control de velocidad en las pendientes depende de la velocidad del vehículo, de la carga de la inclinación de la pendiente. En ascensos, podrá ser necesario oprimir el pedal del acelerador para que mantenga la velocidad. Si la inclinación resulta en caída de velocidad superior a 24 km/h abajo de la velocidad que fue ajustada, el sistema de control de velocidad de cruce va a ser automáticamente desacoplado. En los descensos, podrá ser necesario aplicar los frenos o utilizar la marcha más baja para que mantenga la velocidad reducida. Es evidente que la aplicación de los frenos va a resultar en la desactivación del sistema. Muchos conductores piensan que esto es muy problemático y por lo tanto no utilizan el sistema de control de velocidad de cruce en las pendientes.

### Desactivación del sistema de control de velocidad de cruce

Hay dos maneras para que desactive el sistema de control de velocidad de cruce:

- Pise ligeramente el pedal de freno o
- Ajuste el interruptor del sistema de control de velocidad de cruce en .

### Cancelación de la memoria de velocidad

Después de la desactivación del sistema de control de velocidad de cruce o de la desconexión de la llave de encendido, los datos grabados en la memoria de definición de velocidad del sistema van a apagarse.

### Eje trasero con tracción positiva – Trac-Lock (modelos con motor Diesel y Flexpower - de estar equipado)

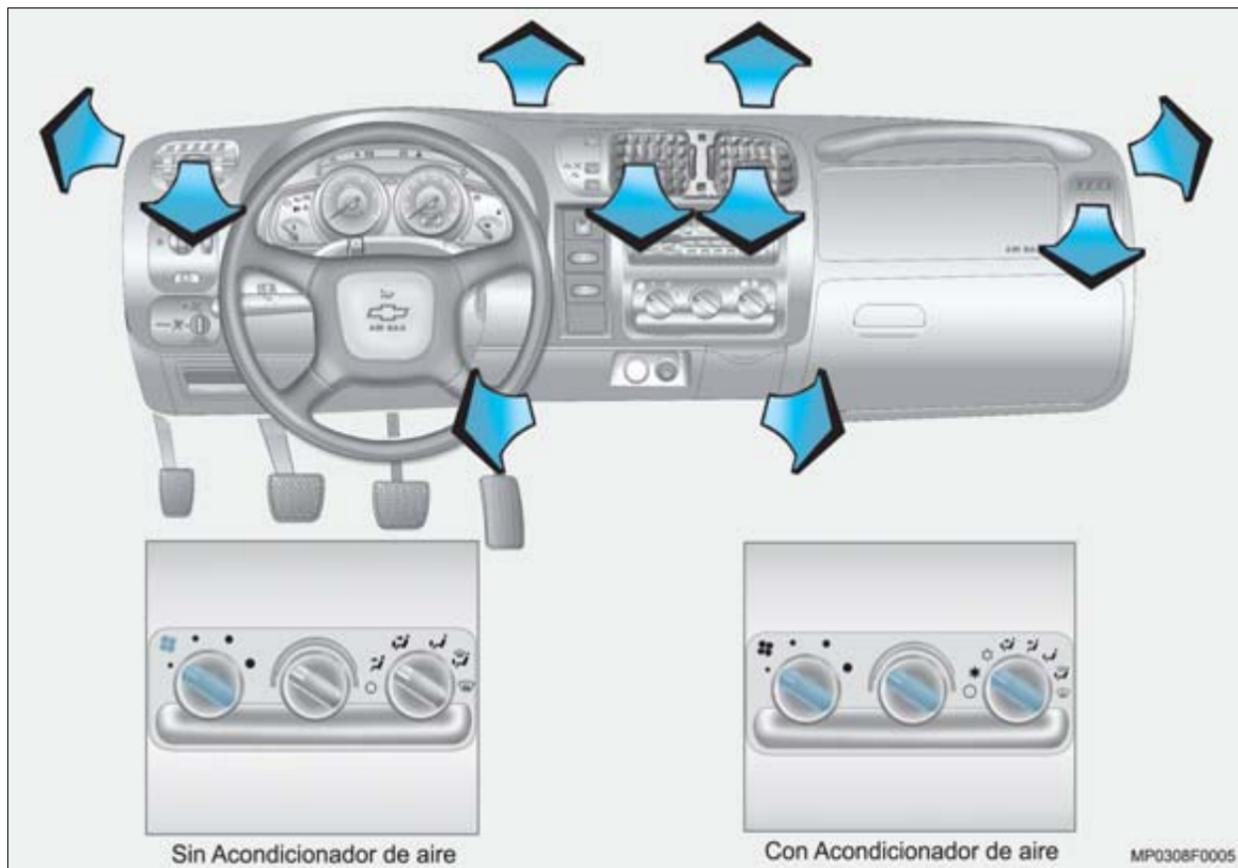
El sistema de tracción positiva proporciona mejor estabilidad al vehículo y más seguridad a los usuarios, optimizando la capacidad de tracción en las ruedas traseras del vehículo, y consecuentemente la mejoría de la dirigibilidad en curvas, pavimentos irregulares y condiciones de suelo con baja fricción de los neumáticos.

El sistema comprende un diferencial que permite la transferencia de fuerza motora entre las ruedas traseras del vehículo. Básicamente, este diferencial identifica la condición de pérdida de tracción de una de las ruedas y, automáticamente, transfiere la tracción hacia la rueda con mayor adherencia, facilitando el desplazamiento del vehículo.

Bajo algunas condiciones específicas de uso, por ejemplo al conducir el vehículo en pavimentos irregulares (baldosines) en baja velocidad, o al efectuar maniobras bruscas principalmente en locales cerrados, el sistema podría emitir ruidos característicos, a causa del movimiento de los componentes interiores del diferencial; esta condición se considera normal y no compromete la durabilidad del vehículo ni tampoco la seguridad de los usuarios.



**Nota** Al reemplazar el aceite lubricante, véase la Sección 12 "Lubricantes y fluidos recomendados".



## Sistema de ventilación y acondicionador de aire (optativo)

Además de la circulación de aire natural que entra en el habitáculo por los difusores de aire (flechas) en el panel delantero, cuando el vehículo está siendo conducido, se puede también accionar el ventilador para aumentar la circulación de aire. Para más comodidad, este aire puede ser calentado o enfriado (con acondicionador de aire).



### ¡Atención!

El sistema de mezcla de aire permite dosificar la cantidad de aire caliente con aire enfriado, para que se pueda regular automáticamente la temperatura según el nivel requerido bajo cualquier velocidad. El flujo de aire se determina por medio de la revolución del ventilador y está basado en la velocidad del vehículo.

## Difusores de salida del aire

Cuatro difusores de aire ajustables en la parte frontal del tablero de instrumentos, dos salidas laterales, salidas hacia el parabrisas y salidas en la parte inferior del tablero de instrumentos suministran ventilación agradable con aire en temperatura de ambiente, calentado o enfriado (con acondicionador de aire).

El flujo de aire se puede dirigir, moviéndose las grillas de los difusores de aire, según requerido; para interrumpir el flujo, gire los rodillos exteriores que están fuera de los difusores. Cuando un difusor es cerrado, hay aumento de flujo de aire en los difusores que han quedado abiertos.

## Distribución del aire

	No Refrigerado	Refrigerado	Refrigerado	Refrigerado	No Refrigerado	No Refrigerado	Refrigerado	Refrigerado
Área de los Pies	A	C	C	A	C	A	A	C
Parabrisa	C	A	A	A	A	C	A	A
Central (Difusores)	C	A	A	A	A	C	C	C
Entrada Aire Exterior	A	C	A	A	A	A	A	A

A = Abierta

C = Cerrado



### Nota

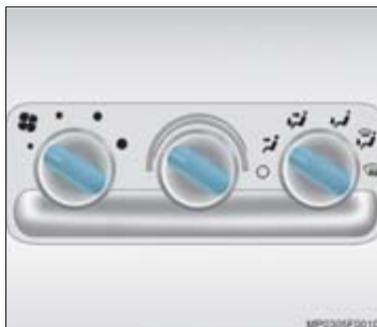


**Sistema desconectado:** Flujo natural de aire exterior que pasa por las salidas de aire del área de los pies con el vehículo en marcha.

Bajo determinadas condiciones de temperatura exterior, podría suceder el paso de aire enfriado hacia el área de los pies. Ajuste el mando de temperatura hacia una posición más cómoda.



**Cabeza y pies:** El flujo de aire exterior refrigerado es distribuido en los difusores centrales y área de los pies. Al regular el calentamiento y al abrir los difusores centrales según requerido, se obtiene la gradación de la temperatura y el efecto agradable de aire más enfriado en el área de la cabeza y más calentado en el área de los pies.



### Calentamiento y ventilación

El grado de calentamiento depende de la temperatura del motor, por lo tanto no se alcanzará plenamente mientras el motor esté frío. Conforme el motor se va calentando, el aire también se calienta.

### Control de la velocidad del ventilador

Posición	Ventilador
●	revolución mínima
●	revolución máxima

Cuando se mueve el interruptor rotatorio, desde la posición mínima ● hasta la velocidad máxima ●, pasando por velocidades intermedias crecientes.

### Control de temperatura

Posición	Temperatura
Sentido horario	Aire más caliente
Sentido antihorario	Aire más frío

Gire el interruptor de control de temperatura hacia la izquierda y conecte el ventilador ☼. Para ventilación máxima del área de la cabeza, gire el interruptor de distribución de aire (posición ☞) y abra todos los difusores.

Si fuese requerida ventilación en el área de los pies, gire el interruptor hacia la posición ☜.

Circulación de aire simultánea hacia el área de la cabeza y de los pies; gire el interruptor de distribución de aire hacia la posición ☞☜.



### Acondicionador de aire

El sistema del acondicionador de aire, junto con los sistemas de ventilación y de calentamiento, se constituye en una unidad funcional para suministrar la máxima comodidad en todas las épocas del año, bajo cualquier temperatura exterior.

La unidad de refrigeración del sistema del acondicionador de aire enfría el aire y quita del mismo la humedad, polvo, etc.

Desconecte el acondicionador de aire siempre que no fuese necesario utilizar el sistema de refrigeración.

La unidad de calentamiento, calienta el aire según requerido en todas las posiciones de funcionamiento, dependiendo de la posición del interruptor de temperatura.

La circulación de aire se puede regular según requerido, a través del ventilador.

Los interruptores de temperatura, distribución de aire y del ventilador presentan las mismas funciones del sistema de ventilación y calentamiento.

Al regular el calentamiento hacia el área de la cabeza / pies  y al abrir los difusores centrales, según requerido, se obtiene la gradación de la temperatura y el efecto agradable de aire más enfriado en el área de la cabeza y más calentado en el área de los pies.



### Nota

El sistema del acondicionador de aire funciona solamente con el motor conectado. Para una mejor eficacia del sistema, los cristales deben estar cerrados. En caso de que el habitáculo del vehículo esté demasíadamente calentado después de quedar por un largo período bajo el sol, abra los cristales de las puertas por algunos instantes para que el aire caliente que está en habitáculo sea expulsado rápidamente.



### Funcionamiento del sistema

Para obtener el enfriamiento máximo bajo temperaturas muy altas o cuando el vehículo haya quedado bajo el sol por un largo período, haga como sigue:

- Abra los cristales por algunos instantes y ajuste el ventilador en velocidad máxima para que el aire caliente que está en habitáculo sea expulsado rápidamente.
- Gire el interruptor de mando de distribución de aire hacia la posición  y el mando de temperatura en el sentido antihorario.

### Regulación del sistema para condiciones específicas

Bajo determinadas condiciones de temperatura exterior, cuando el mando de distribución de aire está en la posición  (desconectado), la circulación natural de aire exterior puede suministrar más comodidad si fuese ajustada de manera adecuada a través del mando de aire calentado.

## Control de distribución del aire

Funcionamiento y distribución del aire	
 NR	<b>Sistema desconectado:</b> Circulación natural de aire exterior que pasa por las salidas de aire del área de los pies, con el vehículo en marcha.
 R	<b>Flujo de aire con refrigeración máxima:</b> Hacia los difusores del tablero delantero y parabrisas. Bajo esta condición, habrá la recirculación de aire refrigerado en la parte interior, propiciando un enfriamiento rápido.
 R	<b>Circulación de aire exterior:</b> Aire enfriado y dirigido hacia los difusores del tablero delantero y parabrisas.
 R	<b>Cabeza y pies:</b> El flujo de aire exterior refrigerado es distribuido en los difusores centrales y área de los pies. Al regular el calentamiento y al abrir los difusores centrales, según requerido, se obtiene la gradación de la temperatura y el efecto agradable de aire más enfriado en el área de la cabeza y más calentado en el área de los pies.
 NR	<b>Cabeza:</b> El flujo de aire exterior no refrigerado es dirigido hacia los difusores centrales y hacia el parabrisas.
 NR	<b>Pies:</b> El flujo de aire exterior no refrigerado es dirigido hacia las salidas de aire en el área de los pies. Ajuste el mando de temperatura hacia la condición más cómoda.

Funcionamiento y distribución del aire	
 R	<b>Desempañado y área de los pies:</b> Una parte del flujo de aire exterior es dirigida hacia las salidas de aire del parabrisas y la otra parte es dirigida hacia las salidas de aire del área de los pies.
 R	<b>Desempañado:</b> El flujo de aire es dirigido hacia el parabrisas.

R = Aire Refrigerado

NR = No Refrigerado

## Desempañado rápido de los cristales

- Gire el interruptor de ventilación hacia la posición máxima .
- Gire el interruptor de distribución de aire hacia la posición .
- El interruptor de mando de la temperatura se puede ajustar hacia cualquier posición. Lo ajuste hacia la posición más cómoda.

**Obs.:** Intente mantener los cristales limpios.



### Distribución del aire (sin acondicionador de aire)

Funcionamiento y distribución del aire	
○	<b>Sistema desconectado:</b> Circulación natural de aire exterior por los difusores de ventilación en el piso, con el vehículo en movimiento.
☺	<b>Cabeza:</b> El flujo de aire es dirigido hacia los difusores centrales y parabrisas.
☺☺	<b>Cabeza y pies:</b> El aire es distribuido en los difusores centrales y el área de los pies. Ajuste el mando de temperatura según la posición más cómoda.
☺☺☺	<b>Pies:</b> El flujo de aire es dirigido hacia las salidas de aire en el área de los pies. Ajuste el mando de temperatura según la condición más cómoda.

#### Funcionamiento y distribución del aire

☺☺☺	<b>Desempañado y pies:</b> Una porción del flujo de aire es dirigida hacia las salidas de aire del parabrisas y la otra porción es dirigida hacia las salidas de aire del área de los pies.
☺☺☺☺	<b>Desempañado:</b> El flujo de aire es dirigido hacia el parabrisas.

### Desempañado rápido de los cristales (sin acondicionador de aire)

- Gire el interruptor de ventilación hacia la posición máxima ●.
- Gire el interruptor del control de temperatura hacia la posición de calentamiento máximo.
- Gire el interruptor de distribución de aire hacia la posición ☺☺☺☺.

**Obs.:** Intente mantener los cristales limpios.



### Pedal del acelerador

El consumo de combustible aumenta con aceleraciones bruscas. Cuando el par motor es aumentado, busque engranar la marcha siguiente.



## Pedal de embrague

No use el pedal de embrague como si fuera un descansapie. Esto podría llevar a desgaste prematuro del mismo.



**Nota** No conduzca apoyando el pie sobre el pedal de embrague. Esto podría resultar en daños al sistema de embrague y motor, además de aumentar el consumo de combustible.



**¡Atención!** No engrane súbitamente una marcha reducida en pista resbaladiza. Esto podría causar el efecto de frenado en las ruedas de tracción, provocando derrapes.



## Freno de servicio

Al presionar el pedal de freno, las luces de freno (en el conjunto de las luces traseras) y la tercera luz de "stop" se encienden.

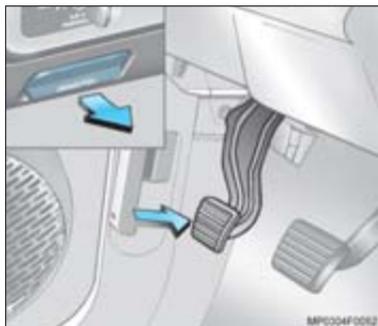
### ¡Atención!

- Aplique el pedal de freno suave y progresivamente. Aplicaciones bruscas en el pedal de freno, podrían provocar derrapes, además de desgaste excesivo de los neumáticos.
- Siempre esté atento a las luces indicadoras de fallas en los sistemas de freno.
- No conduzca con el motor desconectado, el servofreno no va a actuar, y será necesaria una presión más fuerte para que accione los frenos.

- En caso de que el motor sea detenido, con el vehículo en marcha, frene normalmente, accionando constantemente el pedal de freno, pero no lo bombee; en caso contrario, el vacío del servofreno será agotado, y no más va a haber ayuda en la aplicación del freno y, consecuentemente, el pedal de freno quedará más duro y las distancias de frenado van a ser más largas.
- En caso de que el pedal de freno no vuelva a la altura normal o si hubiese aumento rápido en el recorrido del pedal, esto significa que probablemente hay alguna falla en el sistema de frenos. Busque inmediatamente un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- El nivel de fluido de freno en el depósito se debe inspeccionar frecuentemente.
- Inspeccione frecuentemente las luces de freno.



**Nota** Los pedales de freno y del acelerador presentan alturas diferentes para facilitar el movimiento del pie del conductor, al cambiar la posición, pasando del pedal de freno al pedal del acelerador y viceversa. El pedal del embrague presenta un recorrido más largo para permitir más sensibilidad en cuanto al control del mismo.



## Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento actúa mecánicamente en las ruedas traseras. Es utilizado para mantener el vehículo detenido después de estacionarlo. Al aplicarlo, el pedal queda automáticamente trabado y la luz indicadora (P) queda encendida en el tablero de instrumentos, mientras el freno de estacionamiento estuviese aplicado y la llave de encendido conectada.

**⚠ ¡Atención!** Jamás aplique el freno de estacionamiento mientras esté conduciendo el vehículo. Esto podría causar el remolino del vehículo y consecuentes heridas personales.

## Palanca de liberación del freno

Para liberar el freno de estacionamiento, tire la palanca hasta que quede desaplicado y la luz indicadora (P) en el tablero se apague.

## Frenados de emergencia

Casi todos los conductores ya han enfrentado alguna situación en la que fue necesario un frenado súbito. Es claro que la primera reacción es presionar el pedal de freno y mantenerlo presionado. Esto en verdad es una actitud equivocada, pues las ruedas pueden quedar bloqueadas. Cuando esto sucede, el vehículo no obedece la dirección y puede salir de la pista. Utilice la técnica de frenado gradual. Esta técnica suministra frenado máximo y al mismo tiempo mantiene el control de la dirección. Haga esta maniobra, presionando el pedal de freno y aumentando gradualmente la presión.

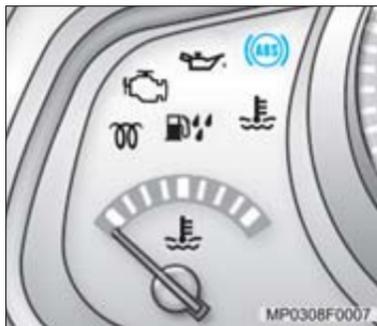
En caso de emergencia, probablemente Usted va a intentar presionar más fuertemente el pedal de freno pero sin que las ruedas sean bloqueadas. En caso de que oiga o perciba que las ruedas se arrastran, aligere el pedal de freno. De esta manera, es posible mantener el control de la dirección.

**⚠ ¡Atención!** En caso de que su vehículo esté equipado con ABS, vea en esta Sección **ABS (Sistema de freno antibloqueo)**.

## Circuitos hidráulicos independientes

Los frenos de las ruedas delanteras y de las ruedas traseras tienen circuitos separados.

En caso de que un circuito falle, se puede aún frenar el vehículo a través del otro circuito. En caso de que esto suceda, el pedal de freno se debe aplicar con más fuerza. La distancia de frenado del vehículo aumenta bajo estas condiciones. Por lo tanto, antes de que siga conduciendo, lleve su vehículo a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que la falla sea corregida.



## ABS (sistema de freno antibloqueo)

**Nota** Cuando el encendido es conectado, la luz indicadora (ABS) enciende por algunos segundos. Se apaga enseguida después del arranque del motor. En caso de que no apague después del arranque o en caso de que encienda durante el trayecto, esto es indicio de alguna avería en el sistema ABS. El sistema de frenos del vehículo seguirá todavía, funcionando. El sistema ABS también quedará inoperante en caso de que el fusible del sistema estuviese con defecto. En este caso, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, para que la falla sea corregida.

Inmediatamente, después del arranque, aún a velocidad mínima, el sistema efectúa una inspección automática, que es percibida por el conductor.

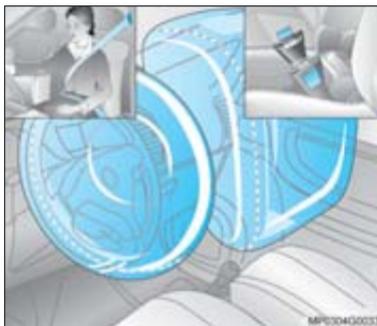
El sistema de frenos antibloqueo mantiene un control del sistema de frenos del vehículo y evita que las ruedas se traben, independientemente de las condiciones de las carreteras y de la adherencia de los neumáticos.

Este sistema actúa regulando la presión de frenado tan pronto la rueda muestre la tendencia a trabar. El vehículo es mantenido controlado mismo durante un frenado muy fuerte, por ejemplo en curvas o en caso de desviación de obstáculos. Cuando un frenado de emergencia es inevitable, el "ABS" permite que el obstáculo sea contorneado, sin que haya la necesidad de aligerar el pedal de freno. Pero, no se recomienda, bajo ninguna hipótesis, basado en esta característica de seguridad, correr riesgos deliberadamente. La seguridad en el tráfico solamente se podrá obtener a través de un estilo de conducir responsable.

El efecto de frenado es controlado a través del sistema ABS en cada milésimo de segundo durante el proceso de frenado. Esta acción es sentida a través de "pulsación en el pedal de freno" y "ruido en el proceso de control". El vehículo ahora está bajo una situación de emergencia; el sistema ABS permite mantener el control del vehículo y ayuda al conductor en cuanto a la necesidad de adaptar la velocidad del vehículo a las condiciones de la carretera.

**¡Atención!** En un frenado de emergencia, al sentir la pulsación del pedal de freno y ruido en el proceso de control, mantenga aplicado el pedal de freno, pues tales sucesos son características normales del sistema.

**Nota** Hay una válvula de dosificación provista al freno trasero del vehículo (DRP), la cual en frenados livianos y en vehículos descargados puede suministrar una pulsación percibida en el pedal de freno (efecto semejante al del accionamiento del sistema ABS). Este control de presión de aplicación de los frenos, proporciona al vehículo mejor estabilidad en frenados y reduce la posibilidad de bloqueo de las ruedas traseras.



## Sistema de protección de dos etapas

Este sistema comprende:

- **Primera etapa (cinturones de seguridad de tres puntos):** En accidentes donde sucediera choque frontal de baja gravedad y en frenados súbitos, los pasajeros/conductor que estuviesen llevando los cinturones de seguridad son sujetados al asiento a través de los dispositivos automáticos del cinturón de seguridad.
- **Segunda etapa (Airbag para el conductor y el pasajero delantero):** en colisiones frontales severas, cuando el sistema *Airbag* es accionado, reduce el riesgo de que los ocupantes de los asientos delanteros sean arrojados contra el volante de dirección, tablero de instrumentos, parabrisas.

**⚠ ¡Atención!** El sistema *Airbag* sirve para complementar el sistema de cinturones de seguridad de tres puntos. Por lo tanto, los cinturones de seguridad se deben llevar siempre por los pasajeros/conductor del vehículo, independientemente de que el vehículo esté o no equipado con sistema *Airbag*.



## Cinturones de seguridad

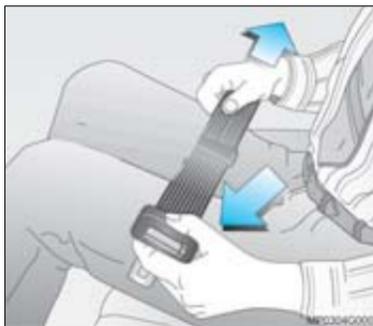
### ⚠ ¡Atención!

- Todos los ocupantes del vehículo deben llevar cinturones de seguridad. Las heridas a causa de colisión podrían ser muy peores si Usted no está llevando el cinturón de seguridad. Usted podría colisionar con objetos en el habitáculo o podría ser arrojado hacia afuera del mismo.
- Un cinturón de seguridad que haya estado sujeto a esfuerzos como, por ejemplo, un accidente, se debe reemplazarlo por un nuevo.

**📄 Nota** Antes de cerrar la puerta, asegúrese que el cinturón de seguridad esté fuera del recorrido de la puerta. En caso de que el cinturón de seguridad esté sujetado en la puerta, el cinturón de seguridad y el vehículo podrían quedar dañados.

### Como usar correctamente el cinturón retráctil de tres puntos

- Regule el respaldo del asiento de manera que Usted pueda sentarse en la posición vertical.
- Tire suavemente la hebilla deslizante hacia afuera del retractor y regule el cinturón de seguridad sobre el cuerpo sin que lo tuerza.
- Encaje la hebilla del cinturón en el pestillo, hasta que oiga el ruido característico de trabado.
- Tire la cinta diagonal para ajustar la cinta subabdominal.
- Para liberar el cinturón de seguridad, presione el botón en el pestillo. El cinturón de seguridad será recogido automáticamente.



### Como usar correctamente el cinturón central subabdominal

#### Fijo

- Para regular el largo, sujete el cinturón de seguridad por la hebilla y lo regule por medio de la cinta.
- Cuando fuese a usar el cinturón, encaje la hebilla del cinturón en el pestillo del lado opuesto.
- Ajuste el cinturón subabdominal.
- Para que libere el cinturón de seguridad, presione el botón rojo del pestillo.

#### ⚠ ¡Atención!

- Los cinturones de seguridad delanteros y laterales traseros son del tipo retráctil y no presentan regulación en altura.
- La parte subabdominal del cinturón de seguridad debe estar en la posición más baja y a ras de las caderas, tocando los muslos. El cinturón de seguridad diagonal debe pasar sobre el hombro y transversalmente sobre el pecho. Estas partes del cuerpo son adecuadas para recibir los esfuerzos de los cinturones de seguridad.
- Los cinturones no deben quedar apoyados contra objetos en los bolsillos de ropas, tales como, bolígrafos, gafas, etc., pues esto podría causar heridas al usuario.
- Cinturones de seguridad cortados o deshilachados no le protegen adecuadamente en caso de colisión. Bajo una condición de impacto, los cinturones de seguridad pueden quedar completamente rotos. En caso de que el cinturón de seguridad estuviese cortado o deshilachado, reemplácelo inmediatamente.



### Posición correcta de los respaldos de los asientos

**⚠ ¡Atención!** Mismo en caso de que estén trabados, los cinturones de seguridad podrían no ser eficaces, si el asiento estuviese excesivamente inclinado. La cinta diagonal puede no ser eficaz, pues no va a estar apoyada sobre el cuerpo. En caso de que hubiera una colisión, Usted podría desplazarse, llevando a heridas en el cuello u otros puntos del cuerpo. La cinta subabdominal también podría quedar ineficaz. En caso de que hubiera una colisión, la cinta puede estar arriba de su abdomen. Las fuerzas del cinturón van a estar concentradas en aquel punto y no sobre los huesos pélvicos. Esto podría causar heridas internas serias. Para que obtenga protección adecuada mientras el vehículo estuviese en movimiento, mantenga el respaldo en la posición vertical, siéntese confortablemente y use el cinturón de seguridad correctamente.



### Uso correcto del cinturón de seguridad para mujeres embarazadas

**⚠ ¡Atención!** Los cinturones de seguridad funcionan para todas las personas, incluyendo las mujeres embarazadas. Como todos los demás pasajeros del vehículo, la posibilidad de que mujeres embarazadas sean heridas si no estuviesen llevando cinturones de seguridad es más grande. La cinta subabdominal se debe llevar en la posición más baja posible.

¡No olvídes! La mejor manera de proteger al feto es protegiendo a la madre. En caso de que hubiera una colisión, hay más posibilidades de que el feto no sea herido si la madre estuviese llevando el cinturón de seguridad correctamente. Para las mujeres embarazadas, y también para las demás personas, la palabra clave para volver efectivos los cinturones es usarlos correctamente.



### Uso correcto de los cinturones de seguridad en niños menores

**⚠ ¡Atención!** Los bebés y los niños deben viajar siempre en el asiento trasero y, se deben protegerlos por medio de los sistemas de protección infantil. Los huesos de las caderas de un niño muy joven son tan pequeños que un cinturón de seguridad normal no va a quedar en la posición más baja bajo las caderas, según requerido. Al contrario, habría la posibilidad de que el cinturón quede sobre el abdomen del niño. En caso de que hubiera una colisión, el cinturón de seguridad forzaría directamente el abdomen, lo que podría causar heridas graves. Por lo tanto, esté seguro de que todos los niños que no puedan llevar el cinturón de seguridad normal sean protegidos por un sistema adecuado para niños.



**! ¡Atención!** Cuando conduzca un vehículo, nunca asegure al bebé junto al cuello. Un bebé no es tan pesado mientras no ocurre una colisión, pero, en el momento en que ésta pueda ocurrir, él quedará tan pesado que usted no lo podrá retener. Por ejemplo, en una colisión a una velocidad de solamente 40 km./h, un bebé de 5,5 kg. súbitamente alcanzará un peso de 110 kg. en sus brazos. Será casi imposible detenerlo.



### Uso correcto de los cinturones de seguridad para niños mayores

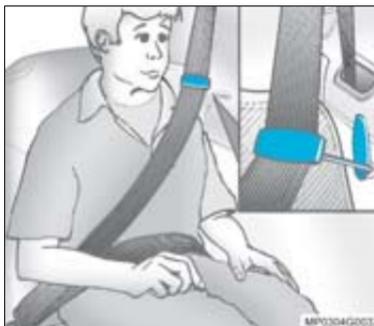
Niños mayores, para los cuales el sistema de protección infantil se ha vuelto pequeño, deberán usar los cinturones de seguridad del vehículo.

### ! ¡Atención!

- Las estadísticas de accidentes muestran que los niños estarán más seguros si ocupasen el asiento trasero y estuviesen usando los cinturones correctamente.
- Niños que no estén usando los cinturones de seguridad pueden ser arrojados hacia afuera del vehículo, en caso de colisiones o pueden golpear con otras personas que estén utilizando los cinturones.
- En caso de que el niño fuese muy joven y la cinta diagonal quede muy cerca de su rostro o cuello, siente el niño en una plaza equipada con cinturón de seguridad subabdominal, o sea, en el asiento trasero.
- En cualquier plaza que el niño esté sentado, la cinta subabdominal deberá ser usada en la posición más baja, abajo de las caderas.



**⚠ ¡Atención!** ¡Jamás permita esto! La figura muestra un niño sentado en el asiento equipado con cinturón de seguridad retráctil de tres puntos, pero la cinta diagonal está detrás del niño. En caso de que el cinturón de seguridad fuese utilizado de esta manera, el niño podría desplazarse bajo el cinturón de seguridad en caso de colisión.



### Dispositivo de guía de la cinta diagonal del cinturón de seguridad trasero (modelo Blazer)

En los parantes de las puertas traseras hay un dispositivo de guía de la cinta diagonal del cinturón de seguridad que ayuda en cuanto a la regulación del cinturón de seguridad en niños mayores.

Este dispositivo de guía permite que la cinta diagonal del cinturón de seguridad no quede cerca del rostro o cuello del niño.

Como usarlo correctamente:

1. Trabe el cinturón de seguridad. Asegúrese que el cinturón de seguridad no quede torcido.
2. Desencaje el dispositivo de guía de la cinta diagonal del soporte.
3. Pase la cinta diagonal del cinturón de seguridad por dentro del dispositivo de guía.
4. Ajuste el dispositivo de guía de la cinta diagonal del cinturón de seguridad, de acuerdo con la talla del niño.



### Airbag frontal (sistema suplementario de protección)

Este sistema es identificado a través de la inscripción *Airbag* en el volante (asiento del conductor) y arriba de la guantera (asiento del pasajero delantero).

El sistema *Airbag* frontal comprende:

- Bolsas inflables con generadores de gas alojados en la parte interior del volante y del tablero.
- Control electrónico con sensor de desaceleración integrado.
- Luz indicadora  en el tablero de instrumentos.

**⚠ ¡Atención!** Los cinturones de seguridad, cuyo uso es obligatorio por ley, representan los equipamientos de protección más importantes para los pasajeros/conductor y se deben llevarlos siempre. Solamente a través del uso de los cinturones de seguridad, el sistema de *Airbag* puede ayudar a reducir la gravedad de eventuales heridas a los ocupantes del vehículo en caso de accidentes.

Los *Airbags* frontales son dispositivos suplementarios de seguridad que, junto con los cinturones de seguridad delanteros, aumentan la eficacia de protección a los ocupantes en caso de colisiones involucrando desaceleraciones muy bruscas del vehículo. La función de los *Airbags* es proteger la cabeza y el pecho de los ocupantes del vehículo contra choques violentos en el volante de la dirección o tablero de instrumentos en caso de accidentes en los que solamente la protección suministrada por los cinturones de seguridad no fuese suficiente para evitar heridas graves o letales.

El *Airbag* no es accionado en impactos frontales livianos en los que el cinturón de seguridad fuese suficiente para proteger los ocupantes.

El *Airbag* se debe accionar solamente en choques frontales, dado que las fuerzas de desaceleración impuestas hacia delante al ocupante del vehículo fuesen tan fuertes que el cinturón de seguridad no fuese suficiente para sujetarlo al asiento, evitando así choques contra puntos del vehículo en la parte frontal o asegurar bajas desaceleraciones. Es importante resaltar que la velocidad de impacto no es un factor que determina el accionamiento del *Airbag*; lo que

determina dicho accionamiento es la desaceleración impuesta al ocupante del vehículo.

Un módulo electrónico con sensor de desaceleración controla la activación de los *Airbags*. En caso de que fuese necesario, activa los generadores de gas que inflan las bolsas en cerca de 30 milésimos de segundo, amortiguando el contacto del cuerpo de los ocupantes con el volante de dirección o tablero de instrumentos.

La explosión del dispositivo generador de gas provocada para inflar las bolsas de aire no es nociva al oído y la nube similar a humo formada durante el disparo del sistema *Airbag* es simplemente talco (no tóxico) cuya función es reducir la fricción entre el cuerpo del ocupante y las bolsas de aire.

**⚠ ¡Atención!** La bolsa del *Airbag* ha sido proyectada para que los ocupantes la toquen solamente cuando estuviese completamente inflada. De esta manera, antes de conducir, se recomienda regular adecuadamente los asientos delanteros. Regule el almohadón del asiento del conductor de manera que sea posible (con el pie derecho), presionar el pedal de embrague hasta el fin del recorrido sin quitar las espaldas del respaldo del asiento y el respaldo, de tal manera que con los hombros acostados y los brazos estirados, la muñeca quede apoyada sobre la parte superior del volante de dirección.

Regule también el asiento del pasajero lo más hacia atrás posible, sin atascar el espacio disponible para las piernas del pasajero del asiento trasero.

### ⚠ ¡Atención!

- Los cinturones de seguridad deben estar correctamente abrochados.
- En caso de que suceda una colisión y el sistema *Airbag* fuese accionado y los ocupantes del vehículo no estén llevando los cinturones de seguridad, el riesgo de heridas graves podría aumentar considerablemente.
- Niños menores de 10 años deben siempre viajar en el asiento trasero, especialmente en vehículos equipados con sistema *Airbag*. Además del hecho de que esto es una exigencia legal, la fuerza de inflado del *Airbag* podría resultar en heridas graves al niño.
- En camionetas equipadas solamente con asientos delanteros (Cabinas Sencillas) y equipadas con *Airbag* frontal doble, sólo se pueden instalar sillas para niños en el asiento delantero (lado del pasajero) en caso de que el botón de desactivación del *Airbag* (lado derecho) estuviese en la posición "Desconectado".
- Jamás instale la defensa delantera (mataburros) en vehículos equipados con *Airbag*. Este accesorio podría afectar el funcionamiento del sistema *Airbag*.



### Luz indicadora del Airbag

Cuando se conecta el encendido y cuando se arranca el motor, la luz indicadora  debe destellar 6 ó 7 veces, apagándose a continuación. Si la luz no enciende o no destella 6 a 7 veces, o si enciende con el vehículo en movimiento, esto es evidencia de una avería en el sistema del *Airbag*. En estos casos, el sistema del *Airbag* no va a funcionar en caso de que hubiese algún accidente. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que corrija la falla.

### Recomendaciones importantes sobre el sistema *Airbag*

- No ponga ningún objeto entre las bolsas y los ocupantes de los asientos delanteros.
  - No instale accesorios que no sean originales en el volante o en el panel.
  - Jamás efectúe alteraciones en los componentes del sistema *Airbag*.
  - El sistema electrónico que controla el sistema *Airbag* está ubicado en la consola central. Para evitar fallas, no se debe poner ningún objeto imantado cerca de la consola.
  - En caso de que el vehículo haya sido involucrado en riadas o charcos, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
  - El desarmado del volante y del tablero de instrumentos, solamente se debe efectuar en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
  - El *Airbag* ha sido proyectado para disparar una sola vez. En caso de que fuese disparado, se debe reemplazarlo inmediatamente en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
  - No pegue nada en el volante y en la cubierta del *Airbag* del lado del pasajero, ni aplique ningún otro tipo de material. Limpie la superficie solamente con un trapo húmedo.
- Al vender el vehículo a otra persona, le solicitamos que el nuevo propietario sea informado que el vehículo está equipado con *Airbag* y que él debe consultar las informaciones pertinentes descritas en esta Guía.
  - En caso de desecho total de vehículo equipado con *Airbag*, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

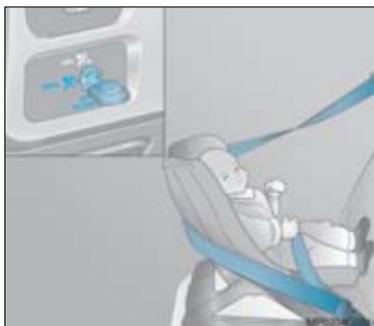


### Uso del sistema de protección infantil en el asiento delantero derecho (vehículo equipado con Airbag) (de estar equipado)

#### Modelo S10 Cabina Sencilla

La función de este interruptor (ubicado en el panel delantero, a la izquierda del volante de dirección) es activar y desactivar el módulo del Airbag (lado del pasajero).

El módulo del Airbag (lado del pasajero) se debe desactivar siempre que fuese a instalar el sistema de protección infantil con el respaldo vuelto hacia al tablero de instrumentos (asiento del pasajero, lado derecho).



**Para desactivar:** inserte la llave del vehículo en el interruptor del Airbag y, presionándola ligeramente, gire la misma hacia el lado izquierdo, hasta la posición .

**Para activar:** inserte la llave del vehículo en el interruptor del Airbag y, presionándola ligeramente, gire la misma hacia el lado derecho, hasta la posición .

**¡Atención!** Siempre que fuese a instalar el sistema de protección infantil con el respaldo vuelto hacia el tablero de instrumentos para transportar niños en el asiento delantero, se debe deshabilitar el módulo de "Airbag" (lado del pasajero), pues en caso de que el sistema airbag fuese activado, el riesgo de heridas o accidente letal aumentará considerablemente.



### Uso del sistema de protección infantil en el asiento delantero (lado del pasajero) en vehículos equipados con sistema "Airbag" (de estar equipado)

Vehículos equipados con "Airbag" (lado del pasajero):

**¡Atención!** En los vehículos equipados con "Airbag" en el lado del pasajero delantero, no se debe instalar el sistema de protección infantil en el asiento delantero.



## Sistema de protección infantil

En caso de que estuviese llevando niños, utilice el sistema de retención infantil, que proporciona seguridad adecuada al niño en caso de que el vehículo fuese involucrado en algún accidente.

Muchas empresas fabrican sistemas de protección infantil para bebés y niños. Asegúrese de que el sistema de protección infantil que se va a instalar en su vehículo tiene la etiqueta de aprobación relativa al cumplimiento de las normativas de seguridad, de acuerdo con la legislación nacional.



### Nota

- Si estuviese llevando niños de hasta 10 (diez) años de edad, observe las normativas para transporte de niños, de acuerdo con la legislación nacional.
- Asegúrese de que el sistema de seguridad esté fijado apropiadamente.
- Observe estrictamente las instrucciones de instalación y de uso informadas por el fabricante del sistema de retención infantil.
- No sujete objetos en el sistema de protección infantil, ni tampoco lo cubra con otros materiales.
- Reemplace el sistema de retención infantil, en caso de que el vehículo haya sido involucrado en algún accidente.



### ¡Atención!

- Después de quitar el niño del vehículo, sujete la silla de seguridad, utilizando el cinturón de seguridad del vehículo para evitar que la misma fuese arrojada hacia delante en caso de frenado brusco.
- En caso de que no fuese necesario mantener la silla de seguridad en el compartimiento de pasajeros, la quite y la ponga en el compartimiento de cargas; sujétela con una red de retención.
- En caso de que el vehículo fuese involucrado en algún accidente, se debe reemplazar la silla de seguridad.
- Antes de instalar un sistema de protección infantil, lea atentamente las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema.
- En caso de que estas instrucciones sobre el sistema de protección infantil y también las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema no fuesen observadas, podría aumentar el riesgo y/o severidad de heridas en caso de accidente.
- En caso de que la silla de seguridad para niños no estuviese apropiadamente fijada, el riesgo de que el niño fuese gravemente herido aumenta considerablemente.

## Conduciendo en barro o arena

Al conducir sobre barro o arena, las ruedas no tienen buena tracción. Usted no puede acelerar rápidamente, es más difícil maniobrar y son necesarias distancias más largas para frenar.

En el barro es mejor utilizar la marcha reducida – cuanto más espeso fuese el barro, más baja debe ser la marcha. En tramos largos de barro, mantenga el vehículo en movimiento para que el mismo no se atasque.

Al conducir sobre arena, muy suelta (como en las playas o dunas) los neumáticos tienden a escharbar. Esto causa efecto sobre la dirección, aceleración y frenado. Para mejorar la tracción, reduzca ligeramente la presión de aire de los neumáticos al conducir sobre arena.



### Nota

- Después de conducir en áreas de barro o arena, inspeccione, y si fuese necesario, quite el exceso de barro que podría estar acumulado en los sistemas de freno delantero y trasero. La acumulación de suciedad en los discos y tambores podría causar un desgaste acentuado de los materiales y aún afectar en cuanto al enfriamiento del sistema.
- Se debe lavar estos componentes con chorro de agua bajo baja presión.



### Nota

- Después de conducir sobre barro o arena, inspeccione y, si fuese necesario, limpie el condensador del sistema del acondicionador de aire y aún los intercambiadores de calor del motor (radiador y enfriador de aire), ubicados en la parte delantera del vehículo; la acumulación de suciedad podría causar ineficiencia en el sistema de enfriamiento del motor y en el sistema del acondicionador de aire.
- Se debe lavar estos componentes con chorro de agua bajo baja presión; al efectuar el lavado, sea extremadamente cuidadoso para evitar daños en el panel del radiador y en el condensador. En caso de que estas precauciones no fuesen observadas, se podría comprometer el desempeño de dichos componentes irremediablemente.

## En caso de que el vehículo quede atascado

Jamás gire las ruedas si el vehículo estuviese atascado. El método conocido por balanceo puede ayudar a quitar el vehículo del atascamiento, pero sea muy cuidadoso.



### ¡Atención!

Si los neumáticos fuesen girados en alta velocidad, ellos podrían explotar, resultando en heridas en usted y en los demás pasajeros del vehículo. Podría ocurrir sobrecalentamiento de la transmisión y de otros componentes del vehículo. En caso de atascamiento, gire las ruedas lo mínimo posible. No gire las ruedas a una velocidad superior a los 55 km/h, según indica el velocímetro.



### Nota

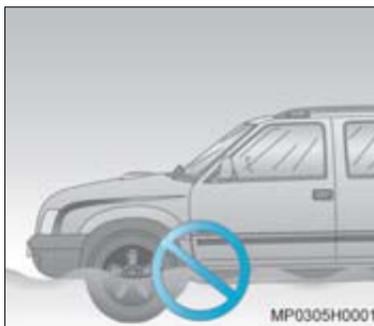
El girar de las ruedas puede causar daños a los componentes de su vehículo y de los neumáticos. El girar de las ruedas en velocidades altas durante los cambios hacia delante y hacia atrás puede dañar la transmisión.

### Procedimiento para desatascar el vehículo

Primeramente, gire el volante de la dirección hacia la izquierda y hacia la derecha. Esto hará liberar el área alrededor de las ruedas delanteras. A continuación, alterne la transmisión entre la primera o segunda y marcha atrás, girando las ruedas lo mínimo posible. Suelte el pedal del acelerador durante los cambios y oprima ligeramente el pedal cuando la transmisión estuviese engranada. Si algunas tentativas no fuesen suficientes para desatascarlo, su vehículo va a necesitar un remolque. O usted podría utilizar los ganchos de auxilio, si hubiese. Si fuese necesario remolcarlo, vea las instrucciones en la **Sección 9, bajo "Remolcando el vehículo"**.



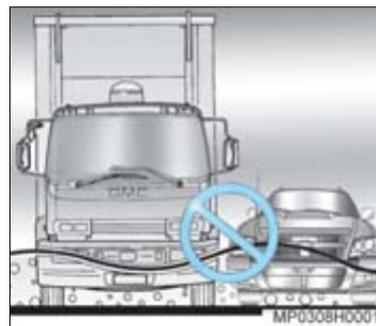
**Nota** En vehículos equipados con la opción de tracción 4x4, compruebe los procedimientos relacionados con el uso de este componente bajo estas situaciones, en "Caja de transferencia con mando electrónico", en la Sección 6.



### Conduciendo en tramos encharcados

Esta es una situación la que se debe evitar tanto cuanto sea posible, hasta en las calles pavimentadas de las ciudades. Además de que no es posible evaluar con precisión la condición de la pista adelante, a causa del agua, el vehículo podrá quedar seriamente dañado, pues el mismo no ha sido proyectado para tal utilización.

No se recomienda cruzar tramos encharcados, si la superficie del agua estuviese cerca del centro de la rueda, para reducir los riesgos de daños al vehículo.



En caso de que fuera necesario cruzar un tramo encharcado, hágalo siempre en baja velocidad, cerca de 10 km/h, en primera marcha. Esté atento a los vehículos más grandes, pues podrán formarse grandes ollas, aumentando la probabilidad de daños.

El problema más grave cuando se pasa por tramos encharcados es la posibilidad de la entrada del agua hacia la parte interior del motor a través del sistema de captación del aire de admisión. Este hecho – que se conoce por "ariete hidráulico" – impide el movimiento de los émbolos y consecuentemente lleva a la deformación de componentes del motor. En este caso, el motor es dramáticamente averiado y el vehículo podría pararse inmediatamente o luego a seguir, dependiendo de la avería. No intente accionar el motor nuevamente. Esto podría aumentar aún más los daños al vehículo. Averías del motor a causa de la entrada del agua no están cubiertas por la Garantía.

**⚠ ¡Atención!** El conducir bajo corriente de agua puede ser peligroso. El agua podrá arrastrar el vehículo causando ahogamientos. Lo mismo, una corriente de agua con algunos centímetros puede impedir el contacto de los neumáticos con la pista, causando la pérdida de tracción y vuelco del vehículo. No conduzca sobre corrientes de agua.



## Conduciendo por la noche

Es difícil evaluar la velocidad de un vehículo que está adelante del suyo, solamente observando sus luces traseras. El conducir por la noche es muy más peligroso que durante el día. Una razón es que algunos conductores pueden estar bajo el efecto de alcohol, drogadicción, fatiga o con la visión limitada por la oscuridad.

## Recomendaciones para conducir por la noche

- Conduzca a la defensiva. No se olvide que éste es el período más peligroso.
- No beba antes de conducir.
- Como la visión puede ser limitada, reduzca la velocidad y mantenga mayor distancia entre su vehículo y los demás.
- Reduzca la velocidad, especialmente en las autopistas, mismo si los faros están alumbrando muy bien la pista adelante.
- En áreas desiertas esté atento a animales sueltos en la ruta.
- Si estuviese cansado salga de la ruta hacia un sitio seguro y descanse.
- Mantenga limpios internamente y externamente el parabrisas y todos los cristales de su vehículo. El reflejo de la suciedad por la noche es muy peor que durante el día. Aún la parte interior puede quedar empañada debido a la suciedad. El humo de cigarrillos también empaña con frecuencia la superficie interior de los cristales, dificultando la visión.
- No se olvide que las luces alumbran mucho menos en las curvas.
- Mantenga los ojos en movimiento; de esta manera es más fácil identificar objetos mal alumbrados.
- Así como los faros se deben inspeccionar y ajustar con frecuencia, consulte a un oculista periódicamente. Algunos conductores sufren de ceguera nocturna – la incapacidad de ver con luz poco intensa – y ni siquiera saben de eso.



## Conduciendo bajo lluvia

La lluvia y las carreteras mojadas pueden traer problemas al conducir. No se puede parar, acelerar, o hacer curvas regularmente en calzadas mojadas, pues la adherencia de los neumáticos a la calzada no es tan buena como en las calzadas secas. Y, en caso de que la banda de rodamiento de los neumáticos no esté en buenas condiciones, la adherencia será aún peor.

Si empieza a llover cuando esté al volante, reduzca la velocidad y sea más cuidadoso. La calzada puede quedar mojada rápidamente, y al mismo tiempo sus reflejos pueden estar condicionados para conducir en calzada seca.

Cuanto más fuerte fuese la lluvia peor será la visibilidad. Aunque las escobillas del limpiaparabrisas estén en buenas condiciones, la lluvia fuerte podría dificultar la visión de las placas de señalización, semáforos, marcas en la calzada, límite de banquetas y hasta de personas que estén andando por la calzada. Charcos en la calzada pueden dificultar más la visión que la lluvia, principalmente si estuviesen en caminos que estuviesen suciedad.

Por lo tanto, se recomienda mantener en buenas condiciones el limpiaparabrisas y llenar siempre el depósito de agua. Reemplace las escobillas del limpiaparabrisas cuando presenten fallas, estuviesen rotas o cuando estuviesen desprendiendo fragmentos de caucho. Conducir en alta velocidad en medio a grandes charcos de agua, o aún, después de que el vehículo haya sido lavado puede también traer problemas. El agua puede afectar a los frenos. Intente evitar los charcos, pero si eso no fuese posible, intente reducir la velocidad antes de alcanzarlos.

Los frenos mojados pueden causar accidentes. Los frenos no funcionan bien en paradas bruscas y pueden hacer que el vehículo tire hacia un costado, llegando a perder su control.

Después de conducir en medio de un gran charco de agua o después de que el vehículo haya sido lavado, oprima ligeramente el pedal de freno hasta sentir que los mismos están funcionando normalmente.

## Recomendaciones – tiempo lluvioso

- Encienda las luces, para volverse más visible a los otros conductores.
- Esté atento a los vehículos pocos visibles que transitan detrás del suyo. Si estuviese lloviendo fuerte, encienda los faros aún durante el día.
- Después de que reduzca la velocidad, mantenga la distancia adecuada. Sea especialmente cuidadoso mientras esté sobrepasando a otro vehículo. Espere que el camino esté libre adelante y esté preparado para enfrentar la mala visibilidad causada por salpicaduras de agua. Si la lluvia fuese muy fuerte al punto de dificultar la visión, vuelva. No sobrepase si las condiciones no son las ideales. El transitar en velocidad más baja es mejor que involucrarse en un accidente.
- Si fuese conveniente, utilice el desempañador.
- Verifique periódicamente el espesor correcto de las bandas de rodamiento de los neumáticos.



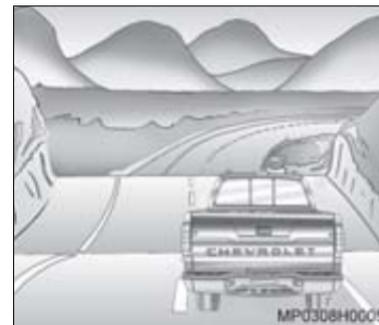
## Hidroplaneo

El exceso de agua bajo los neumáticos crea condiciones para que ocurra el hidroplaneo que es muy peligroso. Esto puede ocurrir si hay mucha agua sobre la calzada y circulando a alta velocidad. En este caso hay poco o ningún contacto del neumático con la calzada.

Puede ser que no se perciba y hasta conduzca durante algún tiempo sin notarlo; tal vez lo perciba cuando intenta reducir la velocidad, hacer curvas, cambiar de carril en el sobrepaso de otro vehículo o si fuese alcanzado por una ráfaga de viento. De repente, usted se dará cuenta que no consigue controlar el vehículo.

Esto no es muy común, pero podría ocurrir si la banda de rodamiento de los neumáticos estuviese excesivamente desgastada. Podría ocurrir también cuando haya gran cantidad de agua sobre la calzada. Si nota reflejo de los árboles, de los cables de electricidad o de otros vehículos, o si las gotas de lluvia forman ondulaciones en la superficie del agua, esto es señal de que puede haber condiciones para que esto suceda.

El hidroplaneo generalmente sucede en velocidades altas y no obedece a ninguna regla definida. La mejor recomendación es reducir la velocidad cuando esté lloviendo – y estar atento.



## Conduciendo en caminos montañosos y colinas

Conducir en montañas o colinas íngremes es bien diferente de conducir en terreno plano. Si Usted normalmente conduce en áreas rurales o si estuviese planeando una visita a tales sitios, algunos cuidados son necesarios.



**Nota** Al conducir y operar este vehículo con motor Diesel en zonas geográficas cuya altura es superior a los 3.300 metros sobre el nivel del mar se sugiere conducir a velocidades no mayores a 80 km/h y no superar las 3.200 rpm del motor. Esto con el fin de no sobre revolucionar el turbo alimentador y exceder su temperatura de diseño. Esto permitirá otorgar una mayor vida útil al turbo alimentador de su motor Diesel.

## Recomendaciones al conducir en montañas y colinas

- Mantenga su vehículo en buenas condiciones. Inspeccione el nivel de todos los fluidos y también los frenos, neumáticos y sistema de enfriamiento. Estos sistemas son muy requeridos en las rutas montañosas.
- Sepa como descender en los declives. La precaución más importante es la siguiente: use el frenomotor para reducir la velocidad; no use solamente los frenos. Para eso, mantenga el motor engranado, cuando descienda montañas o declives; de esta forma Usted va a reducir la velocidad sin usar excesivamente los frenos.

### ⚠ ¡Atención!

Si Usted no usa el frenomotor, los frenos van a calentarse demasiado y pueden perder la eficacia. Use una marcha reducida y deje que el motor ayude a frenar en bajadas pronunciadas. Es peligroso bajar montañas en punto muerto o con la llave de encendido desconectada. Los frenos del vehículo necesitarán realizar todo el frenado. Así podrán calentarse demasiado y no funcionarán adecuadamente. Al bajar montañas, mantenga la llave de encendido conectada y una marcha adecuada engranada.

- Sepa como subir caminos montañosos. Usted podría desear utilizar la marcha más reducida. No obstante, para fines de enfriamiento del motor, mantenga la marcha menos reducida posible para mantener la velocidad deseada, sin producir exceso de calor. Permanezca en su carril cuando estuviere transitando en caminos de montaña con doble mano. No transite por el carril opuesto ni tampoco por el medio de la ruta. Conduzca bajo velocidades que permitan la permanencia dentro de su carril. De esta manera, no será sorprendido por algún vehículo que venga en el mismo carril en sentido opuesto. El sobrepaso de vehículos en las subidas generalmente es más lento. Mantenga mayor distancia en el sobrepaso. Facilite el sobrepaso de otros vehículos.
- Sea cauteloso al subir montañas, pues su carril de vehículos podría estar cortado, a causa de algún accidente o vehículo parado por presentar algún defecto.
- Las rutas de montaña pueden presentar señales especiales. Tales como, indicando declives abruptos, zonas de sobrepaso prohibidas, área con deslizamientos de piedras o tramos tortuosos. Esté atento a estas señales y actúe correctamente.



## Conduciendo bajo neblina

La neblina puede aparecer cuando hay mucha humedad en el aire o helada fuerte. La neblina puede ser tan liviana que permita ver a centenas de metros adelante, o puede ser tan espesa que limite la visión a solamente algunos metros. La neblina puede suceder repentinamente en una carretera normal y volverse un peligro potencial.

Cuando conduce con neblina, su visibilidad es rápidamente reducida. Los mayores peligros son la colisión con el vehículo que va adelante o una colisión por detrás. Intente percibir la intensidad de la neblina en el camino. Si fuera difícil ver el vehículo que va adelante (o por la noche, si fuera difícil percibir las luces de posición traseras), es señal que la neblina se está volviendo muy espesa. Disminuya la velocidad para que el vehículo que viene detrás también disminuya su marcha.

El frente de neblina espesa puede extenderse solamente por algunos metros o por muchos kilómetros: solamente podrá saberlo cuando lo estuviese atravesando. Todo lo que tiene que hacer es enfrentar la situación con la máxima prudencia. Aún cuando el tiempo parece bueno a veces puede haber neblina, principalmente por la noche o durante la madrugada, en caminos que atraviesan valles o áreas bajas y húmedas.

Repentinamente puede ser envuelto por una espesa neblina que puede obstruir la visibilidad a través del parabrisas. Con frecuencia los faros hacen posible notar estas ollas de neblina: pero a veces es tomado por sorpresa en la cumbre de una subida o en el fondo de algún valle. Accione el lavador y el limpiaparabrisas para ayudar a limpiar la suciedad proveniente del camino. Reduzca la velocidad.

### Recomendaciones para conducir bajo neblina

- Cuando estuviese conduciendo bajo neblina, encienda los faros antiniebla o la luz baja, aún durante el día. Verá mejor y será más visible a los demás conductores.
- No use luz alta. La luminosidad será reflejada por las gotas de agua que forman la neblina.
- Utilice el desempañador. Cuando la humedad fuese alta, aún con leve formación de humedad hacia dentro de los cristales su visibilidad será limitada. Accione algunas veces el lavador y el limpiaparabrisas. Puede haber formación de humedad fuera de los cristales y lo que parece neblina en verdad tal vez sea humedad fuera del parabrisas. Considere como elemento de alto riesgo a la neblina espesa. Intente encontrar un sitio para salir de la ruta.
- Si la visibilidad estuviese próxima a cero y necesita parar, pero no estuviese seguro de que está fuera del camino, encienda los faros, accione el señalizador de emergencia y toque la bocina periódicamente o cuando percibir la aproximación de otro vehículo.
- Bajo condiciones de neblina, sobrepase solamente si tiene amplia visibilidad adelante y si el sobrepaso fuese seguro. Aún así, esté preparado para volver si percibe que la neblina adelante está más espesa. Si otros vehículos intentan sobrepasarlo facilite la operación de ellos.



**¡Atención!** Antes de accionar el motor, siga las recomendaciones descritas abajo, para evitar la inhalación de los gases tóxicos:

- No accione el motor en áreas cerradas — garajes, por ejemplo — por un intervalo de tiempo más largo que lo necesario para maniobrar el vehículo. Los motores de combustión interior generan gases con productos altamente tóxicos, tales como monóxido de carbono que sin embargo sea incoloro e inodoro, es mortífero.
- En caso de que hubiera sospecha de la entrada de gases de escape hacia el habitáculo, solamente conduzca con las ventanas abiertas y tan pronto fuese posible, inspeccione las condiciones del sistema de escape, piso y carrocería.

**⚠ ¡Atención!** Su vehículo podría estar equipado con un módulo electrónico que, además de otras funciones, ayuda a evitar daños al motor a causa de revoluciones superiores al límite especificado de trabajo. Al acercarse de este límite, el sistema reduce la inyección de combustible, impidiendo el aumento de la revolución del motor. De este modo la potencia generada y la velocidad del vehículo quedan estables. En estos casos, se recomienda bastante cuidado al efectuar sobrepasos o maniobras en las que el motor fuese severamente requerido, pues la reducción de la inyección de combustible va a impedir el aumento de la velocidad del vehículo.

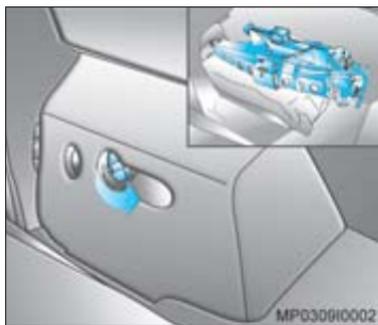
**📄 Nota** El módulo electrónico no impide daños al motor a causa de picos de alta revolución a causa de reducciones indebidas de las marchas. Ejemplos:

- En caso de que, al intentar engranar la quinta marcha desde la cuarta, fuese engranada equivocadamente la tercera marcha;
- Desengranar el vehículo en pendientes largas (y al engranar nuevamente, fuese utilizada una marcha muy reducida).

Bajo estas hipótesis, sin embargo la acción del módulo electrónico, el aumento de la revolución del motor va a ocurrir independientemente de la inyección de combustible, lo que podría exceder los límites de tolerancia y resultar en graves daños a los componentes interiores del motor.

## Recomendaciones cuando fuese a estacionar el vehículo

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Sin acelerar el motor, desconéctelo y quite la llave.
3. Engrane una marcha reducida (1ª o marcha atrás).
4. Tuerza el volante de la dirección hacia la banquina si fuese a estacionar en calles con pendientes acentuadas; la porción anterior del neumático debe quedar vuelta hacia la acera. Si fuese a estacionar en una calle de cuesta, tuerza el volante de dirección en el sentido contrario al de la banquina, o sea, de manera que la porción posterior del neumático quede vuelta hacia la acera.
5. Cierre todas las puertas, cristales y deflectores de ventilación.



### **Gato, llave de ruedas y triángulo de seguridad (de estar equipado) (modelo Cabina Sencilla y Doble)**

El gato, triángulo de seguridad y la llave de ruedas, cerca del panel trasero, detrás del asiento del pasajero.

Para que acceda a los componentes, quite la tapa del panel de acabado trasero, como sigue:

1. Pliegue el respaldo del asiento trasero, presionando ligeramente el respaldo del asiento hacia atrás, tire la palanca ubicada detrás del asiento y mueva el respaldo hacia adelante.
2. Quite la capa de acabado (si equipado), girando el mango para acceder al gato, triángulo y llave de ruedas.

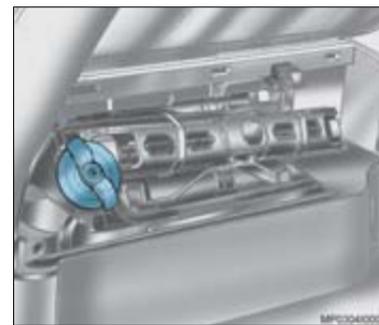


### **(modelo Blazer)**

El gato, el triángulo de seguridad (de estar equipado) y la llave de ruedas están ubicados cerca del panel trasero (lado izquierdo del compartimiento de cargas).

Para tener acceso a los componentes, quite la tapa del panel de acabado lateral trasero, como sigue:

3. Levante las trabas (flechas).
4. Desencaje la tapa del panel de acabado.



Para tener acceso al gato, triángulo de seguridad (de estar equipado) y llave de ruedas, quite la tuerca mariposa.



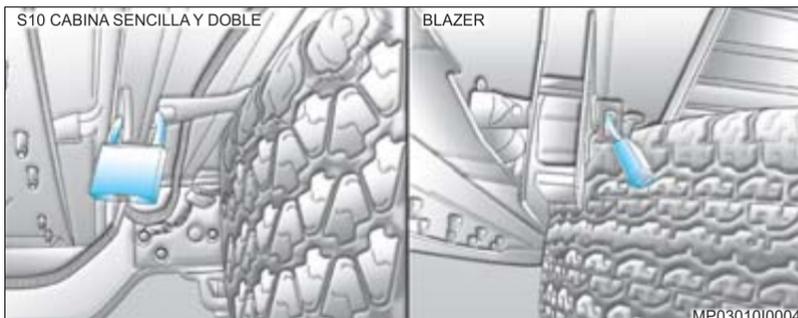
## Rueda de repuesto

La rueda de repuesto está ubicada debajo del piso del compartimento de cargas (parte trasera del vehículo), colgada a través de un cable de sostén.



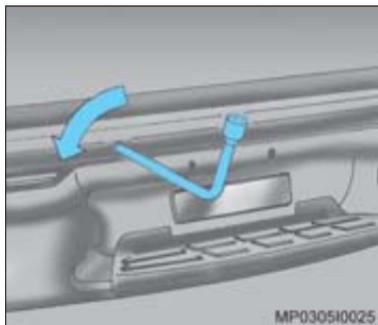
### Nota

Basado en el modelo de vehículo, el conjunto rueda y neumático de repuesto podría presentar especificaciones técnicas distintas de aquellas del conjunto instalado en el vehículo. En estos casos, les recomendamos que el conjunto rueda y neumático de repuesto no sea utilizado en recorridos superiores a 100 Km. ni tampoco dicho conjunto sea incluido al efectuar el intercambio de neumáticos, a causa de la diferencia de prestación presentada. Esta diferencia no compromete la seguridad del vehículo. En cuanto a otras informaciones sobre los neumáticos, véase la Sección 12, "Especificaciones técnicas".



## Protección contra robo de la rueda de repuesto

Hay un agujero en el eje del sistema de levantamiento de la rueda de repuesto provisto para la instalación de un candado. Esto sirve para dificultar el robo de la rueda de repuesto. Al instalarse el candado no es posible moverse el eje del sistema de levantamiento de la rueda.



### Remoción de la rueda de repuesto

1. Ponga la parte achaflanada de la llave de rueda, a través del agujero existente en parachoques, en el eje del sistema de levantamiento de la rueda.
2. Gire la llave de rueda, bajando el neumático de repuesto hasta tocar el suelo. Siga girando la llave de rueda hasta que se pueda quitar el neumático / rueda de repuesto.
3. Incline el retenedor de la parte final del cabo, permitiendo la liberación de la rueda / neumático.

### Reemplazo del neumático

Cuando fuese a reemplazar un neumático, siga las precauciones a continuación:

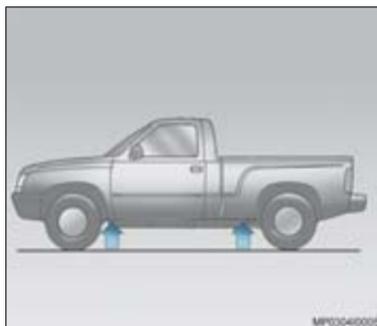
- No quede debajo del vehículo mientras el mismo esté soportado por el gato.
- Durante el reemplazo, no deje el motor conectado ni tampoco lo arranque.
- Utilice el gato solamente cuando fuese a reemplazar las ruedas.

Reemplace el neumático como sigue:

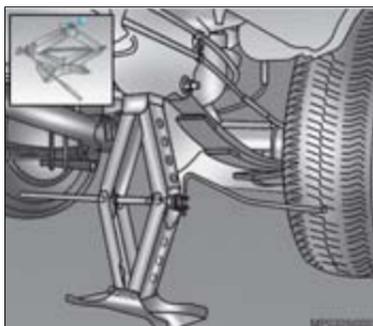
1. Estacione en una superficie plana, si fuese posible.
2. Conecte el señalizador de emergencia y aplique el freno de estacionamiento.
3. Engrane la primera marcha o marcha atrás.
4. Coloque el triángulo de seguridad a una distancia adecuada detrás del vehículo.
5. Utilizando un calzo de madera o una piedra, calce la rueda diagonalmente opuesta a la que se va a reemplazar.



6. Quite el tapacubos central, tirándolo con la mano. Afloje los tornillos de la rueda de  $\frac{1}{2}$  a 1 giro; no los quite.



7. Observe las posiciones (flechas) en que se debe instalar el gato.

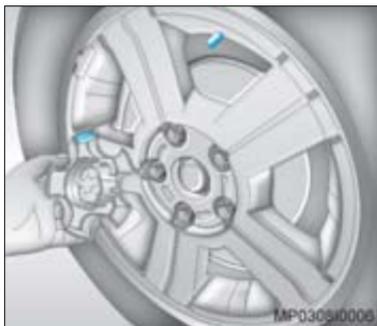


8. Ponga el resalte de la base superior del gato (flecha) en el encaje cerca de la rueda que se va a reemplazar.
9. Al girar la manivela del gato, asegúrese que el borde de la base del gato esté tocando el piso y la base superior esté directamente debajo del encaje del chasis.
10. Levante el vehículo, moviendo la manija del gato.
11. Quite los tornillos de la rueda.
12. Reemplace la rueda.



13. Reinstale los tornillos de la rueda, apretándolos parcialmente.
14. Baje el vehículo.
15. Apriete los tornillos en secuencia cruzada.

 **Nota** En caso de que no estuviese seguro en cuanto al aprieto de las tuercas de la rueda, se debe solicitar la inspección de dichas tuercas en un puesto de servicio más cercano.



16. Instale el tapacubos central; compruebe si la estría ubicada en la parte interior del tapacubos está vuelta hacia la válvula de llenado del neumático.
17. Guarde la rueda que ha sido quitada, el gato y la llave de ruedas.
18. Repare el neumático averiado, haga el balanceo y lo instale nuevamente en el vehículo tan pronto fuese posible.

**⚠ ¡Atención!** No guarde el gato, el neumático, u otros equipamientos en el habitáculo pues esto podría causar heridas. En caso de frenado súbito o colisión, los equipamientos sueltos podrían ser arrojados y golpear los pasajeros y/o conductor. Mantenga estos equipamientos en las posiciones apropiadas.

## Instalación de la rueda de repuesto

Coloque el neumático en posición horizontal sobre el solo en la parte trasera del vehículo con la válvula vuelta hacia abajo.

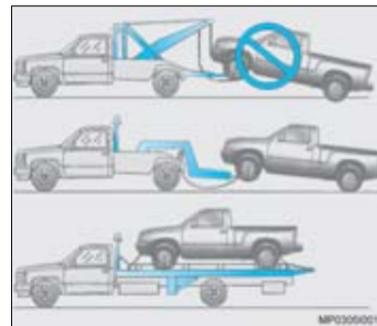
Incline el retenedor hacia abajo y póngalo en posición dentro del alojamiento de la rueda. Esté seguro de que el retenedor esté debidamente colocado debajo de la rueda.

Inserte la parte achaflanada de la llave de rueda, inclinada, a través del agujero existente en el parachoques en el eje del sistema de levantamiento de la rueda.

Levante el neumático hacia el piso del vehículo; siga girando la llave de rueda hasta que oiga dos estallidos. No se debe tensar excesivamente el sistema de levantamiento del neumático/rueda de repuesto. Compruebe si la rueda de repuesto está firmemente fijada. Sujete y tire la rueda; la rueda no debe moverse.



**Nota** No conduzca el vehículo si el cabo del sistema de levantamiento no estuviese en la posición correcta. Esto evitará daños al vehículo.



## Remolque del vehículo

Bajo situaciones de emergencia en las que fuese necesario remolcar el vehículo, preferentemente busque empresa especializada en servicios de grúas o asistencia en ruta oficiales, que utilicen camiones de remolque con soporte para las ruedas de remolque tipo plataforma.



### Nota

- En servicios de remolque por grúa con levantamiento parcial del vehículo (delantero o trasero), el vehículo remolcado no se debe colgar por el sistema de suspensión, pues el mismo podría quedar averiado.
- Cuando fuese necesario utilizar cuerdas o bandas para sujetar el vehículo, se recomienda tomar algunos cuidados para no dañar las tuberías o mazos de conductores.



## Gancho para remolque (motor 2,8 l 4x4)

El gancho para remolque está ubicado en el parachoques delantero del vehículo (lado derecho).

**⚠ ¡Atención!** El gancho para remolque (cuando fuese utilizado) no soporta esfuerzo excesivo. Siempre tire el vehículo hacia delante, jamás hacia el lado. Bajo esta condición, el gancho podría quedar roto. Usted y otras personas podrían quedar seriamente heridos.

**⚠ ¡Atención!** En caso de que no fuese posible remolcar el vehículo por medio de grúa con soporte para las ruedas utilice siempre un cable rígido; jamás cables flexibles o cuerdas.

**📌 Nota** Mueva la palanca de cambios hacia punto muerto y la caja de transferencia (si equipada) debe estar acoplada en **2HI**. El freno de estacionamiento debe estar liberado.

Gire la llave en el interruptor de encendido hasta la posición **I** (encendido conectado) para destrabar la dirección (si estuviese disponible) para que sean conectadas las luces de freno, bocina y limpiaparabrisas.

Evite mover bruscamente el vehículo.

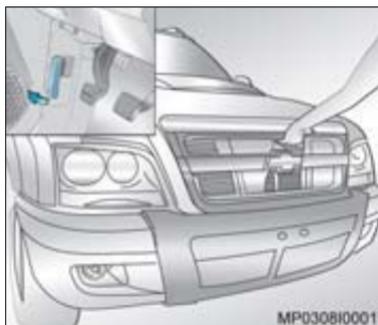
Esté atento para accionar el freno con más fuerza, pues, con el motor desconectado, el servofreno no va a actuar.

En vehículos equipados con dirección hidráulica, es necesaria más fuerza para mover el volante de dirección, pues, con el motor apagado, el sistema hidráulico no va a actuar.

Cierre todas las ventanas y difusores de aire para que evite la entrada de gases de escape provenientes del vehículo que está remolcando.

Siempre que fuese posible, se debe llevar el vehículo a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, para que sea efectuada la reparación correcta con equipamientos, herramientas especiales y mano de obra especializada.

**📌 Nota** Las piezas que están ubicadas en la parte inferior del compartimiento del motor, tales como brazos de control, chapa protectora del cárter y soportes del motor no se deben utilizar para soportar el gato, caballetes o grúas. Los componentes podrían quedar dañados, mismo daños casi invisibles aparentemente, pero que podrían afectar el funcionamiento del vehículo.



## Capó del motor

Para abrir el capó, tire la palanca de traba, ubicada en el lado izquierdo, por debajo del tablero de instrumentos (asegúrese de que la palanca ha vuelto a la posición inicial). El capó quedará parcialmente abierto y sujetado solamente en el pestillo.

Para abrir completamente, levante la traba del pestillo de seguridad. Para mantener el capó abierto, inserte la varilla de sostén en el agujero del capó.



### Nota

Antes de cerrar el compartimiento del motor, asegúrese de que todas las tapas de llenado estén en la posición correcta.

Para cerrar el capó, baje gradualmente, dejándolo caer de una pequeña altura.

Inspeccione si el capó ha quedado bien cerrado, intentando levantarlo. En caso de que no esté trabado, repita la operación de cierre.



## ⚠ ¡Atención!

- Los ventiladores u otras piezas móviles del motor pueden causar heridas graves. Mantenga las manos y ropas lejos de piezas móviles mientras el motor estuviese funcionando.
- Productos inflamables en contacto con las piezas calentadas del motor pueden incendiarse.



## Sobrecalentamiento del motor

El medidor de temperatura del líquido de enfriamiento está ubicado en el tablero de instrumentos de su vehículo. Este medidor señala el aumento de la temperatura del motor.



### Nota

En caso de que el motor funcione sin el líquido de enfriamiento, su vehículo podría quedar seriamente dañado. Las reparaciones, en estos casos, no están cubiertas por la garantía.

## Sobrecalentamiento sin formación de vapor

En caso de que el testigo de sobrecalentamiento encendiera, y no hubiese indicios de la formación de vapores, el problema puede no ser muy serio. Algunas veces, puede ocurrir sobrecalentamiento del motor cuando Usted:

- Conduce en cuestas empinadas bajo temperaturas de ambiente muy altas.
- Para después de que haya conducido en altas velocidades.
- Conduce el vehículo por largos trayectos en ralentí.

En caso de que el testigo de sobrecalentamiento encendiera y no hubiese ningún indicio de la formación de vapores, observe por cerca de un minuto el siguiente procedimiento:

1. Desconecte el acondicionador de aire (si equipado).
2. Intente mantener el motor bajo carga (utilice una marcha en la que el motor funcione más despacio).

En caso de que el testigo de sobrecalentamiento apague, siga conduciendo. Teniendo en cuenta la seguridad, conduzca más despacio por cerca de diez minutos. En caso de que la aguja del indicador de temperatura vuelva al normal, siga conduciendo.

En caso de que la temperatura del líquido de enfriamiento no baje, pare y estacione su vehículo inmediatamente.

Si aún no hubiese indicios de la formación de vapores, accione el motor en ralentí por cerca de dos o tres minutos, con el vehículo parado, observe si el testigo de sobrecalentamiento está apagado.

En caso de que no apague, desconecte el motor, pida a los pasajeros que salgan del vehículo y aguarde hasta que enfríe.



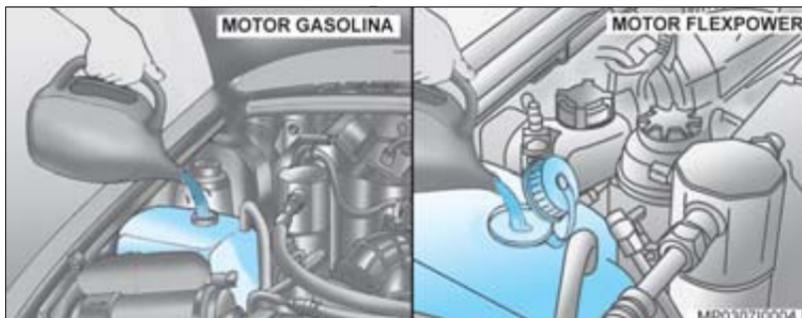
**Nota** En caso de que decida no abrir el compartimento del motor, busque ayuda técnica inmediatamente.

En caso de que decida abrir el compartimento del motor, inspeccione el depósito de compensación del líquido de enfriamiento.



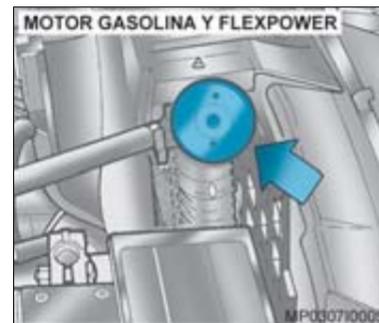
**¡Atención!** Si el líquido de enfriamiento en el depósito de compensación del líquido de enfriamiento estuviese hirviendo, ¡no haga nada! Espere hasta que enfríe.

El nivel del líquido de enfriamiento debe estar en la marca MAX. Si no estuviese, esto significa la posibilidad de fugas en las mangueras del radiador, mangueras del calefactor, radiador o bomba de agua.



### Depósito de compensación (motor 2,4 l gasolina y Flexpower - de estar equipado)

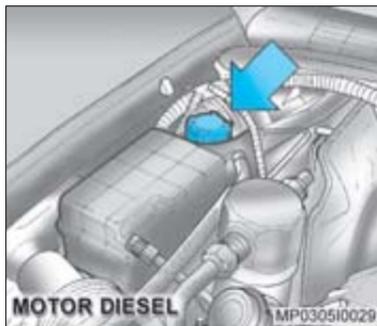
Con este tipo de depósito de compensación solamente es posible recoger el exceso de líquido de enfriamiento a causa de expansión térmica y aún su retorno al radiador después de enfriado; no presenta presión interior. Se puede quitar la tapa y llenar hasta el nivel a cualquier momento.



En caso de que no fuese posible detectar el problema y el depósito de compensación del líquido de enfriamiento estuviese vacío, probablemente será necesario llenar el radiador. Apague el motor y espere hasta que enfrie.

Con el motor frío, cubra la tapa del radiador con un trapo y gírela hasta la primera etapa para permitir el aligerado de la presión interior. Presione la tapa y gire para quitarla.

Agregue al radiador y al tanque de expansión una mezcla de agua potable y aditivo para radiador de larga duración (color naranja) ACDelco en la proporción del 35% al 50%. Coloque las tapas, apretándolas firmemente.



### Depósito de compensación (motor 2,8 l Diesel)

Si no fuese posible identificar el problema, y el nivel del líquido de enfriamiento no estuviese en la marca "Máximo", aguarde hasta que el motor enfríe. A continuación, cubra la tapa del depósito de compensación y gírela despacio para permitir el aligeramiento de la presión interior. Quite la tapa, agregue al depósito de compensación una mezcla de agua potable y de aditivo para radiador de larga duración (color naranja) ACDelco en la proporción del 35% al 50%.

Accione el motor cuando el nivel del líquido de enfriamiento estuviese en la marca de llenado "Máximo". En caso de que la luz de advertencia de sobrecalentamiento siga encendida, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

### Ventilador del motor

Si no hubiese indicio de fugas, compruebe si el ventilador está funcionando. Su vehículo está equipado con ventilador hidrodinámico (motor 2,8 l Diesel) y eléctrico de mando automático (motor 2,4 l gasolina y Flexpower – de estar equipado). En caso de que hubiera sobrecalentamiento, ambos sistemas deben funcionar. En caso de que el ventilador no estuviese funcionando, esto significa que se debe repararlo. Apague el motor y busque ayuda en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

### ⚠ ¡Atención!

- Las mangueras del calefactor y de radiador y otras partes del motor pueden volverse muy calientes. No las toque. En caso de que sean tocadas, Usted podría quemarse.
- Si hubiese fugas, no accione el motor. Si el motor sigue funcionando, todo el líquido de enfriamiento puede escurrir, llevando a quemaduras. Antes de que vuelva a conducir el vehículo, repare las fugas.



**⚠ ¡Atención!** Los vapores y líquidos hirvientes provenientes del sistema de líquido de enfriamiento en ebullición pueden explotar y causar quemaduras graves. Estos vapores y líquidos están bajo presión, y si la tapa del radiador fuese abierta mismo que fuera parcialmente, los vapores podrían ser expelidos en alta velocidad. Jamás gire la tapa del radiador mientras el motor y el sistema de enfriamiento estuviesen calientes. Si fuese necesario girar la tapa, espere hasta que el motor enfíe y cubra la tapa con un trapo; a continuación, gírela hasta la primera etapa para evitar el aligerado de la presión interior. Presione la tapa y gírela para quitarla.



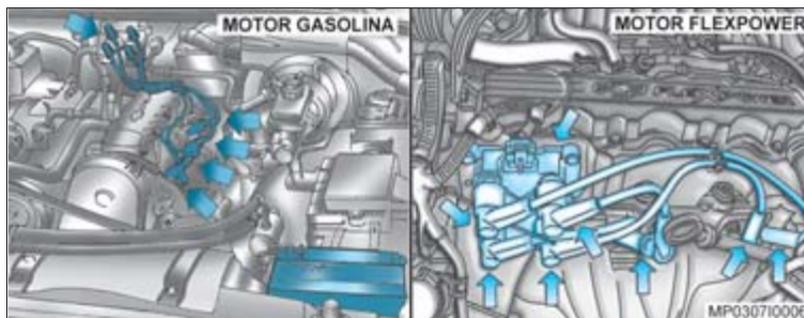
### **Sobrecalentamiento con formación de vapor**

#### **⚠ ¡Atención!**

- Los vapores generados por el sobrecalentamiento del motor pueden causar quemaduras graves, aunque Usted solamente abra el compartimiento del motor. Manténgase lejos del motor si observa la emisión de vapores. Apague el motor, deje el vehículo y espere hasta que el mismo enfíe. Antes de que abra el compartimiento del motor, aguarde hasta que no haya más indicios de vapores del líquido de enfriamiento.

#### **⚠ ¡Atención!**

- Si el vehículo continúa en movimiento mientras el motor estuviese sobrecalentado, el líquido podría vaciar a causa de la alta presión. Usted y aún otras personas podrían sufrir quemaduras graves y aún el vehículo podría quedar dañado; dichos daños no son cubiertos por la garantía. Apague el motor sobrecalentado y deje el vehículo hasta que el motor enfíe.



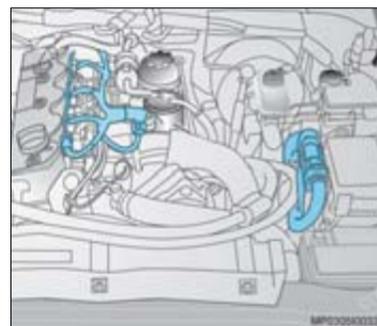
## Servicios en la parte eléctrica

### Motor 2,4 l gasolina y Flexpower (de estar equipado)

**⚠ ¡Atención!** Si esta recomendación no fue observada, habrá el peligro de accidente letal. El peligro de accidente está en los siguientes puntos: bobina de encendido y bujías de encendido (flechas). Si Usted usa marcapaso no efectúe servicios en el motor con este en funcionamiento.

Si esta recomendación no fue observada, Usted podría herirse gravemente.

De esta manera, siempre que fuese necesario efectuar algún servicio en esos sistemas, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



### Motor 2,8 l Diesel

**⚠ ¡Atención!** Jamás efectúe servicios en el sistema de inyección mientras el motor esté funcionando o dentro de un período de 30 segundos después de apagar el motor. La bomba de alta presión, el tubo de distribución, inyectores y la tubería están bajo alta presión aunque el motor ya esté parado. El rocío de combustible generado a causa de fugas podría causar heridas graves, en caso de que tocara alguna parte del cuerpo. Personas que llevan marcapaso no deben acercarse, como mínimo, 30 cm del ECM (módulo de control del motor) o del mazo de conductores del motor con el motor funcionando, pues las altas corrientes en el sistema de control electrónico generan campos magnéticos considerables.



## Batería

La batería ACDelco Gold que equipa este vehículo no requiere mantenimiento periódico.

Si el vehículo no fue utilizado por 30 días o más, desconecte el cable negativo de la batería para que la misma no sea descargada.



**Nota** En caso de que necesitara desconectar la batería, será necesario ajustar las configuraciones del sistema de audio. En este caso, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

## ⚠ ¡Atención!

- Encender cerillas cerca de la batería podría hacer explotar los gases contenidos en la misma. Use una linterna, si fuese necesario alumbrar el compartimiento del motor.
- La batería, sin embargo sea sellada, contiene ácido que causa quemaduras. No toque el ácido. En caso de que hubiese contacto accidental del ácido con los ojos o con la piel, lave el área afectada con bastante agua y busque ayuda médica inmediatamente.
- Para que reduzca el peligro de alcanzar los ojos, siempre que fuese a manosear baterías, utilice anteojos de seguridad.
- General Motors no se responsabiliza por accidentes a causa de negligencia o manoseo incorrecto de las baterías.



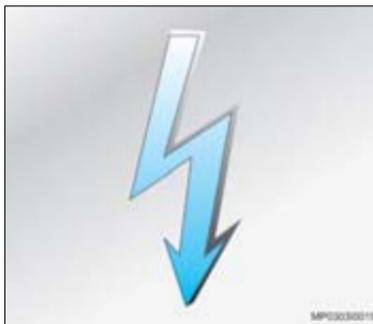
## Reciclaje obligatorio de baterías

Devuelva la batería usada al revendedor cuando la reemplace:

- Todo consumidor/usuario final debe devolver la batería usada de su vehículo en una tienda. No la deseche en la basura.
- Las tiendas son obligadas a aceptar la devolución de la batería usada y enviarla al fabricante para fines de reciclaje.

**⚠ ¡Atención!** Riesgos en caso de contacto con la solución ácida y con plomo:

- Composición básica: plomo, ácido sulfúrico disuelto y plástico.
- La solución ácida y el plomo contenidos en la batería, en caso de que fuesen desechados en el medio ambiente de manera inapropiada, podrían contaminar el suelo, el subsuelo y las aguas, y aún causar riesgos a la salud de los seres humanos.
- En caso de contacto accidental con los ojos o con la piel, lave inmediatamente con agua corriente y busque auxilio médico.
- Cuando fuese a transportar la batería, la mantenga siempre en la posición horizontal para evitar fugas de la solución ácida a través del respiradero.



### Prevención y cuidados con los componentes electrónicos

Para que evite averías en los componentes electrónicos de la instalación eléctrica, no se debe desconectar la batería mientras el motor esté funcionando.

Al desconectar la batería, primeramente desconecte el cable negativo y a continuación el cable positivo. Asegúrese de que los cables no sean invertidos.

Cuando vuelva a conectarla, instale primeramente el cable positivo y a continuación el negativo.

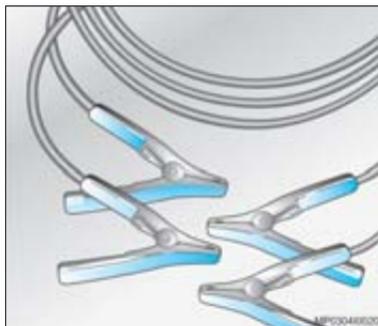
### Arranque con batería descargada

#### 📌 Nota

- Jamás accione el motor, utilizando un cargador de baterías. Esto va a dañar los componentes electrónicos.
- No se debe accionar el motor, empujando o remolcando el vehículo, bajo el riesgo de daños al catalizador.

**Estos símbolos se pueden encontrar en la batería genuina de su vehículo:**

- 👁 Proteja los ojos, gases explosivos.
- 🚭 Evite fumar: chispas, llamas.
- 👶 Mantenga lejos de niños.
- ⚠ ¡Cuidado: Material explosivo!
- ☠ Corrosivo: Ácido sulfúrico.
- 📄 Consulte.
- ⊗ Cuidado: Plomo (Pb).
- ♻ Reciclable.



### Arranque del motor con cables de puente

Con la ayuda de cables de puente, el motor de un vehículo, cuya la batería esté descargada, podrá funcionar con la transferencia hasta el mismo de la energía de la batería de otro vehículo. Ese procedimiento se debe efectuar con cuidado, siguiendo las instrucciones.

**⚠ ¡Atención!** Si las instrucciones abajo no fuesen observadas, el vehículo podría ser averiado o podrían suceder heridas personales resultantes de la explosión de la batería, aún como la quema de la instalación eléctrica.

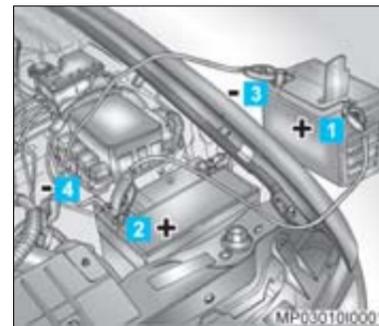
Efectúe las operaciones en la secuencia indicada:

1. Compruebe si la batería de puente para el arranque posee el mismo voltaje de la batería del vehículo cuyo motor se debe accionar.
2. Durante la operación de arranque, no se acerque a la batería.
3. Con la batería de puente instalada en otro vehículo, no deje que los dos vehículos se toquen.
4. Compruebe si los cables de puente no presentan aislamientos flojos o faltando.
5. No permita que los bornes de los cables se toquen o toquen en las partes metálicas de los vehículos.
6. Desconecte el encendido y todos los circuitos eléctricos que no necesiten quedar conectados.



**Nota** Si el sistema de audio estuviese conectado, el mismo podría ser dañado seriamente. Las reparaciones no son cubiertas por la Garantía.

7. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
8. Localice en la batería los bornes positivo (+) y negativo (-).



9. Conecte los cables en la secuencia indicada:

- **+ con +:** polo positivo de la batería de puente (1) con el polo positivo de la batería descargada (2).
- **- con la masa:** polo negativo de la batería de puente (3) con un punto de masa del vehículo lejos 30 cm de la batería y de piezas móviles y/o calientes (4).



**Nota** El motor del vehículo que está suministrando carga para el arranque de puente puede quedar funcionando durante el arranque.

**!Atención!** Los ventiladores y otras piezas móviles del motor pueden causar heridas graves. Mantenga las manos y ropas lejos de piezas móviles mientras el motor esté operando.

10. Arranque el motor del vehículo con la batería descargada. En caso de que el motor no empezara a funcionar después de algunas tentativas, probablemente será necesario repararlo. En este caso, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
11. Cuando fuese a desconectar los cables, proceda en la secuencia exactamente opuesta a la de conexión.



## Fusibles y relevadores

### Caja de fusibles

La caja de fusibles está ubicada en el panel delantero (lado izquierdo) y está protegida por una tapa. Hay otros fusibles ubicados en el compartimiento del motor.

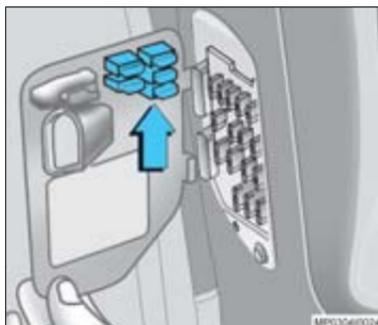
**!Atención!** Antes de que fuese a reemplazar un fusible, desconecte el interruptor del respectivo circuito.

## Reemplazo de fusibles en el panel delantero

Quite la tapa del respectivo alojamiento, tirándola a través del respectivo agujero.

Un fusible quemado es visualmente identificado por el filamento interior roto.

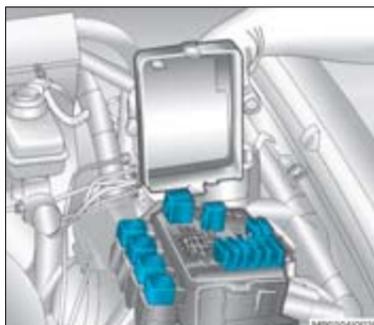
Se debe reemplazar un fusible, solamente después de que fuese detectada la causa de la quema (sobrecarga, cortocircuito etc.) y por otro genuino con la misma capacidad.



La capacidad de los fusibles está relacionada con el respectivo color, como sigue:

- **Beige:** fusible de 5 amperios
- **Rojo:** fusible de 10 amperios
- **Azul:** fusible de 15 amperios
- **Amarillo:** fusible de 20 amperios
- **Incoloro:** fusible de 25 amperios
- **Verde:** fusible de 30 amperios

En la tapa de la caja de fusibles hay un alojamiento para transportar fusibles de repuesto (flecha).



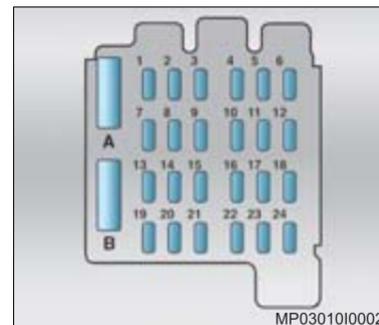
### Reemplazo de los fusibles en el compartimiento del motor

Quite la tapa de la caja de fusibles y relevadores; reemplace el fusible quemado e instale un nuevo en el respectivo alojamiento, con la misma capacidad.

En la caja de fusibles y relevadores del compartimiento del motor, hay un alojamiento para transportar fusibles de repuesto.



**Nota** Se recomienda mantener un conjunto completo de fusibles; los mismos se pueden adquirir en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



### Fusibles y relevadores

#### Tablero de instrumentos

#### *Fusibles – capacidades (amperios) y circuitos eléctricos protegidos*

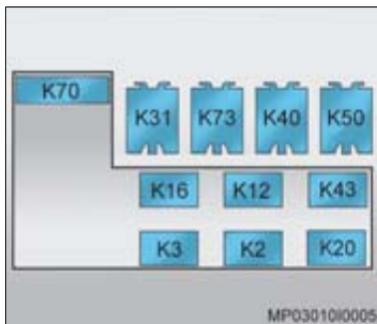
Ubicado en el tablero de instrumentos (lado izquierdo).

Posición	Amperio	Circuito
F1	20A	Encendedor de cigarrillos / toma de accesorios
F2	10A	Módulo de cierre central y alarma antirrobo, sensor de ultrasonido, bocina de la alarma, módulo del inmovilizador (excepto Diesel manual)
F3	20A	Interruptor de las luces
F4	20A	Tracción en las cuatro ruedas – 4x4, tablero de instrumentos

Posición	Amperio	Circuito
F5	15A	Módulo del "Airbag", módulo de inhibición del "Airbag" (de estar equipado)
F6	25A	Interruptor del control de ventilación, calentamiento y A/C, válvula de control de temperatura del aire interior, reóstato de control de temperatura, relevador del compresor de A/C (2,8 l Diesel electrónico), interruptor de presión del A/C (2,8 l Diesel electrónico)
F7	25A	Conector de diagnóstico ALDL
F8	30A	Desempañador de la luneta (Blazer)
F9	15A	Zumbador de advertencia de los faros y luces encendidos, interruptor del freno, interruptor de la dirección (somente para 2,8 l Diesel manual)  Interruptor del freno, interruptor de la luz señalizadora de emergencia (somente para 2,8 l Diesel electrónico, 2,4 l gasolina y 2,4 l Flexpower - de estar equipado)
F10	5A	Módulo de cierre central y alarma antirrobo, módulo del inmovilizador (excepto Diesel manual)
F11	—	No utilizado

Posición	Amperio	Circuito
F12	15A	Módulo del convertidor de velocidad del vehículo (DRAC), interruptor de freno (ABS), zumbador de advertencia de los faros y luces encendidos (somente para 2,8 l Diesel manual)  Interruptor de freno (ABS) (somente para 2,8 l Diesel electrónico, 2,4 l gasolina y 2,4 l Flexpower de estar equipado)
F13	10A	Sistema de audio
F14	10A	Iluminación de los mandos del tablero de instrumentos
F15	20A	Relevador del faro antiniebla  Relevador del faro antiniebla y relevador de arranque (2,8 l Diesel manual)
F16	15A	Interruptor del señalizador de giro, interruptor de la luz de marcha atrás
F17	25A	Interruptor del limpiador y del lavador de parabrisas, motor del limpiador del parabrisas
F18	10A	Señalizador de giro, faro alto / bajo
F19	20A	Módulo 4X4
F20	—	No utilizado

Posición	Amperio	Circuito
F21	10A	Tablero de instrumentos, luz de cortesía, iluminación interior
F22	15A	Interruptor de limpiador y lavador de la luneta, motor del limpiador de la luneta
F23	10A	Interruptor del desempañador de la luneta, brújula, interruptor del limpiador y lavador de la luneta y espejo eléctrico
F24	—	No utilizado
A	20A	Disyuntor del cierre eléctrico de las puertas
B	30A	Disyuntor del actuador eléctrico de los cristales



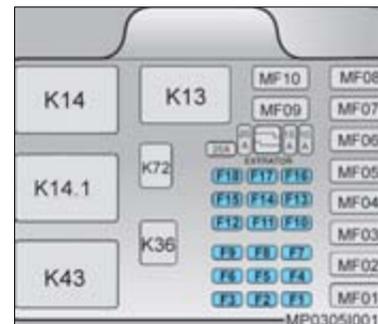
### Relevadores

Ubicado detrás del encendedor (tablero de instrumentos).



**Nota** En caso de que hubiera alguna falla en uno de los sistemas mencionados, primeramente inspeccione la condición de los fusibles en cuanto a quema. En caso de que los fusibles estén en perfectas condiciones, probablemente el problema está en los relevadores. En este caso, conduzca el vehículo con cuidado hasta un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para repararlo o llame al Chevrolet Road Service y solicite el servicio de remolque en caso de que no se pueda poner en marcha el vehículo.

Posición	Circuito
K2	Relevador de los señalizadores de la alarma antirrobo – LD
K3	Relevador de los señalizadores de la alarma antirrobo – LI
K12	Relevador de accionamiento de la bocina
K16	Relevador de la bomba de combustible (no se aplica a Diesel manual)
K20	Relevador del arranque en frío (Flexpower - de estar equipado)
K31	Relevador de los señalizadores de giro
K40	Relevador del limpiador y del lavador de la luneta
K43	Relevador del ventilador interior (solamente para Diesel electrónico)
K70	Relevador de cierre de las puertas
K73	Relevador de los faros antiniebla
K50	Relevador del arranque (solamente para Diesel manual)



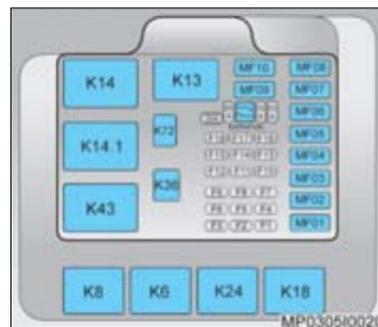
### Compartimiento del motor Fusibles – capacidades (amperios) y circuitos eléctricos protegidos

Posición	Amperios	Circuito
F1	10A	Alimentación ECM (2,4 l gasolina), relevador principal de inyección (2,4 l Flexpower - de estar equipado)
F2	15A	Sistema de enfriamiento (2,8 l Diesel manual / electrónico)
F3	10A	Alimentación ECM (2,4 l gas. / 2,4 l Flexpower - de estar equipado), relevador de la bomba de combustible (2,4 l gas. / 2,4 l Flexpower - de estar equipado / 2,8 l Diesel electrónico), interruptor de la presión de aceite del motor (2,4 l gas. / 2,4 l Flexpower - de estar equipado)

Posición	Amperios	Circuito
F4	—	No utilizado
F5	—	No utilizado
F6	10A	Relevador principal de inyección (2,8 l Diesel electrónico)
F7	—	No utilizado
F8	—	No utilizado
F9	—	No utilizado
F10	10A	Sistema de arranque en frío, bobina DIS y ECM 2,4 l Flexpower (de estar equipado)
F11	—	No utilizado
F12	10A	Alimentación del módulo ABS y relevador de falla del ABS
F13	—	No utilizado
F14	20A	Relevador principal de inyección (2,8 l Diesel electrónico)
F15	15A	Relevador de la bocina
F16	20A	Relevador de la luz baja
F17	20A	Relevador de la luz alta
F18	—	No utilizado

**Maxifusibles (todos los motores)**

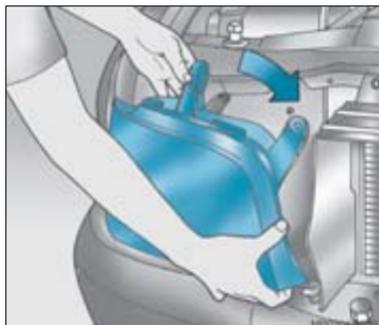
Posición	Amperios	Circuito
MF01	30A	Ventilador del radiador – baja velocidad
MF02	30A	Ventilador del radiador – alta velocidad
MF03	60A	Circuito de alimentación de tensión – batería
MF04	60A	Motor de arranque
MF05	60A	Bujías de calentamiento (si equipado)
MF06	40A	Ventilador interior
MF07	60A	Freno ABS – en las cuatro ruedas
MF08	50A	Circuito de alimentación de tensión – batería
MF09	50A	Circuito de alimentación de tensión – llave de encendido conectada
MF10	50A	Circuito de alimentación de tensión – llave de encendido conectada



**Relevadores ubicados en el compartimiento del motor (motor 2,4 l gasolina / Flexpower - de estar equipado / Diesel manual)**

Posición	Circuito
K6	Relevador de las luces bajas
K8	Relevador de las luces altas
K13	Relevador del ventilador del radiador – alta velocidad
K14	Relevador del ventilador del radiador – baja velocidad
K14.1	Relevador del ventilador del radiador – serial / paralelo
K18	Relevador principal de inyección 2,4 l Flexpower (de estar equipado) y 2,4 l gasolina
K24	Relevador de arranque
K36	Relevador del compresor de A/C
K43	Relevador de ventilación interior – velocidad máxima
K72	Relevador de falla del sistema ABS



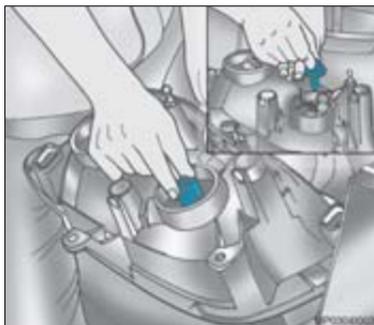


### Conjunto del faro delantero

Al reemplazar las bombillas de los faros y de la luz señalizadora de giro, es necesario quitar el faro. Para eso, quite los tornillos superiores y lo mueva hacia la parte central del vehículo y a continuación, desplácelo.

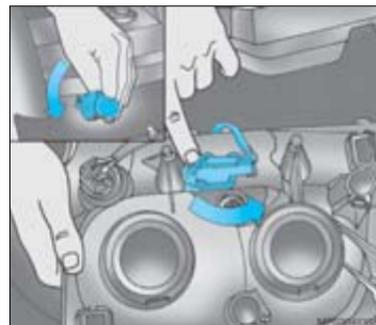


**Nota** Si prefiriera, se podría efectuar esta operación en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



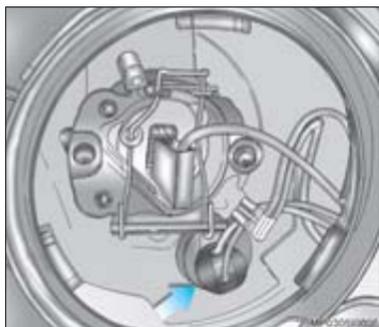
### Luces alta y baja

1. Quite el conjunto del faro.
2. Gire la tapa en el sentido antihorario y quítela del respectivo alojamiento.
3. Quite el conector eléctrico del enchufe de la bombilla.
4. Suelte la hebilla de fijación del enchufe de la bombilla y quítela, tirándola.
5. Reemplace la bombilla e instale el conjunto del faro.
6. Cierre el capó.



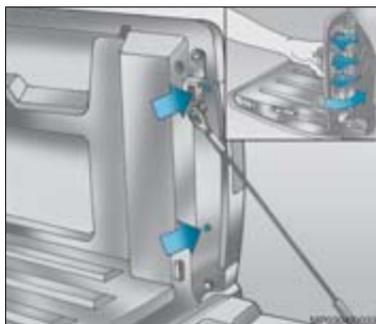
### Señalizador de giro delantero

1. Quite el conjunto del faro.
2. Presione la traba del enchufe y gírelo simultáneamente en el sentido antihorario y quite el enchufe.
3. Quite la bombilla, girándola en el sentido antihorario.
4. Instale la bombilla nueva e instale el conjunto del faro.
5. Cierre el capó.



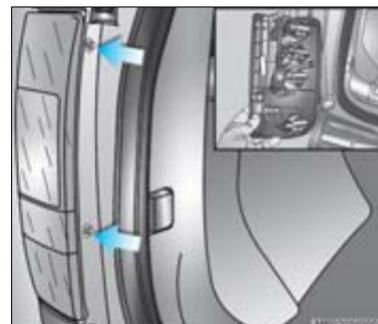
### Bombilla de la luz de estacionamiento delantera

1. Quite el conjunto del faro.
2. Gire la tapa de la luz alta en el sentido antihorario y quítela del respectivo alojamiento.
3. Tire el enchufe de la bombilla de la luz de estacionamiento (flecha).
4. Reemplace la bombilla e instale el conjunto del faro.
5. Cierre el capó.



### Luz de freno, señalizador de giro trasero, luz de marcha atrás y luz de estacionamiento trasera (S10)

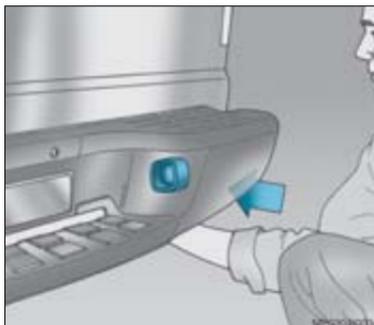
1. Abra la tapa de la caja de carga, quite los tornillos de fijación (flechas) del luz de estacionamiento y quítela.
2. Las bombillas están dispuestas como sigue, desde arriba hacia abajo:
  - Luces de estacionamiento y frenos
  - Señalizador de giro/emergencia
  - Marcha atrás
3. Presione la traba del enchufe y gírelo simultáneamente en el sentido antihorario; a continuación, quítelo.
4. Quite la bombilla quemada, girándola ligeramente en el sentido antihorario.
5. Instale la nueva bombilla e instale la luz de estacionamiento en el respectivo alojamiento.
6. Cierre la tapa de la caja de carga.



### Luz de freno, señalizador de giro trasero, luz de marcha atrás, luz de estacionamiento trasera y luz antiniebla trasera (Blazer)

1. Abra la tapa del compartimento de cargas, quite los tornillos de fijación (flechas) de la luz de estacionamiento y quítela.
2. Las bombillas están dispuestas como sigue (desde arriba hacia abajo):
  - Luces de estacionamiento y de freno
  - Señalizador de giro/emergencia
  - Marcha atrás
  - Luz antiniebla trasera (solamente del lado izquierdo, si estuviese disponible)
3. Presione la traba del enchufe y gírelo simultáneamente en el sentido antihorario; a continuación, quítelo.

4. Quite la bombilla quemada, girando ligeramente en el sentido antihorario.
5. Instale la nueva bombilla e instale la luz de estacionamiento en el respectivo alojamiento.
6. Cierre la tapa del compartimiento de cargas.



### Luces de la placa de la matrícula

1. El conjunto de la bombilla está ubicado en la parte inferior del parachoques. Quite el enchufe con la bombilla que se va a reemplazar, girándolo y tirándolo.
2. Quite la bombilla del enchufe.
3. Instale la nueva bombilla en el enchufe y reinstale el conjunto.



### Luz de iluminación del habitáculo (S10 Cabina Sencilla)

Cuando fuese a quitar la bombilla de iluminación del habitáculo, mantenga la puerta cerrada para evitar que el circuito reciba corriente.

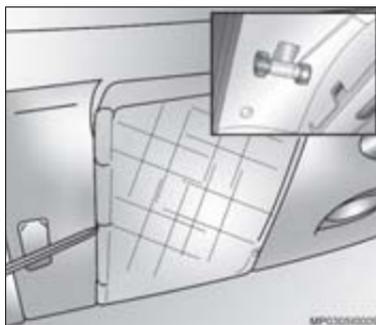
1. Quite la lente, tirándola con la mano.
2. Tire la bombilla, forzando uno de los respectivos extremos.
3. Instale una nueva bombilla y encaje la lente.



### Luz de alumbrado del habitáculo (S10 Cabina Doble/Blazer) sin consola central en el techo

Al quitar la luz de alumbrado del habitáculo, mantenga la puerta cerrada para que el circuito no reciba corriente.

1. Quite la lente de la moldura de la bombilla.
2. Quite la moldura de la lente, forzando las porciones laterales.
3. Quite la bombilla, cerrando suficientemente uno de los extremos.
4. Instale una nueva bombilla.
5. Arme la lente en la moldura, observando la posición correcta de la misma.
6. Encaje la moldura de la lente.



### Luz de alumbrado del habitáculo (S10 Cabina Doble/Blazer) con consola central en el techo

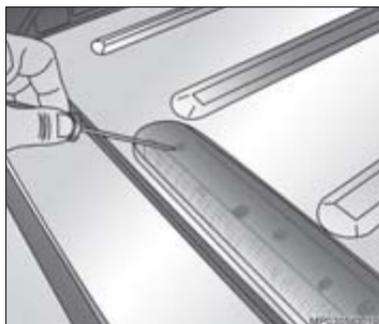
Al quitar la luz de alumbrado del habitáculo, mantenga la puerta cerrada para que el circuito no reciba corriente.

1. Quite la lente de la moldura de la bombilla.
2. Tire la bombilla, forzándola ligeramente en uno de los extremos.
3. Instale una nueva bombilla y encaje la lente.



### Tercera luz de "stop" (S10)

1. Quite la lente, aflojando los tornillos de fijación.
2. Quite la bombilla, tirándola; si fuese necesario, fuerce uno de los extremos.
3. Instale una nueva bombilla y reinstale la lente.



### Tercera luz de "stop" (Blazer)

1. Quite los tapones y quite los tornillos.
2. Desencaje la lente del enchufe de las bombillas.
3. Quite la bombilla, tirándola; si fuese necesario, empújela desde la parte trasera.
4. Instale la nueva bombilla y reinstale la lente.

### Luces indicadoras y de iluminación (Diesel manual)

Aplicación	Potencia (W)
Cenicero del panel delantero	1,1
Compartimiento de cargas	10
Compartimiento del pasajeros	10

Aplicación	Potencia (W)
Encendedor de cigarrillos	1,1
Faro antiniebla	55
Freno/luz de estacionamiento (trazera)	21/5
Guantera	5
Iluminación del odómetro	1,1
Indicadora de carga de la batería	1,1
Indicadora de control de tracción	1,1
Indicadora de falla del Airbag	1,1
Indicadora de luz alta	1,1
Indicadora de freno de estacionamiento aplicado y indicadora del sistema de falla del freno	1,1
Indicadora de luz antiniebla trasera	1,1
Indicadora del cinturón de seguridad	1,1
Indicadora del faro antiniebla	1,1
Indicador del mantenimiento del motor	1,1
Indicadora de presión de aceite del motor	1,1
Indicadora de reserva de combustible	1,1
Indicadora de los señalizadores de giro	1,1

Aplicación	Potencia (W)
Indicadora del desempañado	2
Indicadora del sistema de freno "ABS"	1,1
Lectura (delantera)	5
Lectura (trasera)	5
Luz alta	55
Luz baja	55
Luz antiniebla trasera	21
Luz de estacionamiento (delantera)	5
Mandos de calefacción y de ventilación	1,1
Marcha atrás	21
Matrícula	5
Señalizadores de giro	21
Tercera luz de "stop" (brake light)	10
Iluminación del velocímetro	2 (x5)
Iluminación del odómetro	2 (x5)
Indicador de emergencia	1,1
Indicador de agua en el combustible	1,1
Indicador de calentamiento de las bujías	1,1
Indicador de SVS y Inmovilizador del motor	1,1
Indicador de alta temperatura	1,1

## Luces indicadoras y de iluminación (Diesel electrónico / gasolina / Flexpower - de estar equipado)

Aplicación	Potencia (W)
Cenicero del panel delantero	1,1
Compartimiento de cargas	10
Compartimiento del pasajero	10
Encendedor de cigarrillos	1,1
Faro antiniebla	55
Freno/luz de estacionamiento (traseira)	21/5
Guantera	5
Iluminación del odómetro	LED
Iluminación del velocímetro	LED
Indicador de advertencia de velocidad	LED
Indicador de agua en el combustible (solamente motores Diesel)	LED
Indicador de emergencia	LED
Indicadora de carga de la batería	LED
Indicador de calentamiento de las bujías (solamente motores Diesel)	LED

Aplicación	Potencia (W)
Indicador de SVS e inmovilizador del motor	LED
Indicador de temperatura	LED
Indicadora del cinturón de seguridad	LED
Indicadora de falla del <i>Airbag</i>	LED
Indicadora de luz antiniebla trasera	LED
Indicadora de luz alta	LED
Indicadora de freno de estacionamiento aplicado y indicadora del sistema de falla del freno	LED
Indicadora de mantenimiento del motor/MIL	LED
Indicadora de presión de aceite del motor	LED
Indicadora de reserva de combustible	LED
Indicadora de los señalizadores de giro	LED
Indicadora del desempañado	2
Indicadora del faro antiniebla	LED
Indicadora del sistema de freno "ABS"	LED
Lectura (delantera)	5
Lectura (traseira)	5

Aplicación	Potencia (W)
Luz alta	55
Luz baja	55
Luz antiniebla trasera	21
Luz de estacionamiento (delantera)	5
Mandos de calefacción y de ventilación	1,1
Marcha atrás	21
Matrícula	5
Señalizadores de giro	21
Tablero de instrumentos	LED
Tercera luz de "stop" ( <i>brake light</i> )	10

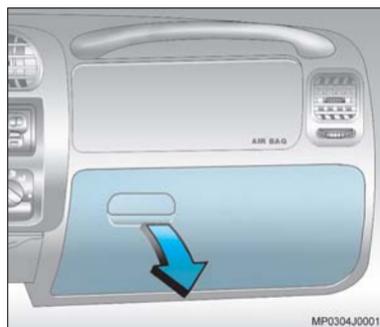


## Matafuego (de estar equipado)

Cuando fuese a utilizar el matafuego:

1. Pare el vehículo y desconecte el motor inmediatamente.
2. Abra la cubierta protectora del matafuego que está ubicada en el piso, bajo el asiento del conductor, afloje la hebilla (flecha), quítelo.
3. Accione el matafuego según las instrucciones del fabricante impresas en el propio matafuego.

**¡Atención!** El mantenimiento del matafuego es responsabilidad del propietario. Este mantenimiento se debe efectuar indefectiblemente según los intervalos especificados por el fabricante y según las instrucciones impresas en la etiqueta del equipamiento. La carga anual no es obligatoria para matafuegos genuinos de fábrica con la condición de que la presión interior aún sea aquella señalada en la escala verde del manómetro, el sello no estuviese roto o las fechas de validez de carga y de la prueba hidrostática (validez del cilindro) no estuviesen expiradas. Esté atento a matafuegos reacondicionados (sello de mantenimiento verde y amarillo); el plazo de mantenimiento es anual.



### Guantera

Ubicada en el panel central, cerca del cenicero, para acomodar pequeños objetos.

### Encendedor de cigarrillos

Con el encendido conectado, presione el botón del encendedor  y aguarde algunos segundos; el mismo va a retornar automáticamente y listo para uso.

### Cenicero delantero

**Para abrirlo:** tírelo.

**Para limpiarlo:** abra el cenicero y tírelo hasta desenchajarlo.



### Toma de accesorios

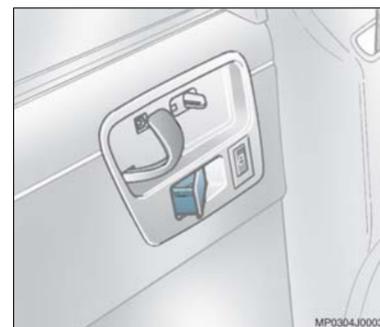
El enchufe provisto para el encendedor de cigarrillos no se puede utilizar para conectar accesorios eléctricos.

El suministro máximo de energía hacia el aparato no debe exceder 120 vatios.



**Nota** No conecte aparatos que suministran energía eléctrica hacia el enchufe, por ejemplo baterías.

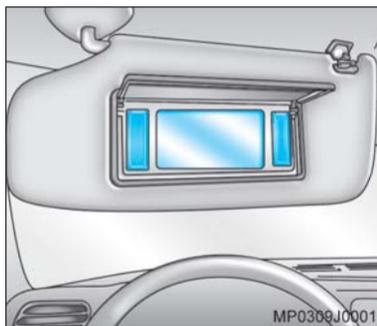
No utilice en las tomas, tomacorrientes machos inadecuados pues esto podría dañarlas.



### Cenicero trasero

**Para abrirlo:** empuje (*push*).

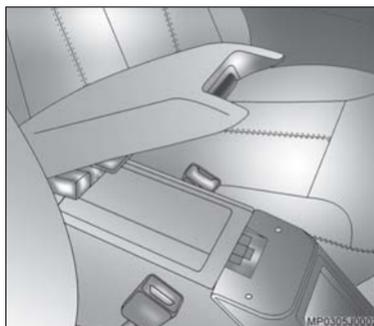
**Para limpiarlo:** con el cenicero totalmente abierto, presione el resorte para desenchajar el perno del agujero de guía y quítelo.



### Parasoles

Los parasoles son rellenos y pueden ser inclinados hacia arriba, hacia abajo y lateralmente, para proteger al conductor y al pasajero delantero contra los rayos solares.

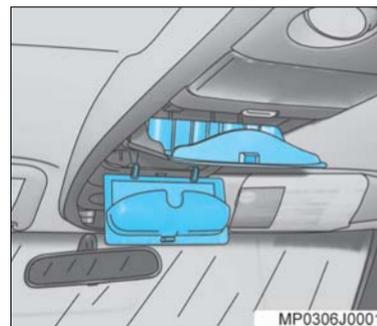
Los parasoles están equipados con espejos que son iluminados, al abrirse la respectiva cubierta.



### Consola

El compartimento de la consola está ubicado entre los asientos delanteros.

Para abrirlo, presione la traba y tire la tapa hacia arriba.



### Consola central en el techo

La consola central presenta dos compartimentos: un portagafas y otro para guardar/alojar objetos o documentos.



### Soporte para mando a distancia

Está ubicado en la consola central del techo. Para abrirlo, presione la traba y abra la tapa.

### Sistema de audio

Para instrucciones en cuanto al funcionamiento del sistema de audio, vea la Guía del Fabricante que acompaña esta Guía.



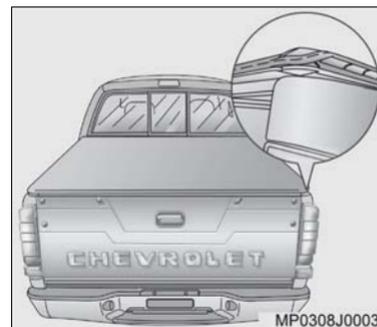
**Nota** La potencia de los altavoces genuinos de fábrica es de 40 W RMS con 4 ohmios de impedancia, por lo tanto no se debe instalar un aparato de audio cuya potencia fuese superior a 40 W RMS e impedancia diferente de 4 ohmios. En caso de que desee, vea las opciones de aparatos y altavoces de accesorios Chevrolet en nuestros Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet.

### Antena del sistema de audio

La antena del sistema de audio está instalada en el guardabarros (lado derecho). El vástago de la misma está rosqueado en la base; de esta manera es posible quitarlo, si fuese necesario.



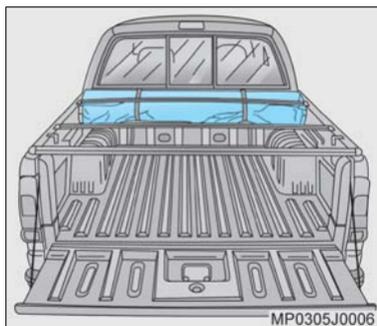
**Nota** En caso de que decida instalar un teléfono móvil dentro del vehículo, le recomendamos la instalación de una antena exterior; esto va a evitar riesgos de interferencia entre las ondas de transmisión del teléfono móvil (alta frecuencia) y de los sistemas electrónicos instalados en el vehículo.



### Capota plegadiza – modelo S10

Para abrir la capota plegadiza, empiece siempre por los extremos de la tapa trasera:

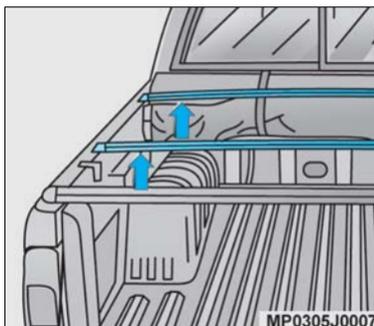
- Empiece tirando cuidadosamente la lengüeta de la capota plegadiza hacia arriba.
- Mueva la lengüeta de la capota plegadiza hacia arriba y desencájela.
- Suelte la capota plegadiza de la parte lateral de la caja de carga, siguiendo el mismo procedimiento.



- Enrolle la capota plegadiza; sujétela, utilizando las cintas ubicadas en la parte delantera de la caja de carga.

Para cerrar la capota plegadiza, empiece por los extremos de la tapa trasera.

- Empiece, encajando las lengüetas de la capota plegadiza en los extremos de los carriles de la tapa trasera.
- Mueva esas lengüetas de la capota plegadiza hacia abajo, sujetándolas completamente en el carril; repita el procedimiento para las lengüetas remanentes de la tapa trasera.
- Repita el procedimiento para las partes laterales de la capota plegadiza, empezando por uno de los extremos.

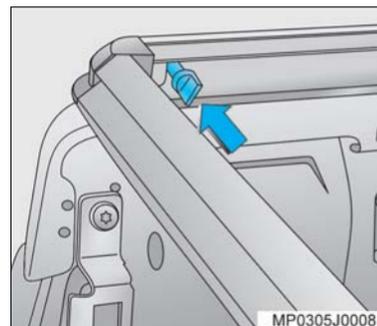


Para quitar los arcos (flechas) de la capota plegadiza, tírelos hacia arriba.

Para instalar los travesaños de apoyo de la capota plegadiza, es suficiente que presione los extremos en los apoyos.

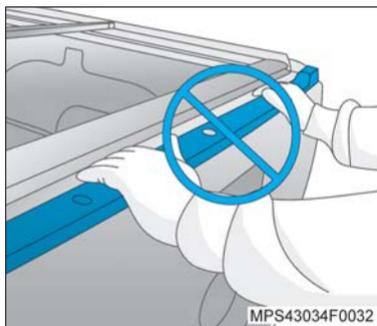
#### Nota

- La capota plegadiza no evita totalmente la entrada de agua y de polvo hacia la parte interior de la caja de carga.
- Jamás coloque carga sobre la capota plegadiza.

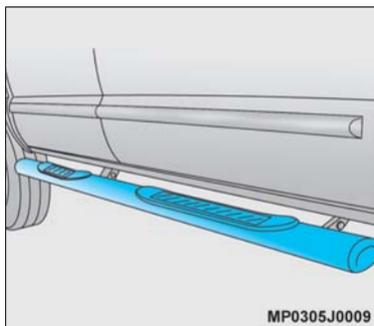


Para quitar el travesaño trasero de la capota plegadiza, quite los tornillos (flecha) y tire el travesaño hacia atrás.

Al reinstalarla, siga el mismo procedimiento de remoción en la secuencia inversa y reinstale los tornillos de fijación.



**⚠ ¡Atención!** ¡Cuidado! No cierre la caja de carga mientras sus manos estén apoyadas sobre los bordes de la tapa, especialmente si el vehículo estuviese equipado con tapa covertora.



### Estribos

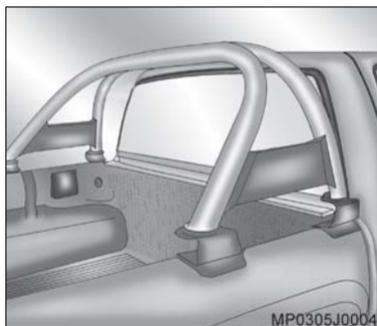
Este accesorio genuino Chevrolet ayuda a los pasajeros a entrar y a salir del habitáculo. Su capacidad de carga es de 100 kg.

**⚠ ¡Atención!** No utilice el estribo bajo ninguna circunstancia como si fuera un apoyo para el gato o montacargas, ni tampoco para fines de remolque; esto podría dañarlo irremediablemente. No permita que personas viajen sobre el estribo.

### Barra protectora de la luneta

Este accesorio genuino Chevrolet, sin embargo no haga parte de la estructura del vehículo (no protege a los ocupantes en caso de vuelco del vehículo), ayuda en cuanto a la acomodación de la carga en la caja de carga, dado que no exceda el límite de carga estática (apoyo) sobre la barra de 50 kg.

**⚠ ¡Atención!** El accesorio genuino *Barra Protectora de la Luneta* es decorativo y su función no es proteger a los ocupantes del vehículo en caso de accidente.



## Barra decorativa de la caja de carga

### ⚠ ¡Atención!

La barra decorativa de la caja de carga es solamente un punto decorativo y su función no es proteger a los ocupantes del vehículo en caso de accidente.

La barra decorativa de la caja de carga sin embargo no sea una pieza estructural (su función no es proteger a los ocupantes del vehículo en caso de vuelco), puede ayudar en cuanto al acondicionamiento de cargas en la caja de carga; pero el peso de la carga estática no debe exceder 100 kg. sobre la barra.



## Portaequipajes del techo

### Modelo Blazer

Algunos puntos importantes que se deben tener en cuenta al utilizar el portaequipajes del techo.

- Para apoyar la carga directamente sobre el techo, adquiera protectores plásticos, en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, evitando de esta manera dañarlo.
- Ponga la porción más pesada de la carga lo más adelante posible.
- Asegúrese de que la carga esté correctamente acondicionada y amarrada. Cuando fuese a amarrarla, no la apriete excesivamente para no dañar las barras y los soportes del portaequipajes.

- Las cargas muy pesadas colocadas sobre el techo aumentan el centro de gravedad del vehículo, aumentando la posibilidad de vuelcos. Ponga las cargas pesadas dentro del compartimiento de equipajes y no sobre el techo.
- Cuando llevar equipamientos deportivos, utilice el juego de accesorios apropiado.

Los accesorios para equipamientos deportivos y las molduras protectoras del techo se pueden adquirir en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

### ⚠ ¡Atención!

- No ponga sobre el techo del vehículo paquetes cuyo volumen exceda los límites de largo y anchura del portaequipajes. El límite legal de altura también se debe respetar.
- No cargue bajo ninguna hipótesis más de 90 kg sobre el techo, pues además de comprometer la seguridad, esto podría dañar el vehículo.

### Modelo S10 Cabina Doble

- Jamás apoye las cargas directamente sobre el techo.
- Solamente transporte cargas sobre las barras del portaequipajes del techo, que hayan sido compradas en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- Asegúrese de que la carga esté correctamente acondicionada y amarrada. Cuando fuese a amarrarla, no la apriete excesivamente para no dañar las barras y los soportes del portaequipajes.
- Cargas pesadas que fuesen colocadas sobre las barras del portaequipajes del techo aumentan el centro de gravedad del vehículo; esto aumentará el riesgo de vuelcos. Coloque las cargas pesadas en la caja de carga y no sobre las barras del portaequipajes del techo.

### ⚠ ¡Atención!

- No ponga sobre las barras del portaequipajes del vehículo, paquetes que ultrapasen los límites de largo y de anchura del portaequipajes del techo. Aún, se debe observar el límite legal de altura.
- Bajo ninguna circunstancia, no cargue más de 45 kg sobre las barras del portaequipajes del techo, pues además de comprometer la seguridad, esto podría dañar el vehículo.

### Barras longitudinales del portaequipajes (modelo Blazer y Cabina Doble)

Este accesorio genuino Chevrolet, utilizado para trabar la carga (Blazer) o sostener la carga (S10) en el portaequipajes del techo del vehículo se puede adquirir en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

Las barras longitudinales se pueden ajustar según el tamaño de la carga que se va a transportar. Para ajustar las barras del techo, afloje los pomos en los extremos de las barras. Después de ajustar, no olvídense de apretar nuevamente los pomos.



**Nota** Las dos barras longitudinales se deben armar una en la posición delantera del portaequipajes y la otra en la posición trasera. Cuando el portaequipajes no estuviese en uso, para reducir eventuales ruidos de viento, se recomienda ajustar las barras longitudinales, una cerca de la otra, en la posición trasera del portaequipajes.



### Indicador de temperatura exterior

La temperatura exterior se exhibe en la pantalla de la consola central del techo. Se puede exhibir la temperatura en °C o °F. El indicador de temperatura enciende solamente cuando el encendido estuviese conectado.

Para conectar o apagar, presione la tecla inferior **ON/OFF**.

Para cambiar la indicación de temperatura de °C a °F, o viceversa, presione la tecla superior **US/MET**.

Cuando la temperatura fuese inferior a 0°C, será exhibida la señal “—”.

**¡Atención!** Cuando la temperatura de ambiente fuese inferior a 3°C, la luz indicadora “\*” será exhibida en el cuadrante y la misma va a parpadear por 20 segundos, avisando al conductor en cuanto a la posibilidad de formación de hielo en la pista.

**Nota** Si el cuadrante exhibe “- - - °C” es indicio de falla en el sistema. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar el diagnóstico y la reparación.

## Brújula

Funciona solamente con el encendido conectado e indica ocho direcciones principales: Norte (N), Nordeste (NE), Este (E), Sureste (SE), Sur (S), Suroeste (SW), Oeste (W) y Noroeste (NW).

Después del ajuste inicial, la brújula no va a requerer ningún otro tipo de ajuste durante un intervalo de tiempo de 2 años. Pero, podrá requerirse un nuevo ajuste en caso de que el vehículo:

- sufra una colisión;
- transite muy cerca de líneas de alta tensión;
- sea conducido en sitios lejanos cuya distancia exceda a 1 000 km del punto inicial de ajuste (sentido Este/Oeste y viceversa).

## Ajuste

Para que ajuste la brújula, haga como sigue:

1. Conecte el encendido.
2. Mantenga las teclas “ON/OFF” y “US/MET” oprimidas simultáneamente durante cerca de 10 segundos o hasta que el cuadrante indique “CAL”.
3. Conduzca el vehículo en un círculo de 360° tres veces. El símbolo va a apagarse cuando la brújula estuviese ajustada y estuviese funcionando normalmente.

La brújula es autoajutable; de esta manera no requiere ajuste manual. Pero, durante un corto período de tiempo, la brújula podrá dar la impresión de que está funcionando incorrectamente y el símbolo “CAL” va a exhibirse. Para que corrija este problema, conduzca el vehículo en un círculo de 360° tres veces. Entonces el símbolo va a apagarse y la brújula va a funcionar normalmente.

## Cuidados con la apariencia

Cuidados regulares ayudan a mantener la apariencia y el valor de reventa del vehículo. Aún son requisitos previos para cumplimiento en Garantía de reclamaciones sobre los acabados interior, exterior y pintura. Las recomendaciones a continuación sirven para evitar daños a su vehículo, resultantes de las influencias del ambiente a las que su vehículo está sujeto.

## Limpieza exterior

La mejor manera de preservar la apariencia de su vehículo es mantenerlo limpio por medio de lavados frecuentes.

### Lavado

- No se debe harcerlo directamente bajo el sol.
- Primeramente, aleje los limpiadores del parabrisas o de la luneta.
- A continuación, rocíe agua abundantemente en toda la carrocería para que quite el polvo.
- No aplique chorros de agua directamente al radiador, para no deformar el panel y consecuentemente provocar pérdida de eficiencia del sistema. La limpieza se debe efectuar solamente con chorros de aire.
- Aplique jabón o champú neutro en el área que se va a lavar y, con una esponja o trapo afelpado, límpiela mientras enjuague. Quite la película de jabón o champú antes que seque.

- Use esponja o trapo distinto para la limpieza de los cristales para que evite que queden aceitosos.
- Limpie el perfil de caucho de las varillas de los limpiadores con jabón neutro y agua abundante.
- Eventuales manchas de aceite, asfalto o de tintas de señalización de calles se pueden quitar con queroseno. No es recomendado el lavado total de la carrocería con ese producto.
- Seque bien el vehículo luego del lavado.

### Aplicación de cera

Si en el lavado fuese observado que el agua no acumula en gotas en la pintura, se puede encerar el vehículo luego de quedar seco. Preferiblemente, la cera que se va a usar debe contener silicona. El lavado regular y la aplicación de cera dos veces al año, van a mantener su vehículo con una apariencia óptima. Sin embargo, piezas de acabado plástico, vinilo (capota plegadiza) y los cristales no se deben tratar con cera, pues las manchas difícilmente se pueden quitar.

### Pulimento

Como la mayoría de los pulidores y masillas para pulimento son abrasivas, este servicio se debe efectuar en estaciones de servicio especializado.

## Limpieza interior



**¡Atención!** Determinados productos de limpieza pueden ser venenosos o inflamables y su uso inadecuado puede causar heridas personales o daños al vehículo. Sin embargo, cuando fuese a limpiar los puntos de acabado del vehículo, no use disolventes volátiles, tales como acetona, *thinner*, o materiales de limpieza como blanqueadores, agua de lavandera o elementos de reducción. Nunca use nafta para cualquier finalidad de limpieza.



**Nota** Es importante observar que las manchas se deben quitar lo más temprano posible, antes que queden permanentes.

### Alfombras y tapizado

- Se obtiene una buena limpieza empleándose un aspirador de polvo o cepillo para ropa.
- En caso de pequeñas manchas o basura liviana, pase un cepillo o esponja humedecida con agua y jabón neutro.
- Para manchas de gordura, grasa o aceite, quite el exceso usando una cinta adhesiva. A continuación, pase un trapo humedecido con bencina.
- No exagere en la cantidad del líquido para limpieza, pues el mismo puede adherir en el tapizado, lo que es pernicioso.

- Cuando fuese a limpiar tapizado de cuero, utilice solamente un trapo húmedo y a continuación, lo enjuague con un trapo seco. Utilice jabón neutro, si fuese necesario. No utilice productos químicos pues los mismos podrían dañar el tapizado de cuero.

### **Paneles de puertas, piezas plásticas y revestidas con vinilo**

- Límpielas solamente con un trapo húmedo y enjuague con trapo seco.
- Si fuese necesario limpiar gordura o aceite, que eventualmente tengan manchado las piezas, límpielas con trapo humedecido con jabón neutro disuelto con agua y enjuague con un trapo seco.

### **Interruptores de la consola**

Jamás aplique productos de limpieza en el área de los interruptores. Se debe efectuar la limpieza, usándose un aspirador de polvo y trapo húmedo.

### **Pantalla digital de la consola central**

Límpiela con un trapo seco, pues los productos químicos o mismo el agua podrían dañar el sistema de la pantalla digital.

### **Cinturones de seguridad**

Inspeccione periódicamente las cintas, hebillas y soportes de anclaje en cuanto a la condición y conservación. Si estuviesen sucios, lávelos con una solución de jabón neutro y agua tibia. Manténgalos limpios y secos.

### **Cristales**

- Límpielos frecuentemente con un trapo afelpado y limpio, humedecido con agua y jabón neutro, cuando fuese a quitar la película de humo de cigarrillos, polvo y eventualmente de vapores de paneles plásticos.
- Jamás utilice productos abrasivos de limpieza, pues los mismos causan rayas en los cristales y dañan los filamentos del desempañador de la luneta.

### **Cuidados adicionales**

#### **Averías en la pintura, acumulación de materiales extraños**

Averías causadas por golpes de piedras y rayas profundas en la pintura se deben reparar lo más temprano posible en un Concesionario Chevrolet, pues la chapa de metal, cuando expuesta a la atmósfera, sufre proceso acelerado de corrosión.

En caso de que sean constatadas manchas de aceite y asfalto, residuos de tinta de señalización de calles, goteo de savia de árboles, heces de pájaros, elementos químicos de

chimeneas industriales, sal marítima y otros elementos extraños acumulados en la pintura del vehículo, éste se debe inmediatamente lavar para que tales residuos sean quitados.

Manchas de aceite, asfalto y residuos de tinta requieren el uso de queroseno (**vea Lavado, bajo Limpieza Exterior**).

No aplique productos que puedan dañar la pintura, las piezas de caucho o la tapicería.

### **Panel delantero**

 **¡Atención!** La parte superior del tablero de instrumentos y la parte interior de la guantera, en caso de que fuesen expuestas al sol por un largo periodo, pueden alcanzar temperaturas cerca de 100°C. Por lo tanto, jamás mantenga en esos sitios objetos, tales como, mecheros, cintas casete, disquetes de computadora, *compact discs*, gafas de sol, etc., pues los mismos podrían quedar deformados o mismo incendiarse cuando expuestos a altas temperaturas. Los objetos y aún el vehículo podrían quedar dañados.

### **Mantenimiento de la parte inferior del vehículo**

El agua salada y otros elementos corrosivos pueden provocar el apareamiento prematuro de herrumbre o deterioro de componentes de la parte inferior del vehículo, como línea del freno, piso, partes metálicas en general, sistema de escape, soportes, cable del freno de estacionamiento, etc.

Además, la tierra, barro y suciedad acumulada en determinados puntos, especialmente en los huecos de los guardabarros, son puntos retenedores de humedad.

Sin embargo, los efectos dañinos se pueden reducir por medio de lavado periódico de la parte inferior del vehículo.

### Pulverización

No pulverice con aceite la parte inferior del vehículo. El aceite pulverizado daña los cojines, bujes de caucho, mangueras, etc., además de retener el polvo mientras el vehículo sea conducido en áreas polvorientas.

### Lubricación

Lubrique las crucetas y juntas deslizantes de los árboles propulsores (cardan) con grasa a base de jabón de litio cada 15.000 Km. o cada 5.000 Km. bajo condiciones severas de uso, vea la Sección 13, bajo *“Condiciones severas de Uso”*. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar el servicio.

### Puertas

Lubrique los tambores de las cerraduras con grafito en polvo.

Lubrique las bisagras de las puertas, tapa trasera, capó del motor y topes de las puertas.

Las aperturas ubicadas en la región inferior de las puertas se usan para permitir la salida del agua de lavados o lluvia. Deben ser mantenidas desobstruidas para evitar la retención de agua, que provoca herrumbre.

### Ruedas de aluminio

Las ruedas de aluminio reciben una capa protectora similar a la pintura del vehículo. No utilice productos químicos, pulidores, productos abrasivos para limpieza o escobillas abrasivas, pues los mismos podrían dañar la capa protectora de las ruedas.

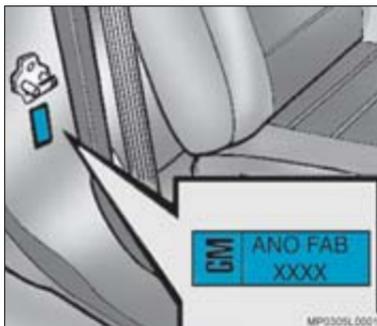
### Compartimiento del motor

No lávelo innecesariamente. Antes del lavado, proteja el alternador, módulo del encendido electrónico y depósito del cilindro principal con plásticos.



### Nota

- Después de conducir sobre barro o arena, inspeccione y, si fuese necesario, limpie el condensador del sistema del acondicionador de aire y aún los intercambiadores de calor del motor (radiador y enfriador de aire), ubicados en la parte delantera del vehículo; la acumulación de suciedad podría causar ineficiencia en el sistema de enfriamiento del motor y en el sistema del acondicionador de aire.
- Se debe lavar estos componentes con chorro de agua bajo baja presión; al efectuar el lavado, sea extremadamente cuidadoso para evitar daños en el panel del radiador y en el condensador. En caso de que estas precauciones no fuesen observadas, se podría comprometer el desempeño de dichos componentes irremediablemente.



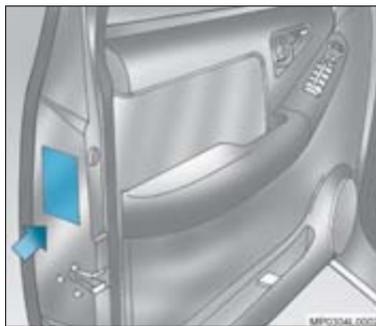
## Identificaciones en el vehículo

### Ubicación del número del chasis

- **Estampado:** en el chasis (lado derecho), en el alojamiento de la rueda trasera.
- **Grabado:** en el parabrisas, luneta y cristales de las puertas.
- **Etiquetas autoadhesivas:** en el parante de la puerta delantera derecha, en el compartimiento del motor.

### Placa de identificación del año de fabricación

La placa del año de fabricación del vehículo está ubicada en el parante de la puerta delantera derecha.



### Placa indicadora de carga

Está ubicada en la puerta (lado del conductor) cerca de la cerradura e indica las capacidades de carga que se deben observar para el vehículo, como sigue:

- **Peso máximo permisible en los ejes delantero y trasero:** es el peso máximo permisible en cada eje, considerándose la resistencia de los materiales, capacidad de carga de los neumáticos, ruedas, muelles, ejes, etc.
- **Tara:** es el peso del vehículo en orden de marcha (vehículo descargado, totalmente llenado con agua, aceite y combustible).
- **Cabida:** es el peso de carga útil máxima permisible. Asegúrese de considerar como parte de la carga, el peso de los pasajeros y de los accesorios o equipamientos instalados fuera de la fábrica. Busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

Al transportar objetos removibles, puede ser necesario limitar el número de pasajeros. Observe el peso del vehículo antes de adquirir e instalar nuevos equipamientos.



**Nota** La garantía del vehículo no cubre fallas de componentes o piezas en virtud exceso de carga.

- **Peso bruto total:** es el peso máximo permisible para el vehículo, o sea, la suma del peso del vehículo en orden de marcha (vehículo descargado, totalmente llenado con agua, aceite y combustible) y de la carga útil máxima permisible.
- **Capacidad máxima de tracción:** es el peso máximo permisible cuando el vehículo estuviese transitando con un remolque, o sea, la suma del peso bruto del vehículo más el peso del elemento remolcado.



**Nota** Los pesos en los ejes delantero y trasero sumados no deben exceder el peso bruto total del vehículo, o sea, cuando el eje delantero está en el límite de capacidad de carga, se puede cargar el eje trasero solamente hasta que el vehículo alcance su peso bruto total, y viceversa.

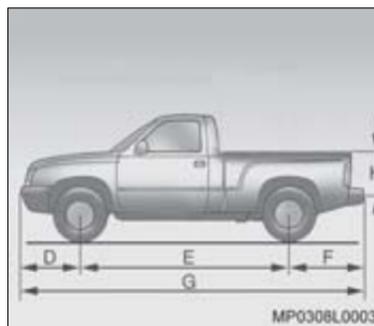


## Dimensiones generales del vehículo

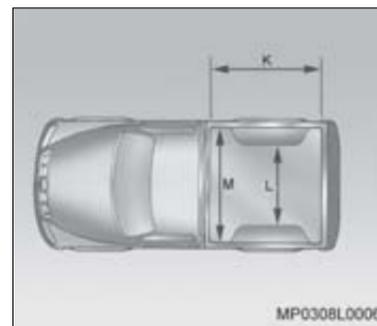
### S10 Cabina Sencilla

Las dimensiones están indicadas en mm.

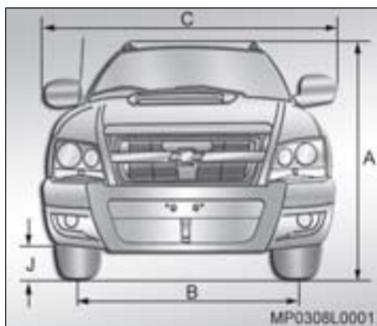
<b>A</b>	Altura total	1.668
<b>B</b>	Trocha Delantera	1.454
	Trasera	1.399
<b>C</b>	Anchura total (espejo a espejo)	2.044
<b>J</b>	Vano libre hasta el protector de la transmisión (vehículo cargado)	200



<b>D</b>	Distancia entre el centro de la rueda delantera y el parachoques delantero	939
<b>E</b>	Distancia entre ejes	2.750
<b>F</b>	Distancia entre el centro de la rueda trasera y el parachoques trasero	1.199
<b>G</b>	Largo total	4.888
<b>H</b>	Altura del piso al borde	430

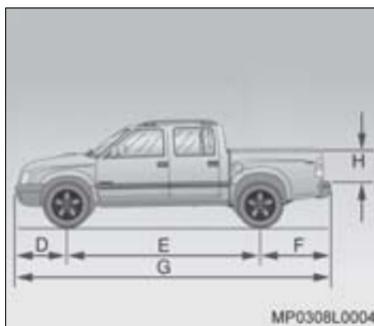


<b>K</b>	Largo total interior de la caja de carga	1.849
<b>L</b>	Anchura entre los alojamientos de las ruedas	1.002
<b>M</b>	Anchura interior de la caja de carga	1.438

**S10 Cabina Doble**

Las dimensiones están indicadas en mm.

<b>A</b>	<b>Altura (modelo estándar)</b> Hasta el techo Hasta el portaequipajes del techo Rodeío Demás modelos	1.661 1.734 1.719
<b>B</b>	<b>Trocha</b> Delantera Trasera	1.454 1.399
<b>C</b>	<b>Anchura total</b> (espejo a espejo)	2.044
<b>J</b>	<b>Vano libre hasta la cinta del eje cardánico (vehículo cargado)</b>	156



<b>D</b>	Distancia entre el centro de la rueda delantera y el parachoques delantero	939
<b>E</b>	Distancia entre ejes	3.122
<b>F</b>	Distancia entre el centro de la rueda trasera y el parachoques trasero	1.199
<b>G</b>	Largo total	5.260
<b>H</b>	Altura del piso al borde	430



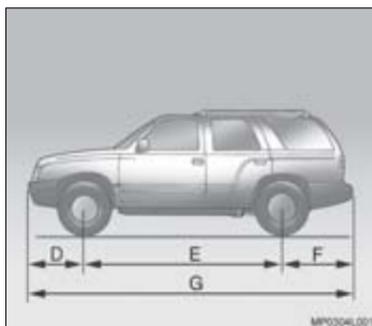
<b>K</b>	Largo total interior de la caja de carga	1.477
<b>L</b>	Anchura entre los alojamientos de las ruedas	1.002
<b>M</b>	Anchura interior de la caja de carga	1.438



### Blazer

Las dimensiones están indicadas en mm.

A	Altura total	
	Hasta el techo	1.660
	Hasta el portaequipajes	1.722
B	Trocha Delantera	1.454
	Trasera	1.399
C	Anchura total (espejo a espejo)	2.044
J	Vano libre hasta el deflector del tanque (vehículo cargado)	170



D	Distancia entre el centro de la rueda delantera y el parachoques delantero	939
E	Distancia entre ejes	2.718
F	Distancia entre el centro de la rueda trasera y el parachoques trasero	1.055
G	Largo total	4.712

**Datos técnicos**

MOTOR	2,4 l MPFI Gasolina	2,4 l MPFI Flexpower (de estar equipado)	2,8 l Diesel Manual	2,8 l Diesel Electrónico
Combustible	Gasolina*	Gasolina / alcohol	Diesel	Diesel
Tipo	Longitudinal delantero	Longitudinal delantero	Longitudinal delantero	Longitudinal delantero
Número de cilindros	4 en línea	4 en línea	4 en línea	4 en línea
Número de cojinetes de bancada	5	5	5	5
Orden de encendido	1 - 3 - 4 - 2	1 - 3 - 4 - 2	1 - 3 - 4 - 2	1 - 3 - 4 - 2
Diámetro interior del cilindro	87,5 mm	87,5 mm	93 mm	93 mm
Recorrido del émbolo	100 mm	100 mm	103 mm	103 mm
Cilindrada	2.405 cm <sup>3</sup>	2.405 cm <sup>3</sup>	2.796 cm <sup>3</sup>	2.799 cm <sup>3</sup>
Revolución de ralentí	850 ± 50 rpm	800 ± 50 rpm	800 ± 50 rpm	760 ± 100 rpm
Relación de compresión	9,6:1	11,5:1	17,8:1	17,8:1
Potencia máxima neta	128 CV (94 kW) a 4.800 rpm	141 CV (104 kW) a 5.200 rpm (gasolina) 147 CV (108 kW) a 5.200 rpm (alcohol)	132 CV (97 kW) a 3.600 rpm	140 CV (103 kW) a 3.500 rpm
Par motor máximo neto	215 N.m (21,9 kgf.m) a 2.600 rpm	215 N.m (21,9 kgf.m) a 2.800 rpm (gasolina) 215 N.m (21,9 kgf.m) a 2.800 rpm (alcohol)	333 N.m (34 kgf.m) a 1.800 rpm	340 N.m (34,7 kgf.m) a 1.800 - 2.400 rpm
Revolución de corte (rpm)	6.000	6.000	4.400 ± 50	4.200 ± 100

**LIMITADOR DE VELOCIDAD\*\***

Motor	Velocidad (km/h)
2,4 l MPFI (gasolina y Flexpower - de estar equipado)	150
2,8 l Diesel manual	171
2,8 l Diesel electrónico	171 (Cabina Sensilla) / 173 (Cabina Doble y Blazer)

\* Para el mercado uruguayo, se recomienda usar la gasolina Super (E0 - 95 RON) o Premium (E0 - 97 RON), pero no se recomienda la gasolina especial (E0 - 87 RON), a causa de que está abajo de la especificación mínima (94 RON).

\*\* Por cuestiones de seguridad, los vehículos son equipados con limitador de velocidad.

SISTEMA ELÉCTRICO	2,4 l MPFI Gasolina y 2,4 l MPFI Flexpower (de estar equipado)	2,8 l Diesel Manual	2,8 l Diesel Electrónico
Batería	12 V (60 Ah)	12 V (60 Ah)	12 V (60 Ah)
Alternador	100A	100A	100A
Bujías de encendido	BR7ES (NGK) (2,4 l MPFI Flexpower – de estar equipado) BPR6EY (NGK) (2,4 l MPFI gasolina)	—	—
Luz de los electrodos	0,8 – 0,9 mm	—	—
Sistema de alimentación de combustible			
Bomba de inyección	—	Bosch Distribuidora	Bosch Distribuidora EP3
Turboalimentador	—	MITSUBISHI TF035 HM-12T-6	Garrett
Límite de presión	3,0 bar (2,4 l MPFI gasolina) 3,8 bar (2,4 l MPFI Flexpower – de estar equipado)	1,25 bar	1,2 bar

TRANSMISIÓN	2,4 l MPFI Gasolina y 2,4 l MPFI Flexpower (de estar equipado)	2,8 l Diesel Manual	2,8 l Diesel Electrónico
	Manual	Manual	Manual
1ª marcha	4,65:1	4,47:1	4,47:1
2ª marcha	2,42:1	2,46:1	2,29:1
3ª marcha	1,49:1	1,47:1	1,38:1
4ª marcha	1,00:1	1,00:1	1,00:1
5ª marcha	0,80:1	0,73:1	0,65:1
Marcha atrás	3,91:1	3,80:1	3,80:1
Tracción	Trasera	Trasera	Trasera
Relación de transmisión del diferencial	4,78:1	4,27:1	4,27:1

CARROCERÍA				
Capacidad volumétrica del baúl / caja de carga		S10		Blazer
		Cabina Sencilla	Cabina Doble	
Volumen de la caja de carga (m <sup>3</sup> )		1,14	0,86	—
Volumen en litros*	Hasta el borde superior del respaldo del asiento	—	—	Trasero: 435 Delantero**: 863
	Hasta el respaldo del asiento y hasta el techo	—	—	Trasero: 835 Delantero**: 1.715

Pesos – Distribución sobre los ejes y capacidad de tracción – kg	S10 Cabina Sencilla			
	2,4 l Gasolina (4x2)	2,4 l Flexpower (4x2) (de estar equipado)	2,8 l Diesel Manual (4x4)	2,8 l Diesel Electrónico (4x2)
		Advantage		
	Std.	Std.	Tornado	Std.
	Sin A/C	Con A/C	Con A/C	Con A/C
Peso en orden de marcha - Delantero	910	945	1.108	1.015
Peso en orden de marcha - Trasero	630	630	686	655
Peso en orden de marcha - Total	1.540	1.575	1.794	1.670
Peso máximo total permisible	2.290		2.810	2.670
Peso máximo permisible en el eje delantero	990		1.185	1.110
Peso máximo permisible en el eje trasero	1.300		1.625	1.560
Peso de carga útil / pasajeros y equipajes	750	715	1.016	1.000
Peso permisible en el portaequipajes del techo***	No se aplica a este vehículo			
Peso autorizado para remolque sin frenos	450			
Peso autorizado para remolque con frenos	980			1.050
Peso máximo permisible al acoplar	90			

## CARROCERÍA (continuación)

Pesos – Distribución sobre los ejes y capacidad de tracción – kg	S10 Cabina Doble						
	2,4 l Gasolina (4x2)		2,4 l Flexpower (4x2) (de estar equipado)			2,8 l Diesel Manual (4x2)	
			Advantage		Rodeio		
	Advantage	DLX	Std.	Luxe		Colina	DLX
	Con A/C		Con A/C			Con A/C	
Peso en orden de marcha - Delantero	985		970	985	995	1.090	
Peso en orden de marcha - Trasero	710		710	717	727	760	
Peso en orden de marcha - Total	1.695		1.680	1.702	1.722	1.850	
Peso máximo total permisible			2.450			2.875	
Peso máximo permisible en el eje delantero			1.135			1.175	
Peso máximo permisible en el eje trasero			1.315			1.700	
Peso de carga útil / pasajeros y equipajes	755		770	748	728	1.025	
Peso permisible en el portaequipajes del techo***			45****				
Peso autorizado para remolque sin frenos			450				
Peso autorizado para remolque con frenos			820			845	
Peso máximo permisible al acoplar			90				

CARROCERÍA (continuación)							
Pesos – Distribución sobre los ejes y capacidad de tracción – kg	S10 Cabina Doble						
	2,8 l Diesel Manual (4x4)		2,8 l Diesel Electrónico (4x2)		2,8 l Diesel Electrónico (4x4)		
	Colina	Executive	Std.	DLX	Std.	DLX	Limited
	Con A/C		Con A/C		Con A/C		
Peso en orden de marcha - Delantero	1.165	1.164	1.075	1.095	1.150		1.230
Peso en orden de marcha - Trasero	741	737	760	770	740	730	790
Peso en orden de marcha - Total	1.906	1.901	1.835	1.865	1.890	1.880	2.020
Peso máximo total permisible	2.910		2.875	2.880	2.910		3.020
Peso máximo permisible en el eje delantero	1.260		1.175	1.200	1.260		1.290
Peso máximo permisible en el eje trasero	1.650		1.700		1.650		1.730
Peso de carga útil / pasajeros y equipajes	1.004	1.009	1.040	1.015	1.020	1.030	1.000
Peso permisible en el portaequipajes del techo***	45****						
Peso autorizado para remolque sin frenos	450						
Peso autorizado para remolque con frenos	810		845	840	810		700
Peso máximo permisible al acoplar	90						

CARROCERÍA (continuación)				
Pesos – Distribución sobre los ejes y capacidad de tracción – kg	Blazer			
	2,4 l Gasolina (4x2)	2,4 l Flexpower 4x2 (de estar equipado)		2,8 l Diesel Manual (4x4)
	DLX	Advantage		DLX
		Std.	Luxe	
	Con A/C	Con A/C		Con A/C
Peso en orden de marcha - Delantero	895	920	950	1.125
Peso en orden de marcha - Trasero	835	820		850
Peso en orden de marcha - Total	1.730	1.740	1.770	1.975
Peso máximo total permisible	2.465			2.975
Peso máximo permisible en el eje delantero	1.150			1.275
Peso máximo permisible en el eje trasero	1.315			1.700
Peso de carga útil / pasajeros y equipajes	735	725	695	1.000
Peso permisible en el portaequipajes del techo***	90			
Peso autorizado para remolque sin frenos	450			
Peso autorizado para remolque con frenos	805			745
Peso máximo permisible al acoplar	90****			
A/C = Acondicionador de Aire				

\* Sin botiquín y triángulo de seguridad, con inclinación de 25° del respaldo del asiento delantero y almohadón en la posición más alejada.

\*\* Con el asiento trasero plegado.

\*\*\* Con carga total acomodada sobre el techo, no se recomienda conducir a velocidades superiores a 120 km/h.

\*\*\*\* Peso distribuido uniformemente sobre las barras del portaequipajes del techo.

FRENOS		
Sistema de freno	Hidráulico, con doble circuito en paralelo	
Tipo de freno	Delantero	A disco
	Trasero	A tambor
Fluido utilizado	DOT 4 para servicios pesados	
Freno de estacionamiento	Accionado por pedal, actuante en las ruedas traseras	

GEOMETRÍA DE LA DIRECCIÓN*		
	Delantero	Trasero
Caída de las ruedas (câmbor)**	-1 até 0	—
Ángulo de avance (câster)**	+3° hasta +4° (+3°30' ± 0°30')	—
Convergencia de las ruedas**	+0,30° ± 0,10° cada rueda +0,60° ± 0,20° total	—
Guía a guía	Diámetro de giro	
S10 Cabina Sencilla 4x2 / 4x4	11,80 m	
S10 Cabina Doble 4x2 / 4x4	12,90 m	
Blazer 4x2 / 4x4	11,70 m	
Vano libre de giro – pared a pared		
S10 Cabina Sencilla 4x2 / 4x4	12,30 m	
S10 Cabina Doble 4x2 / 4x4	13,40 m	
Blazer 4x2 / 4x4	12,20 m	

\* Preferentemente, estos valores se deben inspeccionar en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

\*\* En orden de marcha (sin carga sobre el asiento).

RUEDAS, NEUMÁTICOS Y PRESIÓN									
Modelo	Motor		Neumáticos	Ruedas		Presión de los neumáticos bajo condición de carga lbf/pulg <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )			
				Acero estampado	Aluminio	Hasta 3 personas		Con el vehículo totalmente cargado	
						Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros
S10 - Cabina Sencilla	2,4 l - Gasolina	STD	225/75 R15 105 S	7 J x 15	—	35 (2,46)	30 (2,11)	35 (2,46)	40 (2,81)
	2,4 l Flexpower (de estar equipado)	Advantage Base	225/75 R15 105 S	7 J x 15	—				
	2,8 l - Diesel Manual	Tornado	235/70 R16 105 T	—	7 J x 16	35 (2,46)	30 (2,11)	45 (3,16)	50 (3,52)
	2,8 l - Diesel Electrónico	STD	225/75 R15 105 S	7 J x 15	—				
S10 - Cabina Doble	2,4 l - Gasolina	DLX / Advantage	235/70 R16 105 T	—	7 J x 16	35 (2,46)	30 (2,11)	35 (2,46)	40 (2,81)
	2,4 l Flexpower (de estar equipado)	Advantage Base	225/75 R15 105 S	7 J x 15	—				
		Advantage Luxo / Rodeio	235/70 R16 105 T	—	7 J x 16				
	2,8 l - Diesel Manual	Colina	225/75 R15 105 S	7 J x 15	—	35 (2,46)	30 (2,11)	45 (3,16)	50 (3,52)
		DLX / Executive	235/70 R16 105 T	—	7 J x 16				
	2,8 l - Diesel Electrónico	STD	225/75 R15 105 S	7 J x 15	—				
DLX / Limited		235/70 R16 105 T	—	7 J x 16					

RUEDAS, NEUMÁTICOS Y PRESIÓN (continuación)									
Modelo	Motor		Neumáticos	Ruedas		Presión de los neumáticos bajo condición de carga lbf/pulg <sup>2</sup> (kg/cm <sup>2</sup> )			
				Acero estampado	Aluminio	Hasta 3 personas		Con el vehículo totalmente cargado	
						Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros
Blazer	2,4 l - Gasolina	DLX	235/70 R16 105 T	—	7 J x 16	35 (2,46)	30 (2,11)	35 (2,46)	40 (2,81)
	2,4 l Flexpower (de estar equipado)	Advantage Std.	225/75 R15 105 S	7 J x 15	—	35 (2,46)	30 (2,11)	35 (2,46)	40 (2,81)
		Advantage Luxo	235/70 R16 105 T	—	7 J x 16	35 (2,46)	30 (2,11)	45 (3,16)	50 (3,52)
	2,8 l - Diesel Manual	DLX	235/70 R16 105 T	—	7 J x 16	35 (2,46)	30 (2,11)	45 (3,16)	50 (3,52)
<b>Rueda y neumático de repuesto</b>			<b>2,4 l - Gasolina / 2,4 l Flexpower (de estar equipado)</b>			<b>2,8 l - Diesel</b>			
Rueda			6Jx15 (acero estampado)			7Jx15 (acero estampado)			
Neumático			225 / 75 R15 105 S para vehículos equipados con neumáticos 225 / 75 R15 105 S 235 / 75 R15 105 S para vehículos equipados con neumáticos 235 / 70 R16 105 T						

Std. = Neumáticos de serie (Estandar)

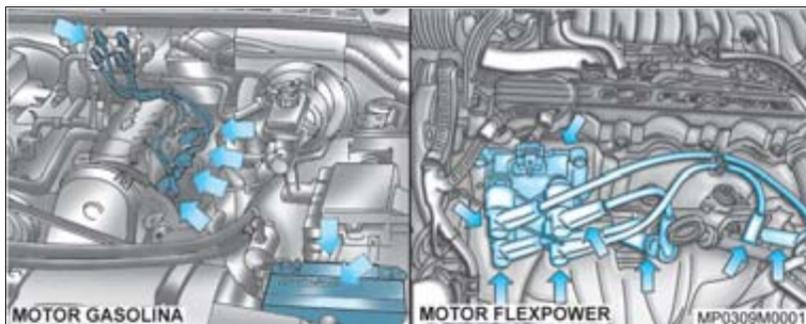
Las especificaciones de presión se refieren a neumáticos fríos. No se debe reducir el aumento de presión a causa de largos recorridos.

En caso de que el neumático de repuesto del vehículo fuese diferente de los demás neumáticos, les recomendamos que el neumático de repuesto no sea utilizado para recorridos superiores a 100 km.; se recomienda también que el neumático de repuesto no sea utilizado al efectuar el intercambio de neumáticos, a causa de su rendimiento diferente. Esta diferencia no perjudica la seguridad del vehículo.

CAPACIDADES DE LUBRICANTES Y FLUIDOS	2,4 l Gasolina	2,4 l Flexpower (de estar equipado)	2,8 l Diesel Manual	2,8 l Diesel Electrónico
Cárter del motor (sin el filtro de aceite)	4,50 litros	4,50 litros	7,50 litros	7,50 litros
Filtro de aceite	0,25 litro	0,25 litro	1,00 litro	1,00 litro
Transmisión	2,40 litros	2,40 litros	2,30 litros (4x2) 2,00 litros (4x4)	2,30 litros (4x2) 2,00 litros (4x4)
Sistema de enfriamiento (incluso el radiador)	8,3 litros (sin A/C) 10,1 litros (con A/C)	8,3 litros (sin A/C) 10,1 litros (con A/C)	9,7 litros (sin A/C) 10 litros (con A/C)	9,7 litros (sin A/C) 10 litros (con A/C)
Caja de transferencia	—	—	1,18 litros	1,18 litros
Eje trasero	1,60 litros	1,60 litros	1,60 litros	1,60 litros
Eje delantero (4x4)	—	—	1,20 litros	1,20 litros
Sistema de freno	0,77 litro	0,77 litro	0,77 litro	0,77 litro
Sistema del lavador del parabrisas	3,30 litros	3,30 litros	3,30 litros	3,30 litros
Sistema de dirección hidráulica	1,00 litro	1,00 litro	1,26 litros	1,26 litros
Tanque de combustible	67,00 litros (Cabina Doble) 70,00 (demás modelos)	80,00 litros (Cabina Doble) 70,00 (demás modelos)	67,00 litros (Cabina Doble) 70,00 (demás modelos)	80,00 litros (Cabina Doble) 70,00 (demás modelos)
Reserva del tanque de combustible	Aproxim. 9,00 litros	Aproxim. 9,00 litros	Aproxim. 9,00 litros	Aproxim. 9,00 litros
Depósito de gasolina (vehículos equipados con sistema Flexpower) – sistema de arranque en frío	—	0,50 litro	—	—
Sistema del acondicionador de aire	700g	700g	700g	450g

LUBRICANTES Y FLUIDOS RECOMENDADOS – INSPECCIONES Y CAMBIOS			
	Lubricante / Fluido	Inspección del nivel	Cambio
Motor 2.4 l gasolina	Aceite de especificación API-SL o superior y viscosidad SAE 5W30, 15W40, 15W50, 20W40 ó 20W50	Semanalmente	Vea las instrucciones en la Sección 13, bajo Motor
Motor 2.4 l Flexpower (de estar equipado)	Aceite de especificación API-SL o superior y viscosidad SAE 5W30	Semanalmente	Vea las instrucciones en la Sección 13, bajo Motor
Motor 2.8 l Diesel electrónico	Aceite de especificación API CG-4 o superior y viscosidad SAE 15W40	Diariamente	Vea las instrucciones en la Sección 13, bajo Motor
Motor 2.8 l Diesel Manual	Aceite de especificación API CF o superior y viscosidad SAE 15W40	Diariamente	Vea las instrucciones en la Sección 13, bajo Motor
Transmisión (2.4 l)	Aceite lubricante 80W90	Véase el "Cuadro de mantenimiento preventivo"	1° cambio a los 10.000 km y cada 40.000 km
Transmisión (2.8 l Diesel)	Aceite Dexron III ACDelco	Véase el "Cuadro de mantenimiento preventivo"	1° cambio a los 10.000 km y cada 40.000 km
Caja de transferencia (4X4)	Aceite Dexron III ACDelco	—	No necesita cambio si utiliza esporádicamente la tracción 4x4. Si la tracción 4x4 fuese utilizada constantemente, lo cambie cada 40.000 km ó 3 años, lo que ocurra primero
Eje delantero (4X4)	Aceite lubricante SAE 80W90 ACDelco	Véase el "Cuadro de mantenimiento preventivo"	1° cambio a los 10.000 km y cada 30.000 km
Eje trasero Std. (2.4 l Flexpower (de estar equipado) y 2.4 l gasolina)	Aceite lubricante SAE 85W140 API GL-5 EP ACDelco	Véase el "Cuadro de mantenimiento preventivo"	1° cambio a los 10.000 km y cada 30.000 km
Eje trasero "Trac-Lock" (2.4 l Flexpower (de estar equipado) y Diesel)	Aceite para tracción positiva con moderador de fricción ACDelco SAE 85W140 API GL-5 EP + 5% de cambiador de fricción Sturacco	Véase el "Cuadro de mantenimiento preventivo"	1° cambio a los 10.000 km y cada 30.000 km
Frenos	Fluido para freno DOT 4 ACDelco	Mensualmente y en cada revisión	Obligatoriamente cada 2 años
Caja de dirección hidráulica	Aceite Dexron II ACDelco	En todas las revisiones	No necesita cambio
Sistema de enfriamiento	Agua potable y aditivo para radiador de larga duración (naranja) ACDelco en la proporción del 35% al 50%	Semanalmente	Cada 150.000 km ó 5 años
Embrague hidráulico	Fluido DOT 4 ACDelco	—	Cada 30.000 km
Junta elástica y crucetas del árbol propulsor (cardan)	Grasa n° 2 EP, a base de jabón de litio	—	Cada 10.000 km; en condiciones severas de uso cada 5.000 km

LUBRICANTES Y FLUIDOS RECOMENDADOS – INSPECCIONES Y CAMBIOS			
	Lubricante / Fluido	Inspección del nivel	Cambio
Sistema del acondicionador de aire	R134a	Comprobación de la eficacia de A/C en las inspecciones. Si fuese necesario, aplique nueva carga de gas.	No necesita cambio
Depósito de gasolina para arranque en frío (de estar equipado)	Gasolina con aditivo	Semanalmente	—



## Servicios en la parte eléctrica

Siendo su vehículo equipado con encendido electrónico, tenga los cuidados siguientes cuando efectúe cualquier servicio:

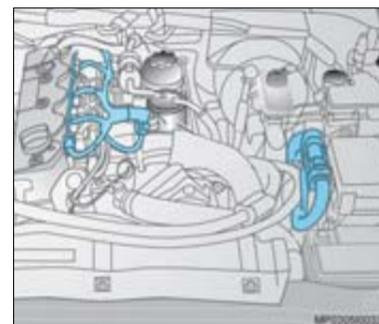
- Desconecte el encendido y el cable negativo de la batería. Si esta recomendación no fuese observada, habrá el peligro de accidente letal.

**⚠ ¡Atención!** Vehículos con acondicionador de aire son equipados con un ventilador adicional ubicado detrás de la grilla del radiador. Este ventilador es controlado por medio de un interruptor termostático, el que, dependiendo del modelo, podría empezar a funcionar inesperadamente, con el encendido conectado.

## Motor 2,4 l gasolina y 2,4 l Flexpower (de estar equipado)

El peligro de accidente está en los puntos siguientes: bobina de encendido, bujías de encendido y batería – flechas.

Si Usted usa marcapaso, no efectúe trabajos con el motor operando.



## Motor 2,8 l Diesel

**⚠ ¡Atención!** Jamás efectúe servicios en el sistema de inyección mientras el motor esté funcionando o dentro de un período de 30 segundos después de apagar el motor. La bomba de alta presión, el tubo de distribución, inyectores y la tubería están bajo alta presión aunque el motor ya esté parado. El rocío de combustible generado a causa de fugas podría causar heridas graves, en caso de que tocara alguna parte del cuerpo. Personas que llevan marcapaso no deben acercarse, como mínimo, 30 cm del ECM (módulo de control del motor) o del mazo de conductores del motor con el motor funcionando, pues las altas corrientes en el sistema de control electrónico generan campos magnéticos considerables.

## Cambio de aceite del motor



### Nota

Los cambios de aceite se deben efectuar según los intervalos de tiempo o de kilometraje recorrido, pues los aceites pierden sus propiedades de lubricación no solo debido al trabajo del motor, sino también por envejecimiento. Efectúe los cambios de aceite, preferentemente en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet; esto le asegurará el uso de aceite especificado, manteniéndose la integridad de los componentes del motor.

### Vehículos con motor a gasolina y Flexpower (de estar equipado)

Cambie el aceite con el motor calentado cada 5.000 km ó 6 meses, lo que ocurra primero, en caso de que el vehículo esté sujeto a alguna de las condiciones severas de uso; vea “*Condiciones severas de uso*”.

En caso de que ninguna de las condiciones severas de uso ocurra, cambie el aceite cada 10.000 km ó 12 meses, lo que ocurra primero, siempre con el motor calentado.

*Para los motores a gasolina*, el tipo de aceite especificado es de clasificación API-SL o superior y de viscosidad SAE 5W30, 10W30, 15W40, 20W40 ó 20W50.

*Para los motores Flexpower (de estar equipado)*, el tipo de aceite especificado es de clasificación API-SL o superior y de viscosidad SAE 5W30.

En regiones donde la temperatura fuese superior a  $-10^{\circ}\text{C}$ , les recomendamos que sea utilizado el aceite SAE 20W50.

Inspeccione el nivel de aceite semanalmente o antes de empezar algún viaje. Se considera normal el consumo de hasta 0,8 litro de aceite para cada 1.000 km recorridos.

El nivel de aceite se debe inspeccionar con el vehículo en una superficie plana y con el motor (que deberá estar a la temperatura normal de funcionamiento) apagado.

Aguarde, como mínimo dos minutos antes de inspeccionar el nivel, para que el aceite pase por el motor y vuelva completamente al cárter. Si el motor estuviese frío, el aceite puede tardar más tiempo para volver al cárter.

### Vehículos con motor Diesel

Para los motores Diesel, el primer cambio de aceite se debe efectuar a los 5.000 km ó 6 meses, lo que ocurra primero. Después del primer cambio, el aceite lubricante se debe cambiar cada 10.000 km ó 6 meses, lo que ocurra primero.

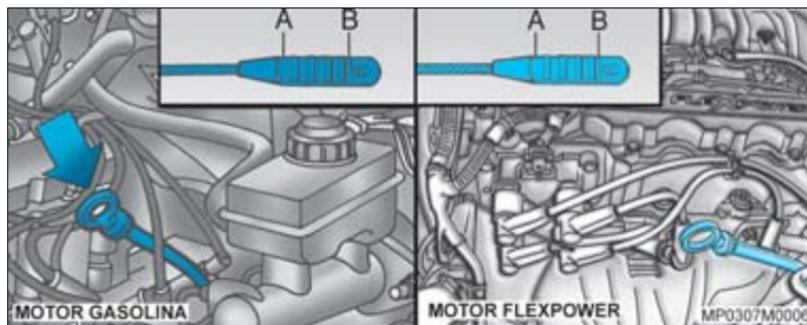
Para los motores Diesel Electrónico, utilice aceite de clasificación API CG-4 o superior y de viscosidad SAE 15W40.

Para los motores Diesel Manual, utilice aceite de clasificación API-CF o superior y de viscosidad SAE 15W40.

Inspeccione el nivel de aceite diariamente o antes de empezar algún viaje. Se considera normal el consumo de hasta 0,8 litro de aceite para cada 1.000 km recorridos.

El nivel de aceite se debe inspeccionar con el vehículo en una superficie plana y con el motor (que deberá estar a la temperatura normal de funcionamiento) apagado.

Aguarde, como mínimo dos minutos antes de inspeccionar el nivel, para que el aceite pase por el motor y vuelva completamente al cárter. Si el motor estuviese frío, el aceite puede tardar más tiempo para volver al cárter.



### Inspección del nivel de aceite del motor (gasolina y Flexpower - de estar equipado)

Para inspeccionar el nivel, tire la varilla medidora de aceite y quítela.

Su vehículo sale de la fábrica llenado con aceite de motor de clasificación API-SL y viscosidad SAE 5W30.

Límpiala completamente e insértela completamente, quítela nuevamente e inspeccione el nivel de aceite, que debe estar entre las marcas Superior (A) e Inferior (B) de la varilla.

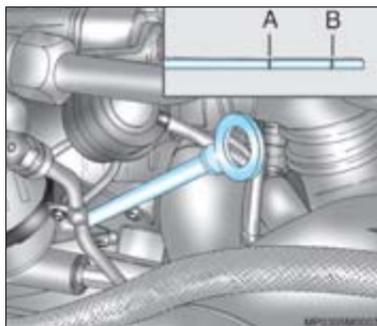
Añada aceite solamente cuando el nivel alcance la marca Inferior (B) en la varilla o estuviese abajo de la marca.

El nivel de aceite no debe exceder la marca Superior (A) de la varilla. En caso de que esto suceda, van a suceder, por ejemplo, aumento del consumo de aceite, el aislamiento de las bujías de encendido y la acumulación excesiva de residuos de carbón.



En caso de que fuese necesario llenar hasta el nivel, utilice siempre el mismo tipo de aceite utilizado en el último cambio.

La estabilización de consumo de aceite va a ocurrir tan pronto el vehículo recorra algunos miles de kilómetros. Sólo entonces el coeficiente de consumo se podrá establecer.



### Inspección del nivel de aceite del motor (Diesel)

Para inspeccionar el nivel, tire la varilla medidora de aceite y quítela.

Límpiala completamente e insértela completamente, quítela nuevamente e inspeccione el nivel de aceite, que debe estar entre las marcas Superior (A) e Inferior (B) de la varilla.

Añada aceite solamente cuando el nivel alcance la marca Inferior (B) en la varilla o estuviese abajo de la marca.

El nivel de aceite no debe exceder la marca Superior (A) de la varilla. En caso de que esto suceda, van a suceder, por ejemplo, aumento del consumo de aceite, el aislamiento de las bujías de encendido y la acumulación excesiva de residuos de carbón.



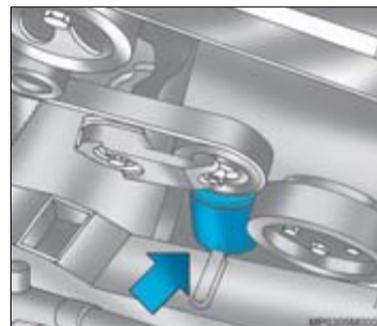
En caso de que fuese necesario llenar hasta el nivel, utilice siempre el mismo tipo de aceite utilizado en el último cambio.

La estabilización de consumo de aceite va a ocurrir tan pronto el vehículo recurra algunos miles de kilómetros. Sólo entonces el coeficiente de consumo se podrá establecer.



**Nota** El consumo de combustible varía según el uso del vehículo, condiciones de tráfico, manera de conducir, mantenimiento preventivo, entre otros factores.

Efectúe los cambios de aceite del motor según las recomendaciones descritas en el Plan de Mantenimiento Preventivo y conduzca el vehículo de manera adecuada, contribuyendo para un uso económico del mismo.



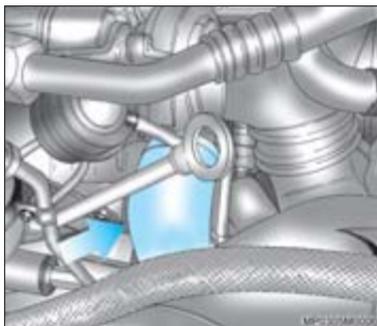
### Filtro de aceite – cambio

#### Motor 2,4 l MPFI gasolina y Flexpower (de estar equipado)

El filtro de aceite se debe reemplazar cada 10.000 km y obligatoriamente en el primer cambio de aceite del motor.

Hágalo como sigue:

1. Levante el capó del motor.
2. Quite el filtro lo destornillando del bloque del motor.
3. Lubrique el retenedor del nuevo filtro con aceite limpio.
4. Instale el nuevo filtro y lo apriete, según las instrucciones proporcionadas por el fabricante del filtro.



### Motor Diesel

El filtro de aceite se debe reemplazar cada 10.000 km ó 6 meses, lo que suceda primero, y obligatoriamente en el primer cambio de aceite del motor.

Hágalo como sigue:

1. Levante el capó del motor.
2. Quite el conjunto del filtro de aire, vea "Filtro de aire", en esta Sección.
3. Quite la manguera de salida de aire de la turbina hacia el intercooler (flecha), aflojando las abrazaderas.
4. Quite el filtro de aceite a través del vano libre entre el neumático y la falda del guardabarros.
5. Quite el filtro de aceite, por el compartimiento del motor.
6. Lubrique el anillo sellador del nuevo filtro con aceite limpio.

7. Enrosque el nuevo filtro de aceite y apriételo según las instrucciones provistas por el fabricante.
8. Instale la manguera de aire del intercooler; apriete la respectiva abrazadera.
9. Instale el conjunto del filtro de aire y apriete la abrazadera.

### Filtro de combustible

#### Motores a gasolina y Flexpower (de estar equipado)

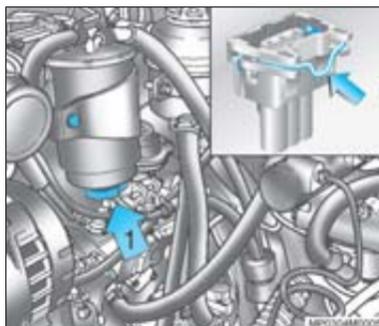
Reemplace el filtro en los intervalos recomendados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo**, en el final de esta Sección.

#### Motores a Diesel

Reemplace el filtro cada 10.000 km ó 6 meses, lo que ocurra primero.



**Nota** Todo sistema de inyección de combustible a causa de que trabaja bajo presión más alta que los sistemas convencionales, requiere ciertos cuidados con respecto al mantenimiento. Reemplace el filtro de combustible y mangueras solamente por piezas genuinas General Motors.



## Sistema de combustible (motor Diesel)

Para que el sistema de combustible permanezca siempre en buenas condiciones, es necesario tener los siguientes cuidados en relación al combustible que se va a usar:

- No utilice combustible que haya quedado en recipientes abiertos. La contaminación de agua o suciedad son fatales para las boquillas de inyección.
- No almacene combustible en recipientes galvanizados.
- No use aditivos supresores de humo.

## Recomendaciones al efectuar el arranque en frío

En períodos de frío intenso, observe las siguientes recomendaciones:

- Para temperaturas de 2°C a 0°C, utilice combustible Diesel con aditivo.
- Para temperaturas entre 0°C y -8°C, el combustible debe tener la proporción del 70% de combustible Diesel con aditivo y el 30% de keroseno.
- Bajo condiciones climáticas severas cuyas temperaturas estén abajo de -8°C, se recomienda utilizar bujías de calentamiento, disponibles como juego en los Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet.

## Drenaje

El drenaje del filtro de combustible se debe efectuar cuando la luz indicadora de presencia de agua en el filtro de combustible quede encendida con el motor funcionando. Esta luz se enciende cuando se conecta el encendido y se apaga al arrancar el motor.

Efectúe el drenaje, como sigue:

1. Estacione el vehículo y desconecte el motor.
2. Desconecte el mazo de conductores, apretando la traba del conector (flecha) y abra la válvula de drenaje (1), aflojando el sensor de presencia de agua, hasta que toda el agua e impurezas sean expelidas.
3. Cierre la válvula de drenaje (1), girando el sensor de presencia de agua 1/2 giro tan pronto el sellador de caucho tope el tope del filtro.

4. Conecte el mazo de conductores en el sensor de presencia de agua.



**Nota** Si el drenaje no es efectuado según recomendado, podría haber daños graves al sistema de combustible.

## Purga (Diesel manual)

Se debe eliminar el aire del sistema de alimentación, siempre que:

- Instale un motor nuevo.
- Reemplace uno de los siguientes componentes: bomba de inyección, o tuberías entre el tanque de combustible y la bomba de inyección o entre las boquillas de inyección y la bomba de inyección.
- Agote el tanque de combustible a causa de limpieza o falta de combustible.

En los casos mencionados arriba, haga como sigue:

1. En caso de falta de combustible o de limpieza del tanque, añada respectivamente 5 y 10 litros de aceite Diesel.
2. Sin pisar el pedal del acelerador, accione el motor continuamente hasta que empiece a funcionar. El tiempo necesario es de cerca de 35 segundos.

Cuando fuese a reemplazar el filtro de combustible, haga como sigue:

Sin pisar el pedal del acelerador, accione el motor que va a empezar a funcionar inmediatamente. Después de 15 segundos de operación, la revolución del motor va a caer, volviendo al normal adentro de 30 segundos; el procedimiento está concluido.



**Nota** Jamás acelere el motor durante el procedimiento descrito arriba. En caso de que el motor no empiece a funcionar, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

### Purga (Diesel electrónico)

Se debe evacuar el aire del sistema de alimentación siempre:

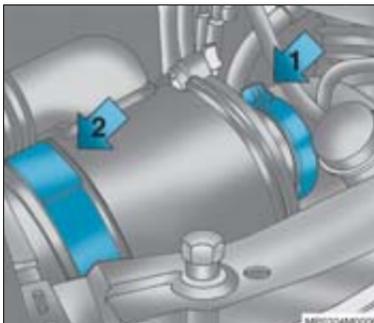
- Fuese a reemplazar el filtro de combustible.
- El combustible quedara agotado (a causa de falta de combustible).
- Efectuar la purga del filtro a causa de que la luz indicadora  de presencia de agua en el filtro de combustible estuviese encendida.

En estos casos, haga como sigue:

1. Conecte la llave de encendido y espere cerca de 10 segundos, mientras la bomba eléctrica elimina el aire del sistema.
2. Sin pisar el pedal del acelerador, arranque el motor; no exceda el arranque por más de 10 segundos. Si fuese necesario, repita el procedimiento descrito anteriormente.



**Nota** En caso de que el motor no empiece a funcionar, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



### Filtro de aire

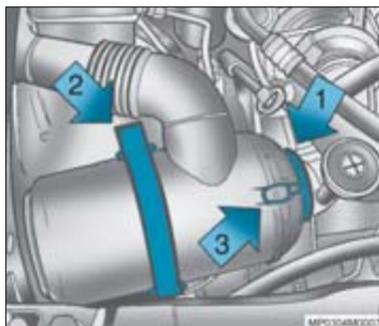
#### Motor 2,4 I MPFI gasolina y 2,4 I Flexpower (de estar equipado)

##### Limpeza del elemento:

1. Levante el capó del motor.
2. Afloje la abrazadera y desenganche la manguera (1).
3. Afloje la cinta metálica (2) y quite el conjunto.
4. Afloje los tornillos y quite la tapa.
5. Quite el elemento y límpielo aplicando chorro de aire en el elemento desde adentro hacia afuera. Limpie también la parte interior del filtro.
6. Coloque el elemento del filtro adentro del conjunto del filtro de aire.

7. Reinstale la tapa del conjunto del filtro de aire; observe que el resalto más grande de la tapa del filtro debe quedar vuelto hacia el lado superior del conjunto del filtro, y poniendo en posición la tapa en el encaje de armado.
8. Coloque el conjunto del filtro de aire en el soporte. Observe que el perno de guía del conjunto se debe encajar en el agujero del soporte.
9. Instale la manguera en la tapa del filtro observando que el resalto más grande de la tapa debe quedar alineado con la ranura de la manguera.
10. Apriete la abrazadera de la manguera e instale la cinta metálica.

Reemplace el filtro en los intervalos recomendados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo**, en el final de esta Sección.



## Motor 2,8 l Diesel

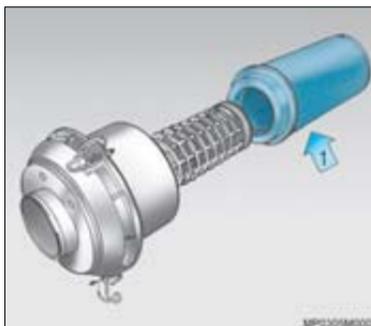
### Limpieza del elemento:

La limpieza del depósito y del elemento se debe efectuar con frecuencia, o hasta diariamente, si el vehículo opera bajo condiciones severas.

Proceda a la limpieza del elemento desde adentro hacia afuera. Para esto, use aire comprimido a la presión máxima de 70 lbf/pulg<sup>2</sup> aplicado desde una distancia de 5 cm.

Efectúe la limpieza, como sigue:

1. Abra el capó del motor.
2. Afloje la abrazadera (1).
3. Afloje la cinta de caucho (2).
4. Quite el conjunto del filtro de aire.
5. Afloje las 3 hebillas (3) del conjunto del filtro de aire.



6. Quite el elemento del filtro (1).
7. Aplique la boquilla de aire en el elemento desde adentro hacia afuera.
8. Reinstale el conjunto, posicionando el perno guía en el encaje del soporte.

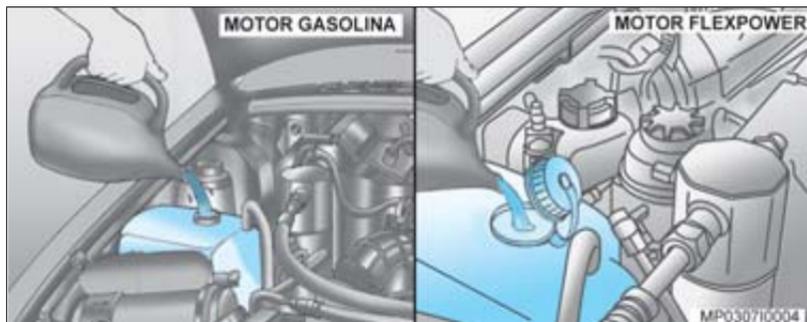


**Nota** Para limpieza interior de la carcasa del filtro de aire, utilice un trapo seco o chorro de aire. Jamás utilice productos químicos o derivados de petróleo.

### Cambio del elemento:

Reemplace el filtro en los intervalos recomendados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo**, en el final de esta Sección.

**⚠ ¡Atención!** El hacer funcionar el motor sin el filtro de aire puede causar quemaduras en Usted u otras personas, así como causar daños por incendio. El filtro de aire además de purificar el aire, evita la entrada de suciedad en el motor; además corta llamas si hubiese retro-ignición del motor. No conduzca sin el filtro de aire y tenga cuidado al efectuar operaciones en un motor sin filtro de aire.



## Sistema de enfriamiento

### Cambio del líquido de enfriamiento

El sistema de enfriamiento del motor contiene un aditivo para radiador a base de *gli-coletileno* (aditivo de larga duración), con propiedades que suministran una protección adecuada y evita la congelación, la ebullición de la mezcla y corrosión.

El líquido de enfriamiento se debe cambiar cada 5 años ó 150.000 km.



**Nota** El servicio de cambio del líquido de enfriamiento se se debe efectuar en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, pues es necesario eliminar todo el aire del sistema durante el llenado.

Antes de que añada el líquido protector, el sistema de enfriamiento debe estar perfectamente limpio.

## Nivel del líquido de enfriamiento

Diffícilmente ocurren pérdidas en el sistema de enfriamiento del circuito cerrado; sin embargo, es necesario que se verifique el nivel del líquido de enfriamiento semanalmente, con el vehículo en una superficie plana y con el motor frío.

Si fuese necesario llenar el sistema de enfriamiento hasta el nivel, hágalo observando siempre las marcas "MIN" y "MAX" (motor frío), quite la tapa y agregue aditivo para radiador de larga duración ACDelco (color naranja), según la proporción especificada, es decir: agua potable + aditivo para radiador, proporción del 35% al 50%.

Instale la tapa, apretándola firmemente.



**Nota** El aditivo para radiador de larga duración (color naranja) no se puede mezclar con el aditivo convencional (color verde) u otros productos, tales como aceite soluble C, pues las mezclas reaccionan formando borras que pueden ocasionar el atascamiento del sistema y consecuentemente el sobrecalentamiento del motor. En caso de que cambie el tipo de aditivo, es necesario que el sistema sea lavado.



**Nota** En caso de que fuese necesario llenar hasta el nivel constantemente, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, para que inspeccione la tapa del sistema, eventuales fugas y cambie todo el líquido de enfriamiento, manteniendo de esta manera la concentración correcta.

En caso de que fuese constatada alguna irregularidad en cuanto a la temperatura del motor – si, por ejemplo, la aguja en el indicador del tablero de instrumentos alcance la zona roja de la escala – inspeccione inmediatamente el nivel del sistema de enfriamiento.

Si el nivel estuviese normal y la alta temperatura persiste, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que detecte la falla y corrija el defecto.



### Nota

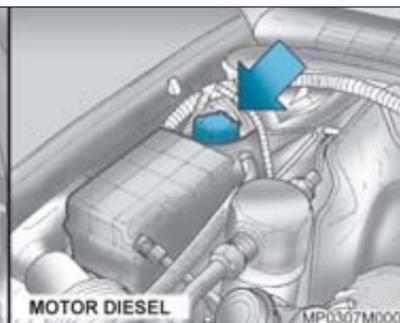
- El ventilador del motor podría quedar conectado o conectarse automáticamente por algunos minutos, tan pronto el motor fuese apagado.
- Un ligero aumento en la revolución de ralentí con el motor frío es una condición normal que va a estabilizarse pronto.



### Tapa de presión del sistema de enfriamiento – motor gasolina y Flexpower



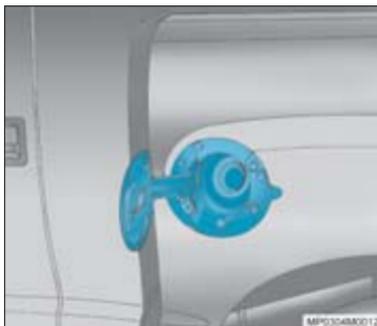
**¡Atención!** Los vapores y líquidos hirvientes provenientes del sistema de líquido de enfriamiento en ebullición pueden explotar y causar quemaduras graves. Estos vapores y líquidos están bajo presión, y si la tapa del radiador fuese abierta mismo que fuera parcialmente, los vapores podrían ser expelidos en alta velocidad. Jamás gire la tapa del radiador mientras el motor y el sistema de enfriamiento estuviesen calientes. Si fuese necesario girar la tapa, espere hasta que el motor enfríe y cubra la tapa con un trapo; a continuación, gírela hasta la primera etapa para evitar el aligerado de la presión interior. Presione la tapa y gírela para quitarla.



### Tapa de presión del sistema de enfriamiento – motor Diesel



**¡Atención!** Los vapores y líquidos hirvientes provenientes del sistema de líquido de enfriamiento en ebullición pueden explotar y causar quemaduras graves. Estos vapores y líquidos están bajo presión, y si la tapa del depósito de compensación fuese abierta mismo que fuera parcialmente, los vapores podrían ser expelidos en alta velocidad. Jamás gire la tapa del depósito de compensación mientras el motor y el sistema de enfriamiento estuviesen calientes. Si fuese necesario girar la tapa, espere hasta que el motor enfríe y cubra la tapa con un trapo; a continuación, gírela despacio para permitir el aligerado de la presión interior.



## Tanque de combustible Llenado

Efectúe el llenado antes que el indicador de combustible alcance el aviso de reserva.

Para llenar el tanque, haga como sigue:

1. Desconecte el motor y abra la tapa del tanque de combustible, tirándola.
2. Inserte la llave en la tapa de tanque y gírela en el sentido antihorario para destrabar la tapa, quite la llave, gire la tapa en el sentido antihorario hasta quitarla.
3. Llene el tanque de combustible.
4. Instale la tapa con la llave en la posición de desbloqueo, gírela en el sentido horario hasta que oiga un estallido característico y, a continuación gire la llave en el mismo sentido.

 **Nota** Para evitar daños al depósito de vapores que recoge los gases provenientes del tanque de combustible y consecuentemente reducir la contaminación del medio ambiente, llene despacio y después de la tercera desconexión automática de la pistola de llenado de la bomba, interrumpa el llenado.

 **Nota** Para el mercado uruguayo, se recomienda usar la gasolina Super (E0 – 95 RON) o Premium (E0 – 97 RON), pero no se recomienda la gasolina Especial (E0 – 87 RON), a causa de que está abajo de la especificación mínima (94 RON).

## Aditivo ACDELCO para gasolina

Si el vehículo ha quedado inmovilizado por más de dos semanas o si es utilizado solamente en recorridos cortos y con frecuencia no diaria, recomendamos que sea utilizando un frasco de aditivo para gasolina ACDELCO (embalaje blanco), cada 3 llenados completos (ó 200 L de combustible) del tanque de combustible.

## Aditivo de combustible Flexpower – alcohol y gasolina (de estar equipado)

Les recomendamos añadir un frasco de aditivo Flexpower ACDELCO, cada 3 llenados completos del tanque ó 200 l de combustible, bajo las siguientes situaciones:

- Vehículos que suelen permanecer inmovilizados durante períodos más largos de dos semanas o que sean conducidos solamente en pequeños recorridos y con frecuencia no diaria.
- Vehículos que no suelen utilizar combustible con aditivo.

 **¡Atención!** Jamás utilice aditivo específico para gasolina en alcohol o viceversa.

## Flexpower – alcohol y gasolina (de estar equipado)

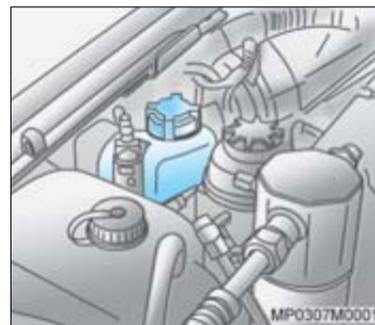
En los vehículos equipados con motores Flexpower – alcohol y gasolina – se podrá utilizar cualquier mezcla en cualquier proporción de alcohol y gasolina (95 RON mínimo con 20% de alcohol) en venta en las gasolineras. El sistema de inyección electrónica, a través de las señales recibidas de varios sensores, va a adecuar el funcionamiento del motor al combustible que se está utilizando. Asegúrese en cuanto a la procedencia del combustible, ya que el uso de combustible fuera de la especificación podría acarrear daños irreversibles al motor.



La etiqueta arriba está fijada en la tapa de la boquilla de llenado.

 **Nota** Compruebe semanalmente el nivel de combustible en el depósito de gasolina y manténgalo siempre lleno para el arranque en frío.

 **Nota** Use siempre gasolina (95 DE ALCOHOL) y/o alcohol carburante. Nunca utilice nafta pura (0% de alcohol) en este tipo de motor.



## Depósito de gasolina para arranque en frío (de estar equipado)

### Llenado

Compruebe semanalmente el nivel de gasolina del depósito.

Para llenarlo, haga como sigue:

1. Apague el motor.
2. Abra el capó del motor.
3. Quite la tapa del depósito; gírela en el sentido antihorario.
4. Llene el depósito. El nivel de llenado debe quedar entre la marca mínima y máxima del depósito.
5. Coloque la tapa del depósito; gírela en el sentido horario.
6. Cierre el capó del motor.



**Nota** La gasolina es inflamable y explosiva; por este motivo, evite manipularla cerca de llamas y no efectúe actividades que pudiesen generar chispas. ¡No fume! Estas especificaciones también se han de aplicar cuando notara olor a gasolina. En caso de que notara olor de vapores de gasolina dentro del vehículo, llévelo inmediatamente a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea reparada la causa.

### Boquillas de inyección

Las boquillas de inyección de los vehículos Chevrolet son del tipo autolimpiante y por lo tanto no necesitan limpieza periódica.

### Transmisión mecánica

#### Cambio de aceite

Efectúe el primer cambio de aceite de la transmisión a los 10.000 km y después cada 40.000 km.



**Nota** Les recomendamos que esta operación sea efectuada en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

### Inspección y llenado hasta el nivel de aceite

Inspeccione el nivel, de acuerdo con el *Plan de Mantenimiento Preventivo*, al final de esta Sección.



**Nota** Les recomendamos que esta operación sea efectuada en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.

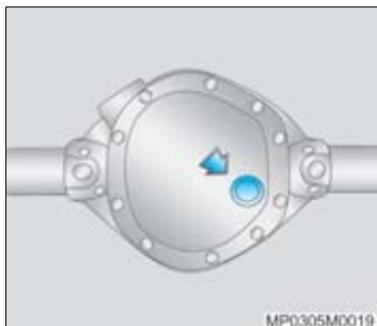
### Eje trasero

#### Cambio de aceite

Cambie el aceite del eje trasero por primera vez a los 10.000 km y a continuación cada 30.000 Km.



**Nota** Les recomendamos que esta operación sea efectuada en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.



MP0305M0019

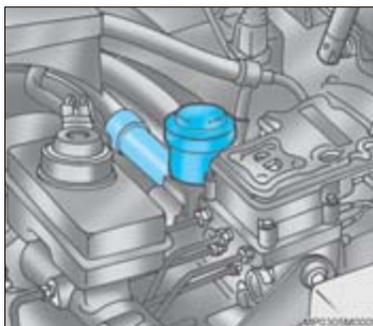
### Inspección y llenado hasta el nivel de aceite

Inspeccione el nivel, según el *Plan de Mantenimiento Preventivo*, al final de esta Sección.

El vehículo debe estar en una superficie plana con el motor frío.

Se puede inspeccionar el nivel, quitando el tapón (flecha) de llenado. El nivel está correcto si el aceite fuese mantenido en el extremo inferior del agujero de llenado.

 **Nota** Si fuese necesario corregir el nivel de aceite, lleve su vehículo a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, para que sea detectada la causa de la pérdida de nivel, y aún para repararlo.



### Embrague hidráulico

El embrague hidráulico de su vehículo es del tipo autorregulable.

Al inspeccionar el nivel, cubra el agujero de compensación (parte superior central de la tapa) y quite la tapa, tirándola hacia arriba.

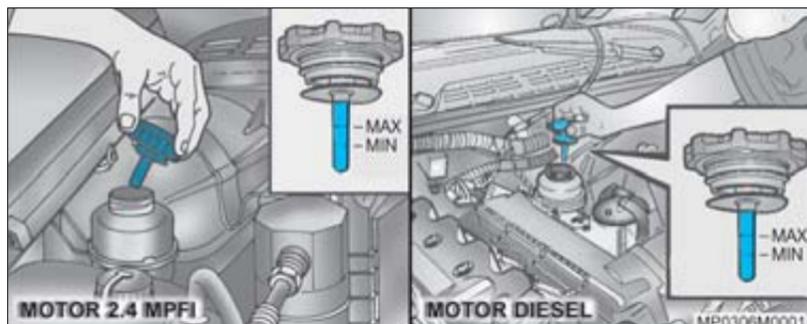
 **Nota** Si fuese necesario corregir el nivel de fluido, lleve su vehículo a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, para que sea detectada la causa de la pérdida de nivel, y aún para repararlo.

## Dirección hidráulica

### Inspección y llenado hasta el nivel de fluido

Inspeccione el nivel de fluido con el motor desconectado. Utilice solamente fluido especial recomendado en la tabla de lubricantes (**vea especificaciones en la Sección 12**). Inspeccione el nivel según los intervalos de tiempo especificados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo**.

 **Nota** Si fuese necesario llenar hasta el nivel de fluido, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que sea identificada la causa de la pérdida y aún para efectuar la reparación.



Para inspeccionar el nivel del fluido, desensrosque la tapa del depósito y quítela.

Limpie la varilla ubicada en la tapa e insértela totalmente, quítela nuevamente e inspeccione el nivel del fluido.

Con el motor a la temperatura normal de funcionamiento, el nivel debe estar en la marca **Superior**. Con el motor frío, el fluido no debe quedar debajo de la marca **Inferior**.

Si fuese necesario corregir el nivel del fluido, lleve su vehículo a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para determinar la causa de la pérdida de nivel, y también efectuar la reparación.



## Frenos

### Fluido de freno

Inspeccione el nivel de fluido mensualmente o cuando el testigo (C) en el tablero de instrumentos quede encendido. El nivel de fluido debe quedar entre las marcas MAX y MIN grabadas en el depósito.

No se recomienda llenar hasta el nivel, pues hay una relación entre el nivel de fluido y el desgaste de la pastilla de freno. Esto se puede inspeccionar bajo las siguientes condiciones:

- Si el testigo (C) del freno enciende en frenados y aceleraciones fuertes o en curvas acentuadas el desgaste de la pastilla está acercándose al 70% del respectivo espesor.
- Si el testigo (C) queda encendido por periodos más largos, va a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que las pastillas sean reemplazadas.

### ¡Atención!

- En caso de que el nivel del fluido en el depósito esté fuera del especificado, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet.
- La utilización del vehículo con pastillas desgastadas o con fugas en el sistema de freno puede comprometer la integridad del sistema de freno del vehículo y se deben repararlos inmediatamente en un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet, pues ponen en riesgo su seguridad.
- El fluido de freno es un material tóxico.

### Cuidados con las pastillas de freno nuevas

Cuando se instalan pastillas de freno nuevas, no se debe pisar el pedal de freno fuerte e innecesariamente durante los primeros 300 km.

El desgaste de las pastillas de freno no debe exceder un determinado límite. El mantenimiento regular según señalado en el **Plan de Mantenimiento Preventivo** es, consecuentemente, extremadamente importante con respecto a la seguridad.



**Nota** Al parar el vehículo, compruebe si el freno de estacionamiento está funcionando correctamente.

### Ruedas y neumáticos

Los neumáticos genuinos de producción son adecuados a las características técnicas de su vehículo y suministran máximo confort y seguridad.



**Nota** En caso de que necesite reemplazar los neumáticos o ruedas por otros que presenten características diferentes, antes de hacerlo, pida la ayuda de un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet. La utilización de neumáticos o ruedas inadecuadas podría determinar la pérdida de la garantía.

### Inspección de la presión de los neumáticos

Es esencial para el confort, seguridad y durabilidad de los neumáticos, que sean mantenidos inflados a la presión recomendada.

Inspeccione la presión de los neumáticos, incluyendo el neumático de repuesto, semanalmente, antes de empezar viajes o aún si fuese a usar el vehículo cargado. Cuando fuese a inspeccionar los neumáticos, los mismos deben estar fríos; para esto utilice un manómetro correctamente calibrado.

La presión de los neumáticos está señalada en una etiqueta, ubicada en el parante trasero de la puerta (lado izquierdo).

Presión incorrecta de los neumáticos aumenta el desgaste y compromete el rendimiento del vehículo, el confort de los pasajeros y el consumo de combustible.



No se debe reducir la presión de llenado después de un viaje, pues es normal el aumento de presión a causa del calentamiento de los neumáticos.

Después de inspeccionar la presión de los neumáticos, instale nuevamente las capas protectoras de las válvulas de las boquillas de llenado.

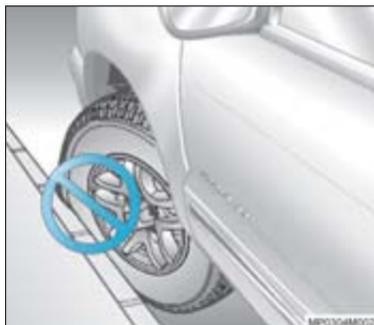
### Balaneo de las ruedas

Las ruedas de su vehículo se deben balancear para evitar vibraciones en el volante, suministrando un conducir seguro y confortable.

Balancee las ruedas siempre que fuesen percibidas vibraciones o entonces cuando reemplace los neumáticos.



**¡Atención!** Después del intercambio de los neumáticos, se recomienda el balanceo del conjunto ruedas/neumáticos.

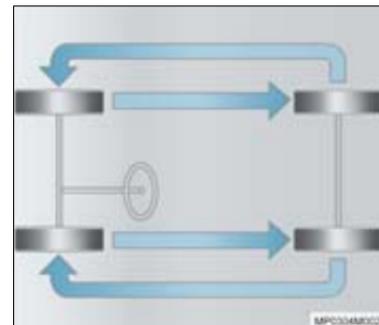


### Inspección de la condición de los neumáticos y de las ruedas

Los impactos contra los bordes de banquetas pueden causar daños en las ruedas y en el interior de los neumáticos. Estos daños en los neumáticos, invisibles exteriormente, cuando fuesen revelados, pueden ser la causa de accidentes a altas velocidades. Sin embargo, en caso de que necesite pasar sobre un borde, hágalo despacio y si es posible en ángulo recto.

Cuando estacione, tenga cuidado al inspeccionar si los neumáticos no quedaron presionados contra el borde. Periódicamente, inspeccione los neumáticos en cuanto a desgaste (altura de la banda de rodadura) o daños visibles. El mismo se debe hacer con relación a las ruedas.

En caso de desgaste o daños anormales, busque un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para que fuesen reparados y para que sea efectuada la alineación de la suspensión y de la dirección.



### Intercambio de los neumáticos

Los neumáticos delanteros y traseros efectúan trabajos distintos y pueden presentar desgaste diferente dependiendo directamente de la utilización en los diversos tipos de calzada, hábitos de conducir, alineación de la suspensión, balanceo de las ruedas, presión de neumáticos, etc.

La recomendación para el dueño de vehículo es efectuar una autoevaluación en la condición de uso del vehículo, y efectuar el intercambio de los neumáticos en intervalos cortos de kilometraje; estos intervalos no deben exceder 10.000 km recorridos. Como resultado se va a obtener más regularidad en cuanto al desgaste de la banda de rodadura y consecuentemente una vida útil más larga de los neumáticos.

El intercambio de neumáticos radiales se debe efectuar según señalado en la figura.

La condición de los neumáticos es uno de los puntos de inspección en las revisiones periódicas en los Concesionarios o Talleres Autorizados Chevrolet, los que están aptos a diagnosticar señales de desgaste irregular o cualquier otra avería que pueda comprometer el producto.

### ⚠ ¡Atención!

- El caucho de los neumáticos **se desgasta** a causa del tiempo. Esto también se aplica al **neumático de repuesto**, aunque dicho neumático no haya sido usado.
- El **envejecimiento** de los neumáticos depende de las más variadas condiciones de uso, incluyéndose temperatura, condiciones de carga y mantenimiento de la presión de llenado.
- Se deben inspeccionar los neumáticos regularmente en una asistencia técnica autorizada del fabricante para que sean evaluadas las condiciones de uso.
- El **neumático de repuesto**, que no haya sido usado, por un período de **seis años** solamente se debe utilizar en caso de emergencia; conduzca en bajas velocidades mientras estuviese utilizando este neumático.



### Reemplazo de los neumáticos

Teniendo en cuenta la seguridad, se recomienda reemplazar los neumáticos cuando la profundidad de los surcos, de la banda de rodamiento estuviese cerca a 3 mm.

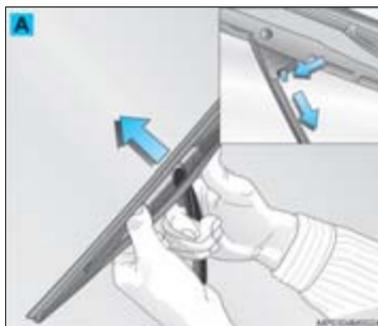
### ⚠ ¡Atención!

- La profundidad mínima para los surcos es de 1,6 mm. Esta información es identificada por la sigla TWI (Tread Wear Indicators) o una flecha (▲), en el área del reborde de los neumáticos, según señalado en la figura.
- El riesgo de aquaplaneo es mayor cuando la profundidad de los surcos en los neumáticos estuviese reducida.

El neumático también se debe reemplazar cuando presente: cortes, burbujas en el haz lateral o cualquier otro tipo de deformación.



**Nota** Cuando fuese a reemplazarlos, utilice neumáticos de la misma marca y medida, reemplazando, preferentemente, el juego completo en un mismo eje, delantero o trasero.



## Limpiadores y lavadores de los cristales

El funcionamiento apropiado de las hojas del limpiador del parabrisas y un campo visual claro son condiciones esenciales para una conducción segura.

Las hojas y los cristales quedan impregnados de grasa y polvo, reduciendo la eficiencia y perjudicando la visibilidad al conducir en días lluviosos.

Inspeccione la condición de las hojas frecuentemente. Límpielas con jabón neutro disuelto en agua.

Evite utilizar los limpiadores con los cristales secos y también antes de accionar los rociadores de los lavadores.

Por cuestiones de seguridad, se recomienda que las hojas sean reemplazadas, como mínimo, una vez al año o cuando su eficiencia disminuya a tal punto que perjudique la visibilidad bajo la lluvia.



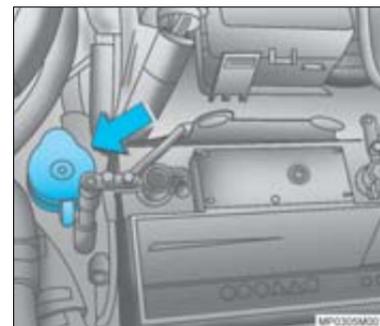
## Reemplazo de la hoja del limpiador del parabrisas

Presione la lengüeta de traba, empuje la hoja hacia abajo y quítela, según mostrado en la ilustración (A).

## Hojas del limpiador de la luneta

Hay dos modelos de hojas para el limpiador de la luneta.

Al reemplazar, apriete la traba, según señalado en la figura (B) y quite la hoja.



## Depósito de agua del lavador del parabrisas

Está ubicado en el compartimiento del motor. Para abrirlo, tire la tapa (flecha). Llénelo solamente con agua limpia para evitar el atascamiento de los rociadores.

Para una limpieza eficiente, se recomienda la adición al agua, de aditivo para limpieza del parabrisas (*Optikleen*).



## Sistema de aviso de inspección

### (Excepto Diesel Manual)

Una semana antes del límite de tiempo ó cada 10.000 km recorridos, el mensaje de aviso para Inspección ("InSP") va a ser exhibido en la línea superior de la pantalla del odómetro por 7 segundos, después de conectar el encendido. El mensaje seguirá siendo exhibido hasta que el vehículo sea llevado a un Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet para efectuar la respectiva inspección.

**Nota** El sistema de aviso de inspección no considera los períodos en los que la batería ha quedado desconectada. De esta manera, se debe prioritariamente observar los intervalos de mantenimiento especificados en el Plan de Mantenimiento Preventivo.

## Plan de mantenimiento preventivo

**Nota** Los primeros 1.000 km son imprescindibles para asegurar más durabilidad y alto rendimiento del motor, por lo tanto no conduzca prolongadamente bajo velocidades constantes muy alta o muy baja.

Para obtener una utilización económica y segura y asegurar un buen precio de reventa de su vehículo, es extremadamente importante que todo servicio de mantenimiento sea efectuado según la frecuencia recomendada.

En el **Plan de Mantenimiento Preventivo** están previstas inspecciones cada 10.000 km. Si, todavía, el vehículo es poco usado y este límite no fuese alcanzado en un año, entonces se debe efectuar los servicios de mantenimiento anualmente, y no considerar el kilometraje.

**¡Atención!** Jamás efectúe cualquier reparación o afinación del motor, chasis y componentes de seguridad. A causa de falta de conocimiento, Usted podría infringir las leyes de protección ambiental o de seguridad. Si el servicio fuese efectuado inadecuadamente esto podría comprometer su propia seguridad y la de otros.

## Revisión especial

Debe ser efectuada al final del primer año de uso o a los 10.000 km (lo que ocurra primero). Esta revisión se puede efectuar en cualquier Concesionario o Taller Autorizado Chevrolet; para esto se debe presentar el cupón (en el final de la *Certificación de Garantía*), respetados los límites de kilometraje establecidos (**vea las instrucciones sobre Normativas de Garantía**).

## Prueba en ruta

Esta prueba hace parte del **Plan de Mantenimiento Preventivo** y se debe efectuarla, preferentemente, según los intervalos de tiempo especificados en el **Plan de Mantenimiento Preventivo**, pues, de esa manera, eventuales irregularidades o ajustes se van a notar y se podrán corregirlos.

**Antes de la prueba en ruta:**

- **En el compartimiento del motor**
- 1. Inspeccionar en cuanto a eventuales fugas, corregir o llenar:
  - Depósito del lavador del parabrisas.
  - Depósito del sistema de enfriamiento del motor.
  - Depósito de gasolina del sistema de arranque en frío (vehículos con sistema Flexpower – de estar equipado).
- 2. Inspeccionar y corregir, si fuese necesario:
  - Conexiones y encaminamiento del mazo de conductores.
  - Fijación y encaminamiento de las mangueras de vacío, de combustible y del sistema de enfriamiento.
- 3.  Inspeccionar en cuanto a elementos flojos y corregir, si fuese necesario.
- **Con el vehículo en el piso**  
Inspeccionar, ajustar o corregir, si fuese necesario:
  - Aprieto de los tornillos de las ruedas.
  - Presión y condición de los neumáticos (incluyendo el neumático de repuesto).
  - Funcionamiento de todos los accesorios y optativos.
- **Por debajo del vehículo**  
Inspeccionar y corregir, si fuese necesario:
  - Parte inferior del vehículo en cuanto a eventuales daños y elementos faltantes, flojos o dañados.
  - Amortiguadores en relación a fugas.

**En la prueba en ruta:**

1.  Efectuar la prueba en ruta, recorriendo, preferentemente, calles que presenten las condiciones más variadas y más representativas de las condiciones reales de uso del vehículo (asfalto, baldosines, cuestas íngremes, curvas cerradas etc.).
2. Inspeccionar y corregir, si fuese necesario:
  - Funcionamiento de las luces indicadoras del tablero de instrumentos.
  - Palanca del señalizador de giro en cuanto al retorno automático a la posición de reposo, después de las curvas.
  - Volante de dirección en cuanto a juego en la posición central, retorno automático después de las curvas y la alineación durante el desplazamiento en línea recta.
  - Motor y conjunto de la transmisión en cuanto al rendimiento durante las aceleraciones y desaceleraciones, ralenti, marcha constante y en las reducciones de marcha.
  - Eficiencia de los frenos de servicio y de estacionamiento.
  - Estabilidad del vehículo en curvas y pistas irregulares.
3.  Eliminar los eventuales ruidos constatados en la prueba.

**Inspecciones periódicas**

Efectuadas por el propietario:

- Purgue el agua del filtro de combustible, siempre que la luz indicadora  de presencia de agua quedara encendida en el tablero de instrumentos.
- Inspeccione semanalmente el nivel del líquido de enfriamiento en el depósito de compensación del sistema de enfriamiento y llénelo hasta el nivel, si fuese necesario, observando las marcas "MIN" y "MAX" (motor frío), quite la tapa y agregue agua potable y aditivo de larga duración ACDelco (color naranja) para radiador, en la proporción del 35% al 50%.
- Inspeccionar semanalmente el nivel de aceite del motor y llenar hasta el nivel, si fuese necesario.
- Inspeccionar semanalmente el nivel del depósito del lavador del parabrisas y llenar hasta el nivel, si fuese necesario.
- Inspeccionar semanalmente el nivel de combustible en el depósito de arranque en frío (vehículos equipados con sistema Flexpower – de estar equipado).
- Inspeccionar semanalmente el calibrado de los neumáticos, incluyendo el neumático de repuesto.
- Inspeccionar al parar el vehículo si el freno de estacionamiento está funcionando correctamente.

### Intervalo máximo para cambio de aceite del motor

Cambiar con el motor calentado, **vea las especificaciones en la Sección 12, bajo Lubricantes recomendados.**

#### Motor gasolina (2,4 l) y motor Flexpower (2,4 l) - de estar equipado

- Cada 5.000 km ó 6 meses, lo que ocurra primero, si el vehículo esté sujeto a alguna de las condiciones severas de uso; vea "Condiciones severas de uso".
- Cada 10.000 km ó 12 meses, lo que primero ocurra, en caso de que ninguna de las condiciones severas de uso ocurra.
- Inspeccione en cuanto a fugas.
- Reemplace el filtro de aceite del motor en el primer cambio de aceite; los siguientes, cada 10.000 km.

#### Motor Diesel (2,8 l)

- Primer cambio, aceite lubricante y filtro de aceite a los 5.000 km, ó 6 meses, lo que ocurra primero.
- Después del primer cambio, el aceite lubricante y filtro de aceite se deben obligatoriamente cambiar, como máximo cada 10.000 km ó 6 meses, lo que suceda primero.

### Condiciones severas de uso

Se considera uso severo, las siguientes condiciones:

- Cuando la mayoría de los trayectos requiere el uso de ralentí por largo tiempo u operación continua en baja revolución frecuente (como el "anda y para" del tráfico urbano).
- Cuando la mayoría de los trayectos no excede a 6 km (recorrido corto) con el motor no completamente calentado.
- Operación frecuente en carreteras polvorientas, de arena, tramos encharcados o todo terreno.
- Operación frecuente como remolque de trailer o carreta.
- Utilización como taxi, vehículo de policía o actividad similar.
- Si el vehículo quedara frecuentemente inmovilizado por más de 2 días.

### Plan de Mantenimiento Preventivo

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	Servicios a efectuar
										<b>Prueba en ruta</b>
		●			●			●		Inspeccionar el vehículo en cuanto a eventuales irregularidades. Efectuar la prueba en ruta después de la revisión.
										<b>Motor gasolina y motor Flexpower (de estar equipado)</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Motor y transmisión: Inspeccionar en cuanto a eventuales fugas.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Sistema de combustible: agregar el aditivo ACDelco para motores a gasolina o motores Flexpower (de estar equipado).
		●			●			●		Bujías de encendido (motor 2,4 l): reemplazar.
●	●		●	●		●	●		●	Filtro de aire: inspeccionarlo, limpiarlo y reinstalarlo. Bajo condiciones severas de uso reemplazar el elemento.
		●			●			●		Filtro de aire: reemplazar el elemento del filtro de aire.
	●					●				Correa de sincronización (motor 2,4 l): inspeccionar la condición y el funcionamiento del tensor automático.
				●					●	Correa de sincronización (motor 2,4 l): reemplazar y inspeccionar la condición y el funcionamiento del tensor automático.
●	●	●	●		●	●	●	●		Correas de accesorios: comprobar en cuanto a la condición. Para vehículos no equipados con dirección hidráulica y acondicionador de aire: comprobar la tensión de la correa y, si fuese necesario, corregirla.
				●					●	Correas de accesorios: reemplazar.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Filtro de combustible: reemplazar.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Filtro de combustible (fuera del tanque) – vehículos equipados con sistema Flexpower (de estar equipado): reemplazar.
						●				Prefiltro de combustible (filtro de tamiz de la bomba de combustible) – vehículos equipados con sistema Flexpower (de estar equipado): reemplazar.
										<i>Vea el intervalo en esta Sección.</i>
										Aceite del motor: cambiar.
										<i>Vea el intervalo en esta Sección.</i>
										Filtro de aceite: cambiar.
		●			●			●		Cojines del motor y del sistema de escape: inspeccionar en cuanto a la fijación y eventuales daños.

**Plan de Mantenimiento Preventivo**

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	Servicios a efectuar
										<b>Motor Diesel</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Motor y transmisión: Inspeccionar en cuanto a eventuales fugas.
	●		●		●		●		●	Manguera del filtro de aire: inspeccionar la condición y reemplazar, si fuese necesario. Apretar nuevamente las abrazaderas, si fuese necesario.
●		●		●		●		●		Filtro de aire: inspeccionarlo, limpiarlo y reinstalarlo. Bajo condiciones severas de uso reemplazar el elemento.
	●		●		●		●		●	Filtro de aire: reemplazar el elemento.
<i>Vea el intervalo en esta Sección.</i>										Filtro de combustible: reemplazar.
<i>Vea el intervalo en esta Sección.</i>										Aceite del motor: reemplazar
<i>Vea el intervalo en esta Sección.</i>										Filtro de aceite del motor: reemplazar.
		●			●			●		Cojines del motor y del sistema de escape: inspeccionar en cuanto a fijación y daños.
		●			●			●		Luz de las válvulas: inspeccionar la luz y ajustar, si fuese necesario.
●			●			●			●	Mangueras de aceite y de combustible: inspeccionar la condición.
●	●	●	●		●	●	●	●		Correas de accesorios: comprobar en cuanto a la condición. Para vehículos no equipados con dirección hidráulica y acondicionador de aire: comprobar la tensión de la correa y, si fuese necesario, corregirla.
				●					●	Correas de accesorios: reemplazar.
									●	Motor de arranque, alternador y turboalimentador: evaluar. Estos servicios deben efectuarse por los respectivos fabricantes del componente.
										<b>Sistema de enfriamiento</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Inspeccionar el nivel del líquido de enfriamiento y corregir eventuales fugas.
<i>Vea el intervalo en esta Sección.</i>										Cambiar el líquido de enfriamiento y corregir eventuales fugas.
●		●		●		●		●		Mangueras, conexiones, radiador y bomba de agua: inspeccionar la condición y corregir eventuales fugas.

**Plan de Mantenimiento Preventivo**

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	Servicios a efectuar
										<b>Sistema del acondicionador de aire</b>
●			●			●			●	Acondicionador de aire: compruebe el sistema en cuanto al funcionamiento.
	●		●		●		●		●	Malla protectora de la entrada de aire: inspeccionar en cuanto a obstrucción.
										<b>Caja de transferencia</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Inspeccionar el nivel de aceite y corregirlo, si fuese necesario.
<i>Vea la tabla de lubricantes en la Sección 12</i>										Cambiar el aceite solamente en caso de uso constante de la tracción 4x4.
										<b>Transmisión y eje de tracción</b>
	●	●	●		●	●	●		●	Transmisión (todas): inspeccionar el nivel de aceite y llenarlo hasta el nivel, si fuese necesario.
●				●					●	Transmisión: cambiar el aceite.
	●	●		●	●		●	●		Eje delantero y eje trasero: inspeccionar el nivel de aceite.
<i>Vea la tabla de lubricantes en la Sección 12.</i>										Eje delantero y eje trasero: cambiar el aceite
										<b>Frenos</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Pastillas y discos de freno: inspeccionar en cuanto a desgaste.
	●		●		●		●		●	Forros y tambores: inspeccionar en cuanto a desgaste.
	●		●		●		●		●	Tuberías y mangueras de freno: inspeccionar en cuanto a fugas.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Fluido de freno/embrague: comprobar el nivel y llenar hasta el nivel, si fuese necesario. Obligatoriamente, lo cambie cada 2 años.
●			●			●			●	Freno de estacionamiento: inspeccionar y, si fuese necesario. Lubricar las articulaciones y cables.

## Plan de Mantenimiento Preventivo

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	Servicios a efectuar
										<b>Dirección y suspensión (delantera y trasera)</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Depósito de la dirección hidráulica: inspeccionar el nivel de fluido y llenar hasta el nivel, si fuese necesario.
		●			●			●		Mangueras y conexiones de la dirección: inspeccionar en cuanto a fugas y aprieto.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Juntas de rótula, brazos de control, brazo intermedio y extremos de la dirección: inspeccionar en cuanto a juegos, daños y lubricar posteriormente. Bajo condiciones severas de uso, inspeccionar y lubricar cada 5.000 km.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Amortiguadores: Inspeccionar en cuanto a fijación y eventuales fugas.
●			●			●			●	Espigas y grapas en "U" de los muelles traseros: inspeccionar en cuanto a la fijación y reapretarlas.
										<b>Ruedas y neumáticos</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Neumáticos: inspeccionar la presión de llenado, en cuanto a desgaste y eventuales averías y efectuar el intercambio, si fuese necesario. Inspeccionar la torsión de las tuercas de fijación de las ruedas.
	●		●		●		●		●	Cojinetes de las ruedas delanteras: cambiar la grasa (o cada reemplazo de pastillas).
										<b>Carrocería</b>
●			●			●			●	Carrocería y la parte inferior del piso: inspeccionar en cuanto a daños o corrosión.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Cinturones de seguridad: inspeccionar las cintas, hebillas y tornillos de fijación en cuanto a la condición de mantenimiento, torsión y funcionamiento.
										<b>Sistema eléctrico</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Sistema eléctrico: inspeccionar en cuanto a códigos de fallas, utilizando "TECH 2".
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Equipamientos de iluminación y señalizador: inspeccionar.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Lavadores y limpiadores del parabrisas: inspeccionar la condición de la hojas; lávelas, si fuese necesario.
			●				●			Foco de los faros: inspeccionar la regulación.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	"Reset" el aviso de inspección en el tablero de instrumentos.

**Plan de Mantenimiento Preventivo**

Inspecciones (cada 10.000 km ó 1 año)

1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª	7ª	8ª	9ª	10ª	Servicios a efectuar
										<b>Chasis</b>
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Juntas deslizantes de los árboles propulsores (cardan), guía del cable de accionamiento del freno de estacionamiento, articulaciones de los brazos del pedal del freno y del embrague: lubricar (vea la Sección 11, bajo "Lubricación").
				●					●	Tornillos de fijación de los componentes del bastidor del chasis: reapretarlo e inspeccionar en cuanto a daños.
		●			●				●	Respiradero del tanque de combustible: inspeccionar en cuanto a atascamiento.

# Cuadro de Control de las Inspecciones

## Instrucciones para uso

La concesionaria que va a efectuar el servicio debe sellar y firmar el cuadro correspondiente a la inspección efectuada, indicando el kilometraje, el nº de la O. S. y la fecha en que el servicio fue efectuado.

## Inspección de Entrega

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## 1ª Inspección Especial a los 10.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## 2ª Inspección a los 20.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## 3ª Inspección a los 30.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## 4ª Inspección a los 40.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## 5ª Inspección a los 50.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## 6ª Inspección a los 60.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## 7ª Inspección a los 70.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cuadro de Control de las Inspecciones

### 8ª Inspección a los 80.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 9ª Inspección a los 90.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 10ª Inspección a los 100.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 11ª Inspección a los 110.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 12ª Inspección a los 120.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 13ª Inspección a los 130.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 14ª Inspección a los 140.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 15ª Inspección a los 150.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### 16ª Inspección a los 160.000 km

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

# Cuadro de Control de los Cambios de Aceite del Motor

## Instrucciones de uso

El cambio de aceite lubricante es extremadamente importante para que el motor funcione adecuadamente, pues entre otros factores, contribuye de manera decisiva para una durabilidad más larga. De esa manera, General Motors, le recomienda que sean seguidas las instrucciones contenidas en esta Guía de Propietario (Sección 13). Los Concesionarios y Talleres Autorizados Chevrolet están aptos a gestionar el plan de lubricación de su vehículo, de acuerdo con los estándares y normativas técnicas establecidos por General Motors. Para eso, cada cambio de aceite efectuado en los Concesionarios Chevrolet se va a indicar en los campos al lado, relativos al Plan de Lubricación. Este procedimiento, le permite acompañar el historial de los cambios de aceite que han sido efectuados en su vehículo. General Motors está segura de que de esa manera está colaborando para alcanzar un mejor desempeño del motor, prolongando su vida útil y, así contribuyendo para proteger y valorar el patrimonio de sus consumidores.

## Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

## Cuadro de Control de los Cambios de Aceite del Motor

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

### Cambio de Aceite

Fecha: ..... / ..... / .....

Sello Concesionario

O. S.: ..... km: .....

# RECUADRO DE INFORMACIONES GENERALES

Este recuadro de informaciones ha sido elaborado para facilitar la consulta en cuanto a las especificaciones más usadas.

**Calibrado:** Se debe efectuar con los neumáticos fríos.

## Neumáticos

Presión de los neumáticos (lbs/pulg <sup>2</sup> )					
Motor	Neumáticos	Vehículos con hasta 3 personas		Vehículo totalmente cargado	
		Delanteros	Traseros	Delanteros	Traseros
2,4 l gasolina / Flexpower (de estar equipado)	225/75 R15 105 S (Cabina Sencilla / Cabina Doble / Blazer) 235/70 R16 105 T (Cabina Sencilla / Cabina Doble / Blazer)	35	30	35	40
2,8 l Diesel Manual / Electrónico	225/75 R15 105 S (Cabina Sencilla / Cabina Doble) 235/70 R16 105 T (Cabina Sencilla / Cabina Doble / Blazer)	35	30	45	50

Para recorridos largos en altas velocidades, mantenidos por más de una hora, añada 0,150 kgf/cm<sup>2</sup> (2 lbs/pulg<sup>2</sup>) en cada neumático.

## Aceite del motor

Inspeccione el nivel de aceite semanalmente o antes de empezar algún viaje (aguarde, como mínimo, 2 minutos después de apagar el motor). El vehículo debe estar en una superficie plana y con el motor calentado.

En caso de que el aceite haya sido reemplazado (o añadido), accione el motor por algunos segundos y apáguelo para inspeccionar el nivel.

### Intervalo de cambio

#### Motor 2,4 l gasolina y Flexpower (de estar equipado)

- **Cada 5.000 km ó 6 meses**, lo que ocurra primero, si el vehículo está sujeto a alguna de estas **CONDICIONES SEVERAS DE USO**:
  - Cuando la mayoría de los trayectos requiere el uso de ralentí por largo tiempo u operación continua en baja revolución frecuente (como el “anda y para” del tráfico urbano).
  - Cuando la mayoría de los trayectos no excede 6 km (recorrido corto) con el motor no completamente calentado.
  - Operación frecuente en carreteras polvorientas, de arena, tramos encharcados o todo terreno.
  - Operación frecuente como remolque de trailer o carreta.
  - Utilización como taxi, vehículo de policía o actividad similar.
  - Si el vehículo quedara frecuentemente inmovilizado por más de 2 días.
- **Cada 10.000 km ó 12 meses**, lo que primero ocurra, en caso de que ninguna de las condiciones descritas arriba ocurra.

#### Motor 2,8 l Diesel

- Primer cambio a los 5.000 km. ó 6 meses, lo que ocurra primero. Después del primer cambio, cada 10.000 km. ó 6 meses, lo que ocurra primero.

### Tipos de aceites especificados

**Clasificación:** API-SL o superior (gasolina) y/o Flexpower (de estar equipado); API CG-4 (Diesel Electrónico); API CF (Diesel Manual).

**Viscosidad:** SAE 5W30, SAE 15W40, SAE 15W50, SAE 20W40 o SAE 20W50 (motor 2,4 l gasolina); SAE 5W30 (motor Flexpower - de estar equipado) y SAE 15W40 (motor Diesel).

**Cantidad de aceite en el cárter del motor:** 2,4 l gasolina: 4,50 litros (sin reemplazar el filtro); y 4,75 litros (reemplazando el filtro).

2,4 Flexpower - de estar equipado: 4,50 litros (sin reemplazar el filtro); y 4,75 litros (reemplazando el filtro).

2,8 l Diesel: 7,50 litros (sin reemplazar el filtro); y 8,50 litros (reemplazando el filtro).

## Combustible

**Capacidad del tanque:** 80l (Cabina Doble - motor Flexpower (de estar equipado) y Diesel electrónico); 70l (Cabina Sencilla/Blazer); 67l (Cabina Doble - motor gasolina y Diesel mecánico)

Busque siempre usar gasolina con aditivo. Para vehículos a gasolina, les recomendamos que sea añadido un frasco de aditivo para gasolina ACDelco (embalaje blanco), cada 4 llenados completos del tanque ó 200 l de combustible y para vehículos Flexpower (de estar equipado), les recomendamos añadir un frasco de aditivo Flexpower ACDelco, cada 4 llenados completos del tanque ó 200 l de combustible. **Jamás utilice aditivo específico para gasolina en alcohol o viceversa.**

## Fluido de freno

Inspeccione el nivel mensualmente, en caso de que esté abajo del nivel, se debe efectuar una inspección en el sistema.